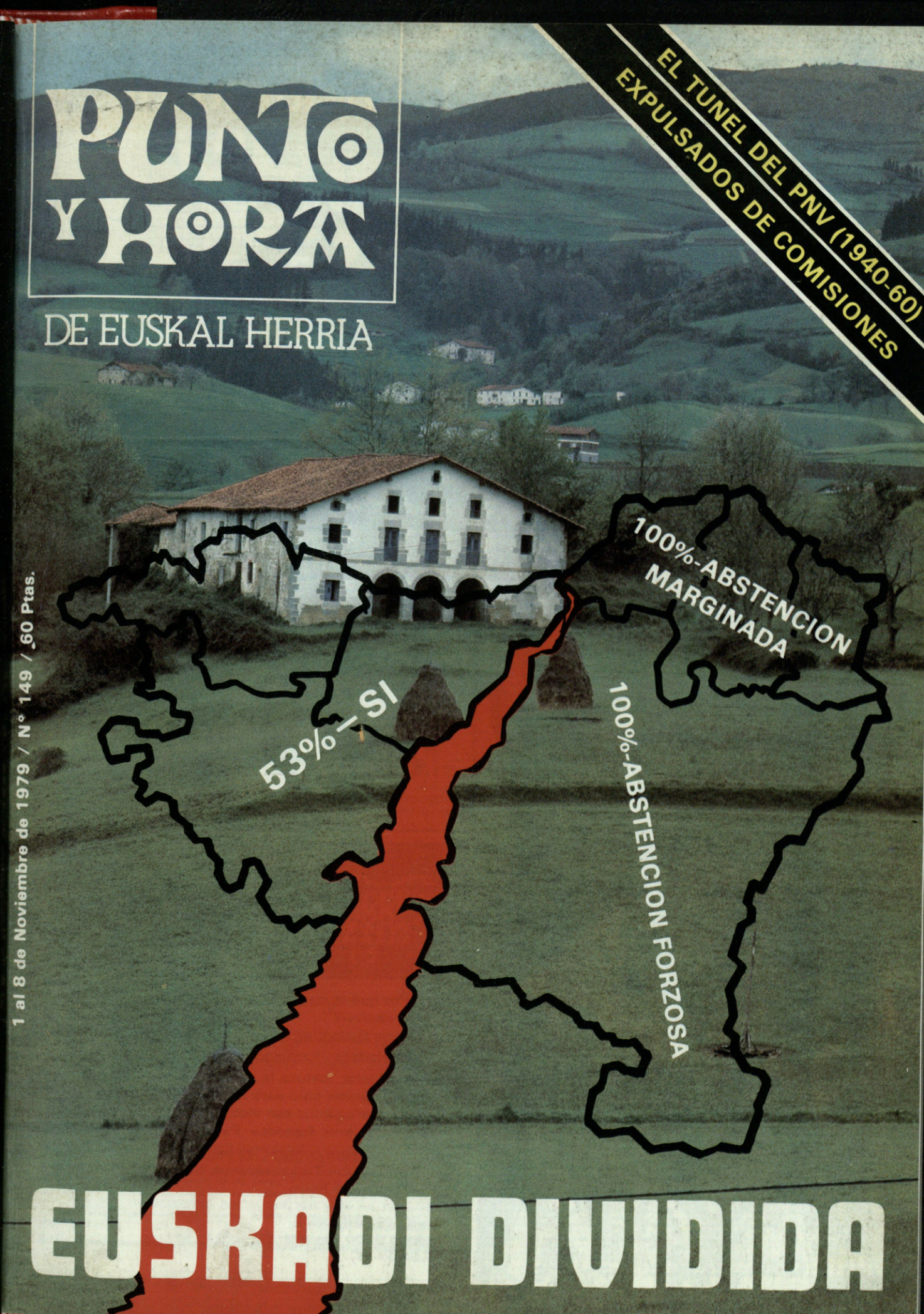
PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

EL TUNEL DEL PNV (1940-60)
EXPULSADOS DE COMISIONES

1 al 8 de Noviembre de 1979 / Nº 149 / 60 Ptas.



EUSKADI DIVIDIDA

Herriaren "Hizkera" bera darabilgu
Gu geu ere herri bai-gara.



BAR RESTAURANTE
«DOS HERMANAS»
Bar-Jatetxea
Postas, 27. GASTEIZ

BILINTX LIBURUDENDA

FERMIN CALBETON,30 · TELEF.420930
DONOSTIA



HERRIA 2000 ELIZA

Cada mes en kioskos y librerías

- ¿Por qué la mujer llega a la decisión extrema de abortar?
- «El problema número uno del hombre es la soledad». Santiago Genovés.
- «La lucha, incluso la guerra, no se debe hacer para oprimir sino para liberar».
  «Los refugiados son víctimas de la corrupción del Gobierno francés». Padre Larzabal.
- El problema cultural las barreras arquitectónicas y el laboral: Tres problemas bases del disminuido físico.

Envía tu suscripción a:
HERRIA 2000 - José Mª Escuza 21 - 5°
BILBAO - 13.

PUNTO Y HORA
DE EUSKAL HERRIA

Edita: **Orain**, Sociedad Anónima
Imprime: **Ardatza**, Sociedad Anónima. Polígono Eciago, 10, B. Hernani (Guipúzcoa).
Depósito Legal: SS.645/77
Director: JAVIER SANCHEZ ERAUSKIN

DISTRIBUYEN:
NAVARRA: Distribuidora Navarra de Publicaciones, S.A. San Blas, 13-Pamplona.
ALAVA: Distribuidora «El Globo». Plaza de España, 2-Vitoria.
VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A. Carretera Nueva de Bolueta, 6-Bilbao.
GUIPUZCOA: Comercial Atheneum, S.A. C/ Reyes Católicos, 18-San Sebastián. Sobrinos de E. Karredano, C/ San Sebastián, 6-Irún.
LOGROÑO: José Antonio Ortega.
MADRID: Paulino Jiménez.
ALICANTE: Antonio González.
ZARAGOZA: Muñoz Climent.
D.L. NA 312 - 1976

sumario

PORTADA: Colectivo Txintxua y Pedro Párraga
Cartas al director 3-4
Astea Euskadin 5-6
Editorial 7
Jendeak 8
Zazpi egunetako kronika: Cuartos oscuros de la información 9-10
El Estatuto de la mayoría (Luis Núñez) 11-13
Cifras y resultados 14-15
La fiebre de jueves noche 16-17
Flores de plástico (R. Castellano) 18
Se confirmaron los pucherazos 19-20
Viaje por la vía estrecha, Usurbil (Garikoitz Zabala) 21
El túnel del PNV (1940-1960) (I) 22-26
Crónicas de Urzante: «Tres miedos» 27
Laboral: Purgas en CC.OO 28-29
Nafarroa: Encierros en el Ayuntamiento, reto a la institución 30-31
Gipuzkoa: Una noche con los arrantzales (I) 32-34
Araba: Concejales independientes de Vitoria: Potenciar la participación ciudadana 34-35
Iparralde: El alcalde de Larran cesado temporalmente. Lecat en Baiona 36-37
Bizkaia: El proceso al aborto no se celebró 38-39
Estado: Después del desembarco (López Boza) 40-41
Cultura-sociedad: Cine: «El síndrome de China». «El tambor de hojalata» (Matía-Lasa). 31 Feria del libro de Frankfourt (L.M. Jiménez Aberasturi). Una ikastola en cada piso (R. Castellano) 42-45
Crónica internacional: De Checoslovaquia, a China 46-47
Así nos ven 48-50

Hacen PUNTO Y HORA:
Javier Oleaga, José Luis Santacilia, Carmen Ruiz de Garibay, Angel Artola, Nieves Larrazabal, Amelio, Añaki Bizkarra, Antonio Romani, Garikoitz Zabala, Pedro Párraga, Luis María Matía, Alex Muñoz, Iñaki Bilbao, Manuel Berdeja, Fernando Argues, Julen Sordo, Miguel Angel Arberdi, Goiko, Antxoni, Javier Salutregi, Paloma Soriano, César Lazkano, Marga, Rafael Castellano, Arantxa, Javier Irazabal, Eva Forest, Paco Valderrama, Rafa, Juan Carlos Ramirez-Escudero, Zigor, Satur, Philippe, Antoñana, Juan Luis Lasa, Jesús Blasco, José Antonio Párraga, Sánchez-Erauskin, Agustín Zubillaga, Colectivo Txintxua, Pascual Buluntx, Lope Boza, Txillardegi e Iker Urzante.

cartas

Decepcionado de la revista

Quisiera dirigirme por medio de su revista al señor Alberto Ardanaz y a usted con motivo del artículo del número 147 firmado por dicho señor y encabezado por el título «Muy contento de la revista».

Este señor respondía en su carta a otra del número (139-140) firmada por «Napartako Langile bat». Mi deseo es unirme a la manera de pensar del tal «Napartako langile», aclarando seguidamente varios puntos: Yo «descubrí» por casualidad PUNTO Y HORA en su número 112 y me alegré mucho de que existiera una revista vasca así, incordiante, honrada, firme e informativa. Hoy también soy yo un «decepcionado de la revista», así como de EGIN, acaparados para su uso exclusivo por Herri Batasuna.

Debemos todos admitir que hoy en día PUNTO Y HORA es (como decía el «otro decepcionado») un panfleto de HB que además ya no tiene otra meta (al parecer) que criticar e insultar a otros partidos abertzales por el simple hecho de buscar la libertad por otros medios. Y de un tiempo a esta parte (la elaboración del Estatuto) basan sus críticas y ridiculizaciones en Euskadiko Ezkerra, ensañándose especialmente con una persona que se merece todo mi respeto, como es Mario Onaindía, tachándolo de traidor y ridiculizándolo en todo lo posible.

No voy a hablar mal ni a criticar a RB, (Dios me libre). Es este un partido que lucha a su modo y con los mismos fines y esperanzas que yo, pero creo que por encima de todo, el respeto entre vascos debe permanecer.

El señor Ardanaz decía que la libertad de prensa en P. y H. permite a la gente como el «Napartako langile» o como yo escribir esto, yo no lo dudo, se que P. y H. o HB luchan también por la anhelada libertad de expresión, pero sepamos comprender los términos. Esta es la segunda carta que escribo a un medio de comunicación, la primera al diario «La Voz», por lo visto no pasó la «censura», ésta se de antemano que será publicada, por eso creo que una revista como ésta debería de ser nuestra revista y no lo es.

Es posible que el señor Ardanaz ya esté adivinando de que pie «cojeo» yo también, le diré para que no se rompa la cabeza que no milito en ningún partido, pero que soy fiel simpatizante de Euskadiko Ezkerra (¿estaba claro, no?) y que si se lo piensa un poco verá que no estamos lejos de él.

Es una pena que algo como podría ser P. y H. sea campo de batalla en absurdas disputas entre vascos como ésta.

Quisiera ante todo suplicar perdón si en algún momento alguien se ha sentido ofendido, no era esa mi intención.

Voy a firmar como mi compañero navarro porque un nombre no dice nada y esta firma creo que dice mucho.

Agur lagunak, egun haundia arte, nola edo hala helduko da eta.

GIPUZKOAKO LANGILE BATEK

Contra los insultos

Kaixo: Os voy a dirigir estas letras por la relación de un artículo editado en la revista P. y H. de Euskal Herria, del 11 al 18 de octubre de 1979, número 146.

Se titulaba ¡Insultos!

Mi respuesta es igual que la suya, porque la persona que firma con XXX, primero es analfabeto.

Segundo es una persona sin valor y cobarde.

Tercero puede ser un obrero como yo o un capitalista.

Todos los seres de la tierra
fueron creados por Dios
pero sólo hay una clase
que es el trabajador
y vive con amor.
El trabajador da su vida
el trabajador pone todo su amor
somos trabajadores y luchadores
que damos nuestra vida con amor.
Nosotros no matamos
ni asesinamos
ni violamos
tú asesinas por los caminos
del trabajador vasco.
Esto es el pueblo trabajador
esto es el pueblo vasco
que damos nuestra vida con amor
y sólo somos un pueblo trabajador
y sólo es un pueblo que lucha por su trabajo.
Y es un pueblo que no pide limosna
sino Trabajo y Paz
Y todos los seres fuimos creados por Dios
pero es pueblo trabajador
vive dando su sudor pero sin odio.
El pueblo vasco trabaja.
El pueblo vasco lucha
El pueblo vasco da su vida.
El pueblo vasco no odia.

Espero que publiquen estas cuatro letras en su revista, es mi respuesta al Firmante XXX.

Nota: En la frase; tú asesinas por los caminos del trabajador vasco se refiere al firmante XXX.

Ezkerrik asko a PUNTO Y HORA de Euskal Herria.

Desinformación al servicio del poder

La prensa, el llamado cuarto poder ha pasado a convertirse en un miserable andrajo que cubre el cuerpo del único poder existente, el que emana de los Ministerios de la Represión. Hoy los tentáculos de la policía política pasan por las redacciones de los periódicos y agencias que redactan al dictado de los Servicios de Inteligencia. Por eso resulta cuanto menos chusco y ridículo las declaraciones de pretendida independencia que entonan profesionales de la desinformación que tienen ya sobre sus espaldas numerosas campañas de embustes y calumnias contra los demócratas y revolucionarios de nuestro país. Son los mismos profesionales que aplauden con entusiasmo cada vez que un militante de ETA cae o acusan a los verdaderos patriotas vascos que no se someten al Estatuto de la Puerta del Sol de utilizar métodos nazis. Los mismos que han urdido las más delirantes mentiras contra los GRAPO porque se atreven a luchar para destruir un Estado fascista y conquistar un Estado democrático. El PCE (r) único partido que llamándose comunista manifiesta públicamente su apoyo a la lucha armada antifascista, es también blanco preferido de esos periodistas-policías que muy lejos de denunciar han apoyado y jaleado a quienes han asesinado a varios de sus militantes. Han torturado y encarcelado a otros muchos. Todavía hace escasos días se seguía identificando machaconamente desde la prensa capitalista al miembro del PCE (r) que confecciona propaganda o la distribuye (algo que en un país parlamentario burgués debería ser un derecho democrático) con el combatiente de los GRAPO acusado de realizar acciones armadas.

Las farisaicas declaraciones de un Cebrian de que no aceptaba la desinformación como método de lucha institucional contra el «terrorismo» son pura fachada, pinitos cara a la galería alentados por el mismo espíritu jesuítico que llevó a decir a García Valdés hace un mes que en Herrera de la Mancha no se torturaba a los presos cuando todo el mundo conoce cuál es la realidad.

Las directrices para el tratamiento de la desinformación ya fueron expuestas por un hombre del Gobierno, Federico Ysart, en la reunión con la prensa en la Universidad Menéndez Pelayo en Santander y serán fielmente seguidas por los aduladores de la pluma conscientes de que es la única manera de medrar y hacer carrera como el mismo señor Ysart se encarga de mostrar con su propio ejemplo: discípulo de la escuela Seara (maestro de la desinformación y también ministro) en la que se tituló en Ciencias Políticas, pasó a ser Redactor Jefe de «Cambio 16» (revista que también sabe mucho de intoxicación y desinformación) y más tarde coordinador de la campaña electoral de UCD en las elecciones de marzo de 1979, en la actualidad es subsecretario adjunto a la vicepresidencia del Gobierno. Otro tanto ocurre con numerosos periodistas que a diario alardean de demócratas convencidos hasta el punto de considerarse en el derecho de negar ese título a los verdaderos y que se verían en apuros graves a la hora de demostrar su independencia y su no inclusión en las nóminas de los Servicios Especiales del Ejército y la Policía o de la misma CIA.

En cambio, a pesar de la sospechosa insistencia de esos mismos periodistas en achacar implicaciones extranjeras o nacionales extrañas con las organizaciones armadas patriotas y antifascistas, nadie ha podido demostrar jamás ni siquiera presentar la más pequeña prueba de que detrás de los muchos años de actividad de ETA se esconda otro apoyo que el que le presta gran parte del pueblo vasco o que los GRAPO persigan objetivos distintos de los que ellos mismos proclaman. De esta última organización existen alrededor de 100 miembros encarcelados, todos ellos obreros y estudiantes, y a pesar de la minuciosa exploración a que han sido sometidos nadie ha encontrado ni lazos extraños ni contactos con oscuras fuerzas ni intereses inconfesables.

Cualquier persona honrada que se pare a reflexionar tiene motivos más que suficientes para sospechar que quienes tan conscientemente siguen insistiendo en calumniar son los que tienen mucho que ocultar.

Juan Jesús MUIÑOS FORMOSO

Feria de Durango

El domingo día 28 dio comienzo en Durango la «Euskal liburu eta disko azoka» (Feria del libro y del disco vasco) en su XIV edición. Como todos los años en torno a esta feria se dan cita aparte del pueblo en general, la élite de la cultura vasca tanto escritores como organizadores de las distintas labores de este campo. Este año el cambio a última hora de la festividad de «Todos los Santos» a enrebesado un tanto la fecha del acontecimiento.

La asociación Gerediaga del Duranguesado como organizadora de este acontecimiento anual indiscutible en el campo cultural vasco, ha logrado acrecentar en cada nueva edición el interés e importancia de esta jornada cultural.

Este año ha comenzado la edición con la puesta en escena del film «Navarra cuatro estaciones» y el acto de apertura de la Feria con una conferencia de Koldo Mitxelena, para a continuación presentar el «Nomenclator de los municipios del País Vasco» editado por la Real Academia de la lengua vasca —Euskaltzaindia—. Además, la concurrencia a los distintos stands feriales de libros y de discos resultó muy concurrida.

Pero aún no ha terminado el certámen y todo aquel que quiera ponerse al día de la cultura vasca tiene todavía la oportunidad de asistir a las jornadas del sábado y domingo días 3 y 4 respectivamente de noviembre. Así el sábado tendrá lugar una sesión de encuentro con la «Asociación de escritores vascos» en el Ayuntamiento y dos horas más tarde, también en el citado lugar una mesa redonda sobre el tema «El Euskara en la Enseñanza» con las personalidades más relevantes sobre el particular; a su vez y como intermedio de los actos citados, se proyectará el documental «Gipuzkoa I».

Como clausura del certamen, el domingo, a las once y media de la mañana se reunirán en el ayuntamiento los especialistas del tema para abordar los resultados de la presente edición. A las once a su vez, se proyectará en el cine Zugaza de la localidad el «Gipuzkoa II». La «Euskal Dantzari Biltzarra» celebrará también con este motivo su asamblea anual en esta localidad.

El acto de clausura tendrá lugar a la una del mediodía con el reparto de premios Gerediaga 1979.

La exhibición y venta de discos y libros se regirá por el siguiente horario:

día tres: solamente de 4 a 9 de la noche.

día cuatro: de 10 a 2 de la mañana y de 4 a 9 de la noche.

Rikardo Arregiren omenez

Andoaingo kultur taldeak, Rikardo Arregiren heriotzaren 10. urtebetetzean kultur topaketa batzuk antolatu ditu. Topaketa hauetan erabiliko diren gaiak hauk dira: Marxismoa, Abertzaletasuna, Literatura, Bilinguismo dekretua euskal komunikabidetan, etab... Ospakizun hauk arratsaldeko 8retan hasiko dira, izendatuta dauden egunetan, La Salletarren geletan. Iragan igandean bertsolari saio bat egin zen, Lazkao, Etxeberria, Igarzabal, Larrañaga, Mendizabal eta Garmendiarekin. Mahainguru bat ere ospatu da jadanik marxismoaz, J. Azurmendi, Egiguren, Sodupe, P. Garmendia, A. Karrerak, E. Artolazabala, P. Iztueta, eta Carlos Santamariarekin. Abertzaletasunaz hauk hartu zuten parte: J. Azurmendi, Egiguren, M. Onaindia, P. Zabaleta, Beltza, J. M. Jauregi eta K. Mitxelena.

Falta diren ekitaldiak:

Azaroak 1, osteguna: «Euskal Literatura». Amatiño, B. Atxaga, A. Urretavizcaya, R. Saizarbitoria, A. Lertxundi.

Azaroak 2, ostirala: «Zinea, Ikuska eta Euskal historiaz Dibujo Animatuak. I. Eizmendi, A. Eceiza, K. Izagirre, J. Berasategi. Egun honetan Andoaingo pintore berriek erakusketa bat egingo dute.

Azaroak 3, larunbata: Andoaingo pintore afizionatuak.

Azaroak 5, astelehena: «Bilinguismo dekretua». Ikastola eskola publiko bihurtzeko projektoa. E.K.N.-Ikastolatako federazioa, Irakasle elkartea.

Azaroak 6, asteartea: «Euskal komunikabidetan». Joan Mari Torrealday, «Egin», «Deia», «Zeruko Argia», «Ere», «Herri Irrayia», «Telebista», «Zinea».

Azaroak 7, asteazkena: RATK-aren aurkezpena.

Azaroak 8, osteguna: «Artea eta gizona». Edorta Kortadi.

Azaroak 9, ostirala: Andoaingo pintore afizionatuak.

Azaroak 17, larunbata: Andoaingo argazkilariak.

ASTELEHENA

- **BILBO.** ETA (p-m)-k Komunikatu bat egiten du telebistaz Estatutoaren aldeko baietza eskatuz. Bestalde, Arangoiti hauzoan Iberdueroko subdelegazio batetan bi bonba jartzen ditu.
- **BILBO.** «Inducrom-Cromoplas» entrepresako 21 langile atxilotzen ditu poliziak, langileek ez baitzioten ugazabari makinak lantegitik eramaten utzi. Langileak Amezola tallerretan sartu nahi dute, Inducrom itxi egin baitute.
- **BILBO.** HB-k 3.500 lagun biltzen ditu erreferendumean abstentzioa egitearen aldeko mitin batetan.
- **BILBO.** EIA alderdiko 93 militantek karta bat bidaltzen du alderditik irten egin direla adierazirik, 25eko erreferendumean abstentzioa eskatuz.

ASTEARTEA

- **LASARTE.** ELA-STVko bulegotan bi bonba lehertzen dira. Kalte handirik ez zen gertatu, kristal batzuk eta ate batzuk ezezik ez baitzen ezer apurtu.
- **IRUÑEA.** Judizioa egiten diote Mirentxu Purroy. «Egin» egunkariko zuzendariari. PUNTO Y HORA al dizkari honetako zuzendari zeneko gertakari batetako errua botatzen diote. Lau hilabetetako kartzela eta 200.000 pezetako multa eskatzen du fiskalak.
- **BILBO.** Abstentzioaren aldeko mitin bateratzaile bateta 4.000 inguru lagunek hartzen du parte. EMK-k hain zuzen gogorki salatu zuen «pucherazo» deitua.
- **GALLARTA.** HB-ko 3 militante atxilotzen dituzte, etxea arakatzean poliziak ezer ez aurkituarren. Atxilotu haustarik bat HBko hautagaia izan zen azken udal hauteskundetan.
- **BEASAIN.** EEko bi militante atxilotzen dituzte, biak udaleko ziengotziak. EEk bere protesta adierazi du gertakari honengaitik. Bestalde, Donostian bertan, Baionako gazte, Jacques Bortayrou, atxilotzen du polizia españarrak.
- **LAUDIO.** «Aceros de Llodio» entrepresako langileek trafikoa ebakitzen dute bi orduz. Ekintza honekin, gobernuak entrepresari 600.000 pezetatako laguntza ematearren eskatzen duen soldata kongelaketa salatu nahi zuten.



Jacques Bortayrou, joven abertzale de Baiona, fue detenido y torturado por la Policía de Donostia, acusado de estar relacionado con ETA (m). En la foto una de sus detenciones por la Policía francesa.



Manifestación feminista por las calles bilbainas, tras la suspensión sine die del juicio contra las 11 abortistas. La jornada fue calificada como de muy positiva por las feministas.

ASTEAZKENA

- **DONOSTIA.** Beasaingo udaletxean zinegotzi den Biktor Gerra kartzeleratu egiten dute, torturatu ondoren, baita ere Baionako gaztea, honi, ETA (m)ekin harremanetan egotearen errua botatzen diote. Bestalde, Iñaki Esnaola abogatua ere atxilotu eta libre uzten dute.
- **ORTUELLA.** «Taboada empresa constructora» entrepresako 150 langilek geldiunea eta manifestapen bat egiten du, Jose Migel Iriondo, HBko militantea atxilotzeagaitik.
- **BILBO.** «Junta del puerto autónomo»ko entrepresa komiteak amaiera ematen dio hasi zuen itxialdiari, nagusiekin tratu batetara heldu ondoren.
- **GASTEIZ.** Arabako gasbideko langileak amaiera ematen diote grebari, bozketan, entrepresak egin azken proprosamena onartuz.
- **IRUÑEA.** 1.000 lagun inguru manifestatzen dira Estatutoaren aurka, honek

Nafarroa Euskaditik kanpo uzten duelako.

OSTEGUNA

● **BIZKAIA, GIPUZKOA, ARABA.** Estatutoa aprobatzen da 54 baietzaren aldeko portzentaiaz, portzentai hau zenso guztia kontutan harturik da. Inoiz baino gehiago botatu zen postaz.

● **IRUÑEA.** Nafarroako foru Parlamentuak ez du onartzen EE eta PTEk egin proposamena Nafarroa Euskadin sartzeko. Honen kontra UCD, UPN eta PNVk botatu zuten, eta alde HB eta Grupo Mixto deituak.

● **ARALAR.** San Migel elizako erretaula ohosten dute. Neurtuezinezko balioa zuen erromaniko saoiko arte lan honek. Europan zegoen kobre esmaltatuzko lanik handienetakoa zen.

● **BILBO.** Bilbo Nagusi inguruan hainbat boto inpugnatzen dira abstentzioaren aldekoen esku. Dirudienez, hildakoen hainbat boto, eta zensoan ez zegoen hainbat jendek botatu omen zuen, iragan hauteskundetako legeak alde batetara utziz.

OSTIRALA

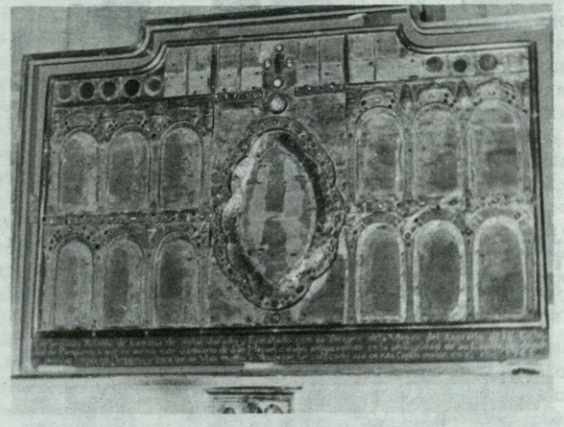
● **BILBO.** Abortatzeagaitik juzgatzeko ziren emakumeen judizioa atzeratu egiten dute. Judiziorako sarrera debekatu egin zioten jendeari.

● **BILBO.** HBrentzat, prentsaurreko batetan adierazi zuenez, oso positiboak dira errefendumeko zifrak. Baietzaren aldekoak izan zuten pake giroa eta kontrakoeganako errepresioa azpimarratu zuten. Estatutoaren aldekoek ere oso positibotzat hartzen zuten gertatua estatuak 60%a eraman baitzuen, heuren eritziz.

● **IRUÑEA.** Bilbon, abortatzeagaitik juzgatzeko ziren emakumeen alde itxialdian sartu 200 emakumeak, poliziak atera egiten ditu udaletxetik eta kalean gogor eraso.



Bomba de los «Comandos Autónomos» en los locales de ELA en Lasarte. En el círculo, lugar donde colocaron la bomba.



Retablo de San Miguel de Aralar. Los ladrones se llevaron lo que falta, que es mucho y de incalculable valor.



El coche de Germán González, tras la acción armada sufrida, rodeado de curiosos.

● **HERNANI.** 60 emakumek itxialdi bat hasten du Bilbon juzgatzeko diren abortatzaileen alde.

LARUNBATA

● **URRETXU.** Komando Autonomo deituek German Gonzalez Lopez hiltzen dute. PSOE eta UGT-n afiliatuta zegoen, eta argazkari, soldadore eta dantzatoki batetako sarrera-saltzaile zen. Komando autonomoek, txibato izateagaitik hil dute, heuren esanez.

● **IRUÑEA.** 60 emakumek udaletxean itxialdi bat hasi eta polizia munizipalak indarrez ateratzen saiatzean, istripu gogorrak gertzen dira. Geroago FOPekoek atera zituzten. Arratsaldean, berriz manifestatu ziren 800 inguru lagun arrazoi berdinarengaitik.

● **BILBO.** 900 inguru emakumek itxialdi bat hasten du udaletxean abortoaren aurkako judizioengaitik.

● **LAUDIO.** 3.000 lagun inguru manifestatzen dira, langile eta hauen familiartekoak kontaturik, «Aceros de Llodio»ko egoera salaturik, eta langileen eskarien alde, hau da, lanpostuak mantetzearen alde.

● **IRUÑEA.** Euskadiko CC.OO.eko Kontseilu Konfederalak Nafarroako CC.OO.ren batzorde sindikaleko idazkaritza deusestea erabakitzen du. Nafarroako sail hau EMKren aldekoa omen da eta hauk zuzendaritzaren erabakien aurka omen dago, heuren esanetatik.

IGANDEA

● **DONOSTIA.** EEk deituta manifestapen bat ospatzen da amnistiaren alde. 2.000 lagun inguru bildu zuen manifestapenak, eta ETA (p-m)koen familiartekoak zioazen aurretik.

● **LAUDIO.** «Aceros de Llodio» entrepresako langileak bidea ebaki eta manifestatzen dira heuren eskarien alde. Langileek, neurri hauekin batean, negoziaketa ere erabiltzen dute.

EDITORIAL

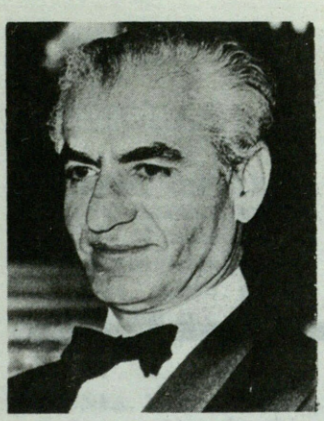
manipulazioa

Zinismorik argi eta zehatzenaz esan dituzte gezurrak eta egin manipulazioak. Txiki Benegas, Mugica Herzog, David Morin, Nicolas Redondok... ongi baitakite nor diren politiko-militarrak, nor militarrak eta nor «Comandos Autónomos» deituak.
Azken aste honetan, Eskadik, bere jendearekiko errespetugabeziarik handiena jasan du, dakigunetik manipulaziorik lotsagabeenaz.

Dena manipulatu dute: sinboloak, keinuak, komunikabideak. Hau guztiau, boterearen indarrak ematen duen jabekeria eta oldarkortasunik handienaz. Baietza, EKN-k «baietza» herriari kendu milioiez manipulatu du. Logika eta inteligentziarekiko mespretxurik handienaz manipulatu dira zifrak (Gobernuaren esanez, HB-k 2,7% atera du).
Deihadarrak eta kantak ere manipulatu egin dituzte, lider ezkertiarrei «Que se vayan» kantatuz, edota «terroristak» anatemizaturik, Carreroren airean txapelak eta jerseak haizeratuz. Hildakoak ere manipulatu egin dituzte bozketan parte hartarazi egin baitzaie.

Eta gogorki manipulatu dute, German Gonzalez, PSOEko militante eta «Komando Autonomo en» esanez «salatariaren» heriotza. «Komando Autonomo» hauk argi eta garbi iragarriarren, zenbait alderditako gidari politiko eta sindikalek, heurei komeni zaien alde handitu dute sua.
Ahalegin larri batez, eritzi publikoa manipulatzea interesatzen zitzaien. Zientzia eta kontzientziaz, eta lotsagarriro egin dute. Helburu bakarra: ETA desprestigiatzea. Manipulatu behar zen guztia manipulatuz.
Nahaste-borraste honen barne batzuentzat, «Egin» eta PUNTO Y HORAren ahaleginak, argiratzerako ahalegin ausartak, «demagogia sektari» bezalako kalifikagileak jasoko dituzte, edota «apología del terrorismo» deitua egiteagaitik hauzitan sartzea mereziko dute.
Argi gera bedi. Gure helburua, gezurra salatu, argitzea da, manipulazioa agerian jartzea. Gezurtiek, manipulatzaileek, jazarri egingo gaituzte egia honengaitik. Beren eskujoko beldurgarriekin jarraitzeko, deihadar diskordanteak ixilerazi behar dituzte.

Han mentido y manipulado con el más refinado y absoluto cinismo. Porque Txiki Benegas, Múgica Herzog, David Morin, Nicolás Redondo... saben perfectamente quines son los políticos militares, los militares y los comandos autónomos.
La última semana, Euskadi ha vivido la más absoluta falta de respeto a sus gentes con los más descarados casos de manipulación que uno recuerda.
Se ha manipulado todo: los símbolos, los gestos, los medios de comunicación. Todo ello con la impunidad y la agresividad que da la fuerza del poder. Se ha manipulado el sí a través de los millones arrancados al pueblo por el Consejo General Vasco. Se han manipulado unas cifras con el más absoluto desprecio a la lógica y a la inteligencia (el 2,7 por ciento de H.B. en versión gubernamental). Se han manipulado hasta los gritos y canciones, aplicando el «Que se vayan» a líderes de la izquierda o lanzando al aire las chapelas y jerseys con el aire de Carrero mientras se anatematizaba a los «terroristas». Se han manipulado a los muertos a los que se ha hecho votar.
Y se ha manipulado brutalmente, la violenta muerte de Germán Gonzáles, afiliado al PSOE y confidente de la policía según los comandos Autónomos. A pesar de la incuestionable reivindicación de estos comandos, dirigentes políticos y sindicales de determinados partidos mayoritarios han atizado el fuego en la dirección que les interesaba.
Les interesaba manipular en un sucio esfuerzo a la opinión pública. Lo han hecho a ciencia y conciencia y vergonzosamente. Se han volcado en la operación. Su único objetivo: desprestigiar a ETA. Manipulando todo lo que había que manipular.
En medio de esta estudiada confusión, para algunos, los esfuerzos de «EGIN» y ahora de «Punto y Hora», esfuerzos valientes de clarificación, solamente merecerán los calificativos de demagogia sectaria o la recompensa de un proceso por «apología del terrorismo».
Que quede bien claro. Nuestro propósito es clarificar, denunciar la mentira, desenmascarar la manipulación. Los mentirosos, los manipuladores nos perseguirán una vez más por esta verdad. Necesitan para seguir con sus siniestros juegos de manos, callar las voces discordantes.



A raíz de «una enfermedad incurable» que ha resultado ser un linfoma o cáncer del sistema nervioso, ha saltado estos días pasados a las páginas informativas **Mohamed Reza Pehlevi** más conocido por **el Sha**.

Hijo de un pastor de cabras que llegó a establecer una dictadura militar, nació el 26 de octubre de 1919. Comenzó sus estudios primarios en Teherán, de donde pasó a una selecta escuela suiza. Seis años después ingresa en la escuela militar de su país. Se casa por primera vez en 1939 con la hermana del rey de Egipto. En 1941 es coronado emperador tras la abdicación forzada de su padre. Pasa por la puerta grande a las «páginas del corazón» para no abandonarlas, salvo en contadas ocasiones, por su boda con Soraya de la que posteriormente se divorciaría. En 1949 sufre un atentado del que se libra con heridas leves, lo que daría lugar a la puesta en la ilegalidad del partido marxista Tudeh. La duración de su mandato se caracterizó por acumulación de dinero en sus arcas personales y una tremenda represión contra el pueblo que más tarde lo derrocaría, lo cual le hizo derramar alguna lágrima que otra.

El ayathollah Jomeini, sustituto del Sha en las labores represivas contra el pueblo aunque de distinto signo, ha asegurado estos días a su pueblo que el Sha «ya no tiene salvación» a la vez que ha rezado fervorosamente por ello.



Larunbata arratsaldez, laurak ingurutan, atentatu batetan, PSOE eta UGTko militante zen **German Gonzalez Gomez** hiltzen dute.

Avilako Horkajada herrian jaio zen 1945ean. Argazkaria zen, baina azken bolada honetan, Zumaiako «Astilleros Balenciaga» entrepresan egiten zuen lan soldadore bezala, eta dantzatoki batetan sarrera saltzaile bezala.

1977.eko abenduan PSOE-PSEn sartu zen 81. karnet numeroaz, eta UGTn 25.243, numeroaz. Zumaiako PSOE eta UGTko propaganda idazkaria zen. Azken hauteskundetan interbentore izan zen.

Ekintza honen jabe, Euskadin dauden hiru talde armatutatik bat egin da «Comandos Autónomos» deitua. Talde honek komunikatuan esan bezala, salataria zen German Gonzalez, eta indar errepresiboekin harremanetan zegoen.

Geratakari honek, bestalde, erantzun gogorrak jaso ditu PSOE-UGT, PCE; UCD, EE, eta PNVren aldetik, UGT eta CC.OO. astelehenerako greba nagusi batetara deituz.



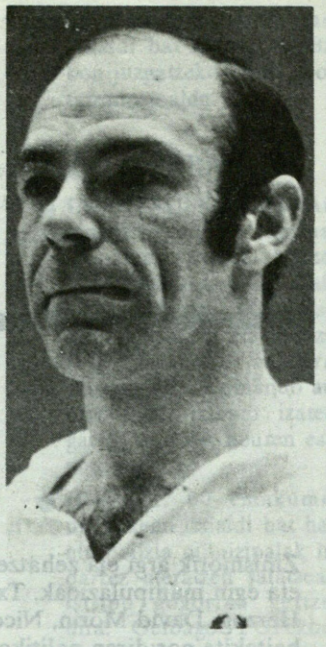
Estatu kolpe baten ondorioz batzuen eritziz, eta akzidentalki beste batzuen eritziz, **Park Chung-Hee** Hego Koreako lehendakaria hiltzen dute. Tiroartekoan, bere lau zaindari ere hil ziren.

Orain 18 urte hartu zuen boterea, eta ordutik gogorki gobernatu du Park lehendakari ohiak. Bi aldiz jasan ditu bere bizitzaren aurkako erasoak, 1968.ean bata, eta 1974.ean bestea. Bigarren honetan, bere emaztea hil zuten.

Esatatu Batuen lagun handia zen, baina azken errepresio boladaren ondorioz, Carterrek zenbait aldiz adierazi zion bere deskonformetasuna.

Orain denbora gutxi, gerra legea ezarri zuen Pusan-en —estatuko bigarren hirian— gobernuaren aurkako gertakari gogor batzuen ondorioz; eta, bestalde, parlamentuko oposizio guztiak dimititu zuen, oposizioko liderrari Parlamentuko bere egoitzean sartzea debekatzeagaitik.

Orain, Choi Kuy-ha ministro nagusiak hartu du beterea, eta, dirudien ez, lehengo lehendakariaren linea berdina jarraituko du, oposizioko liderrak zioenez.



Muchos creen que es de Burguete pero nació en Espinal en 1942. Se trata de Juan Manuel Martínez **Iturri**, en opinión casi unánime el mejor palista de la historia. Esta semana, y con Villanueva de zaguero, ha ganado un trofeo más, el de la FIPV (Federación Internacional de pelota vasca).

Iturri se hizo palista por un anuncio en el periódico. Debutó en el frontón Colón de Barcdelona. Pasó al Recoletos de Madrid. De allí al Euskalduna bilbaino y al vecino Deportivo. Cuando «hizo de oro las sillas del Deportivo» según expresión propia, pasó al Carmelo Balda para incorporarse últimamente a la «Troupe» de Echevarren (Vitoria, Fadura, etc...)

Manolo Iturri es le mejor. Da ventajas. Juega contra tríos... El mayor elogio que se le puede hacer es mencionar que maneja las dos manos con tanta efectividad que muchos creen que es zurdo.

LOS CUARTOS OSCUROS DE LA INFORMACION

Agustín ZUBILLAGA

El corresponsal de «Le Monde» en Madrid, Charles Vanhecke, titulaba regocijado su información del martes: «Por primera vez, la ETA asesina un militante socialista vasco», para referirse a la muerte en atentado de Germán González López, militante de UGT y el PSOE, a manos de un comando autónomo.

Desde el primer momento y «todos a una», los medios de comunicación atribuían el atentado a un «comando autónomo de ETA» y lo sustentaban en la reivindicación que él mismo había hecho a «Euskadi Press». En efecto, poco después de realizado el atentado, los autónomos grabaron su reivindicación en el contestador automático de la agencia y ésta la pasó posteriormente a los medios. En ningún momento se decía que los comandos fueran «autónomos de ETA».

Para el gobernador de Guipúzcoa, esta muerte era un nuevo ataque a la democracia, «de cualquier forma, estos asesinos no van a conseguir sus objetivos, porque el pueblo guipuzcoano y el pueblo vasco en general ha dejado ya claro cuál es su intención y ha dado, el día del referéndum, una gran lección de ciudadanía». Txiki Benegas reaccionaba diciendo que «no vamos a quedarnos con los brazos cruzados lamentando este asesinato, si se confirma que el crimen responde a móviles políticos, efectuado por la organización que todos suponemos». Viana, recién reelegido presidente de UCD de Alava, manifestaba su condena, «con la energía que nace de la enorme repulsa que el electorado dio el pasado día 25 a la violencia y al terrorismo» y advertía a los terroristas que no podrán «con los que a través de la vía del diálogo queremos que la democracia sea un hábito entre nosotros».

El secretario general de UGT de Euskadi, Jaime San Sebastián, declaraba ese mismo día: «Aunque su familia perdonara a sus asesinos, aunque lo hiciera la UGT y el PSE-PSOE, la clase trabajadora nunca olvida a sus muertos; no importan los motivos que aleguen sus asesinos, tal vez consigan explicar sus móviles, pero nunca nadie puede justificar un asesinato» y recordaba a continuación la aprobación del Estatuto, «el hecho de que la abstención en Euskadi, con ETA militar y los Herri Batasuna por medio, sea tan similar a la de Cataluña, da una clara imagen de lo que hemos aprendido en pocos meses». Ramón Rubial parecía evocar anteriores comentarios cuando decía: «Vamos a necesitar mucha persuasión para pedirles a los jóvenes socialistas que tengan serenidad y firmeza ante el vil asesinato cometido en uno de sus militantes, pero también les vamos a aconsejar que no se dejen cazar como conejos», y añadía: «¿son esas las respuestas a la política de manos tendidas para el logro de esa tan solicitada amnistía?». Finalmente, Marcos Vizcaya, el del «pim, pam, pum», decía: «El atentado puede suponer una declaración de guerra al sector mayoritario del pueblo vasco que dijo «bai» en el referéndum sobre el Estatuto de Guernica». Eran las primeras reacciones.

Convocatoria a huelga general

Luego vendría la convocatoria de UGT-PSOE y CC.OO-PCE a una huelga general el lunes, como una acción «contra el terrorismo de ETA», cuyo seguimiento fue evidentemente inflado por los convocantes y que no fue apoyado por los otros sindicatos. El silencio de ELA-STV, «que ni siquiera mandó un telegrama de condolencia a la UGT», como lo recordaba Nicolás Redondo y la denuncia expresa de la convocatoria de huelga y su utilización por parte de quienes, sin embargo, habían condenado la muerte de Germán González, dejaba claro que el intento de manipulación de esta muerte por los que vienen propugnando un «Frente democrático contra la violencia y el te-



PSOE y UGT han hablado mucho este fin de semana.

rrorismo» no había pasado inadvertido a los sectores más identificados con el nacionalismo vasco. A los intentos repetidos en todas las instancias desde Josep Meliá hasta Felipe González, pasando por Carrillo, de atribuir el atentado a ETA y más concretamente a ETA militar, Garaikoetxea respondía que le costaba creer que «esta torpeza provenga de ETA militar».

El editorial de «Deia» del martes 30 recordaba que el frente contra la violencia «será más sólido en la medida que sólo se utilicen aquellas medidas que arbitra la legalidad». A la frase de «un notable sindicalista» de que «no va a quedar más remedio que a la violencia responder con la violencia», «Deia» la calificaba de «no puede ser más desafortunada» y añadía más adelante que «sería infantil y trágico copiar los métodos anti-OAS, fórmula sugerida en alguna ocasión y llevada a la práctica por servicios paralelos».

ETA militar y ETA político-militar difundían a su vez sendos comunicados en los que denunciaban la manipulación informativa y política de la muerte de Germán González y daban a conocer que sus organizaciones no tienen vínculos organizativos con los comandos autónomos.

Los comandos autónomos

Los mismos comandos autónomos darían a conocer posteriormente otros dos comunicados, en los que insistían en que Germán González era colaborador de la Policía, motivo que les había llevado a «ejecutarlo», y no su condición de militante del PSOE y UGT. Sin embargo, hacían saber que no descartaban acciones contra algunos altos cargos del partido y facilitaban el nombre de Múgica Herzog. Hacían saber, también, que siempre habían manifestado su independencia orgánica de ETA. Los autónomos asumirían «la lucha armada como medio imprescindible en el desarrollo de la lucha de clases, no elaborada de un modo protagonista o de élite, sino intentando entenderla y que se asuma, tanto de práctica como de teoría, por el pueblo trabajador vasco, de acuerdo al grado de posibilidades de concienciación que tenga».

Estos comunicados los calificaría Benegas en Madrid, en rueda de prensa concedida por el PSOE, como una declaración de guerra contra su



Rubial y Múgica a la salida del funeral.

partido, al tiempo que insistía en que los comunicados eran de los «comandos autónomos de ETA». Maturana diría luego que no se puede hablar de comandos autónomos como si estuviesen desligados de ETA: «Las armas, la información responde a una estructura y a una táctica. En un momento determinado se puede renegar de ellos, pero el comando autónomo de ETA es de ETA. No nos corresponde a nosotros demostrarlo, corresponderá a ETA demostrarlo».

Por otra parte, los comités provinciales en Guipúzcoa del PSE (PSOE) y de la UGT hacían simultáneamente público un comunicado en el que declaraban que «las injurias vertidas contra Germán González son absolutamente falsas. La insistencia en la injuria es un burdo procedimiento para tratar de eludir la grave responsabilidad que sobre ETA y sus comandos autónomos pesa hoy, responsabilidad y rechazo que la clase trabajadora se encargó de poner de relieve el día de ayer». Y, a continuación: «puede ser que exista (el comunicado) o puede haber sido fabricado por cualquier persona, incluso por alguien cercano a «Egin». Con ello queremos indicar que este diario no nos merece ningún tipo de credibilidad y que no son escasas las muestras que ha dado de ello». «... las fuentes de «Egin» para estos casos son claras: ETA y Herri Batasuna, así está reconocido generalmente en círculos políticos y sindicales».

Definitivamente, el PSE-PSOE está dispuesto en esta ocasión a protagonizar la ofensiva contra la izquierda abertzale en todas sus manifestaciones, y a servirse de medios de comunicación oficiales o semioficiales cuyo pasado y realidad están demasiado presentes para que puedan confundir a otros que a los que están deseando ser «confundidos». En este sentido es significativo el tratamiento dado por «La Voz de España» al tema y el hecho de que aparezcan en sus páginas dos párrafos que fueron transmitidos por «Europa Press» a propósito de los comandos autónomos y que por lo menos en dos ocasiones posteriormente fue solicitado por la agencia que se anularan. ¿Casualidad? ¿Rivalidad informativa solamente? Junto a ello llama la atención la discreción observada por los sectores del PNV en todo este «affaire» y las versiones muchísimo más ponderadas que de todo ello proporciona «Deia». Señores del PSOE, del PCE y UCD, les puede salir el tiro por la culata, culata que más de uno tiene con muescas.

Y mientras tanto

Como se esperaba, el juicio contra las abortistas fue suspendido «sine die». Las movilizaciones fueron reprimidas duramente por la Policía que, a no dudar, cuentan y contarán en el futuro con la ayuda de algunos «cruzados» voluntarios.

La manifestación de EE, por otra parte, convocada por esta coalición el domingo, en San Sebastián, pasó casi inadvertida dentro del revuelo ocasionado por la muerte de Germán González. Como casi inadvertida ha pasado la dura denuncia de Bandrés sobre torturas a dos presuntos militantes de ETA (p-m) a manos de la Guardia Civil, denuncia que les valió una contra-denuncia de los acusados de haber torturado... Nadie duda de que se tortura. Todo el mundo agradece la valentía de quienes después de haberlas sufrido, tienen encima la valentía de hacerlas públicas.

El referéndum acaba de pasar y parece ya cosa del pasado.

¿EL ESTATUTO DE LA MAYORIA ?

Luis C. NUÑEZ

A mi modo de ver, cuando los partidos favorables al sí en el reciente referéndum comienzan a hablar del «Estatuto de la mayoría de la población vascongada», carecen de cualquier rigor. Se trata sin duda de una «licencia propagandística».
Si hubo manipulación antes del Referéndum y durante el Referéndum, la está habiendo también después del Referéndum, es decir, a la hora de leer e interpretar sus resultados. Hablar del «Estatuto de la mayoría» es negar las manipulaciones anteriores al voto y forzar sus propios datos; en definitiva, es volver a manipular de nuevo.

Cabía hablar del «Estatuto de la mayoría» respecto al de la República, que logró un 84 por ciento de los votos entre las tres provincias vascongadas, pero no en el actual, que ha obtenido un 30 por ciento menos que aquél sobre el censo electoral. Hacerlo en éste no es sino querer pintar la realidad del color que a uno le conviene, aunque sea negando la evidencia.

Toda la vida socio-política de Euskadi Sur a lo largo de los últimos años hace pensar que si se hubiese puesto a votación un Estatuto que incluyese los cinco puntos del KAS, el voto afirmativo habría alcanzado el noventa y pico por cien del censo. Ese sí que habría sido efectivamente el Estatuto de la mayoría.

Pero alguien ha impedido que sea un Estatuto así el que se ponga en votación; alguien a quien por tanto no es el respaldo sincero y masivo de la mayoría lo que le preocupa.

Un Estatuto como el que mencionamos habría logrado ese apoyo masivo y sincero porque es una reivindicación y un deseo que se encuentran ya previamente en el corazón de la inmensa mayoría de la población vasca.

Y por lo tanto esa aprobación aplastante se habría logrado además sin recurrir a ninguna de las múltiples habilidades electorales que estos días hemos contemplado atónitos...salvo que ya estábamos acostumbrados de anteriores ocasiones. Se habría logrado a través de una campaña limpia y simple, de una campaña libre.

¿Acostumbrados? A las chapuzas y apoyos sistemáticos de todos los Referéndums franquistas –bendición episcopal e incentivo económico incluídos– en éste se han añadido algunas novedades más que enaltecen la imaginación de los expertos en marketing electoral: automarginación de la campaña de su principal soporte, UCD; reparto masivo de un folleto –«12 minutos»– que aparentando resumir el texto estatutario pinta en realidad un Estatuto mil veces más favorable; llamamiento público pod parte de una serie de profesionales cuya firma ni siquiera había sido solicitada previamente; censos que disminuyen por arte de magia, con lo que la abstención se reduce del modo más sencillo y automático; voto por correo en condiciones absolutamente inimaginables en cualquier país europeo; muertos que votan misteriosamente, gente no censada cuyo voto se acepta también..., personas que votan varias veces..., etc. etc. etc. Todo esto ha sido citado ya, bien que mal, en la prensa y es hoy de dominio público.

La nueva forma, rinconera, del viejo y tradicional pucherazo ¿puede sumar entre sus distintos componentes un 6, 8 ó 10 por ciento aproximado del censo? Es imposible saberlo, pero no parece nada disparatado que la cifra pueda ser de ese orden.

Con lo cual el ya escasísimo 54 por ciento de síes logrado queda en realidad por debajo del 50 por ciento.

Pero a decir verdad pienso que al pucherazo rinconero se le debe dar menos importancia que a la prohibición de que se refrendase un Estatuto con los puntos del KAS, a la aplastante presión oficial contra la opción abstencionista y a las manipulaciones publicitarias de todo orden, o sea, a la monumental chapuza hispánica en su conjunto.

El contenido de la abstención

Los científicos informes de Garaikoetxea y Suárez dicen que la incidencia electoral de Herri Batasuna en la abstención ha debido de rondar el 3 por ciento aproximado. Aquí así han cometido un error a la hora de seleccionar su personal estadístico. Así como sus expertos en publicidad engañaban bastante bien, aunque algunas veces hiciesen reir, los expertos en estadística en cambio no son competentes.

En el Referéndum del 76, llamado de la Reforma Política, el PSOE era abstencionista mientras que en el Referéndum del 78, Constitucional, el mismo PSOE era partidario del sí. Sin embargo, en este segundo Referéndum, Euskadi Sur dio una abstención superior al primero. ¿Cabría deducir de ahí que el PSOE había perdido la totalidad de su incidencia electoral? Sería una deducción puramente mecánica, sin pies ni cabeza, como los hechos posteriores han demostrado; pero es ésa la lógica que aplican ahora a Herri Batasuna.

«KASeko bost puntuak sarturiko Estatuto batek, 90%etik gorako baietza lortuko zuen erreferendumean»

Igualmente sin pies ni cabeza. O valoramos cada dato en sus coordenadas y contexto concretos o seríamos capaces de deducir cualquier disparate; por ejemplo, el disparate que mejor nos convenga.

Cuando se habla de «abstención técnica» se hace ya una reducción engañosa del contenido de la gran mayoría de las abstenciones en una elección normal. Casi todos los pretendidos apoliticismos tienen un mayor o menor contenido político del tipo: «los nuevos gobernantes nos esquilmarán exactamente igual que los anteriores», «tratarán de forrarse», «este tipo de elecciones son un engaño», «mi voto no valdrá nada», etc., etc.

Pero a esta consideración hay que añadirle en la presente ocasión las cataratas propagandísticas desencadenadas por los dueños del dinero. Verdaderamente, como muy bien dice Miguel Castells, la abstención era esta vez la opción claramente contra corriente, y para abstenerse se necesitaba tener ideas muy firmes y piel coriácea. Hablar de «abstención técnica» en estas condiciones es hacer ver que las personas somos de hierro.

Prueba del carácter político de la abstención habida es la observación directa hecha por numerosos interventores de mesas que habían realizado la misma labor en todas las últimas elecciones y que afirmaban haber visto gran cantidad de caras nuevas que nunca habían votado hasta entonces.

El contenido de la abstención ha sido mucho más político que nunca, digan lo que digan los expertos de Suárez-Gadhikoetxea. Los que antes se abstuvieron ahora han votado y muchos de los que antes votaron ahora se han abstenido, esto sólo podía probarlo de modo incuestionable una encuesta bien hecha entre la población; pero ni este tipo de preguntas se prestan a una respuesta sincera en una democracia totalitaria, ni a las fuerzas conservadoras les ha interesado nunca de verdad conocer la voluntad popular. Les basta con intentar manejarla.

En mi opinión no ha sido el mismo el grado de firmeza ideológica y piel coriácea el necesario en la abstención catalana. Casualmente estuve en Barcelona varios días, aunque sólo hasta el 17 de octubre, y pude comprobar por mí mismo que el abuso propagandístico y la tergiversación fueron allí comparativamente bastante menores que aquí. De esto, que era patente en los diferentes medios, daré un pequeño ejemplo. Así como aquí se gastaron millones en dos folletos propagandísticos —el del Estatuto y el de los 12 minutos— que se distribuían nominativamente, allí sólo se los gastaron en uno —el Estatuto, algo peor editado además— que se distribuía por simple buzonada, sin indicar nunca el nombre del destinatario. Es decir, que gastaron muchísimo menos dinero en ese detalle concreto; y lo mismo sucedía con los demás aspectos de la campaña, cuantitativos y cualitativos.



En el pabellon de Deportes de Bilbao, el PNV cerró filas entorno al sí.

Estatuto horrendako «bai» nahastuak, motibapen zintzoekin batean, konserbadore eta ekonomikoki interes konkretudun beste zenbait motibapen estaltzen du barnean

El contenido del sí

Poderosamente presionada desde todos los ángulos de la vida, una mitad escasa de la población vascongada ha votado que sí al Estatuto decretado.

Los dirigentes de esa mitad escasa dicen que la abstención electoral es una ambigüedad, que no significa nada, que es apolítica. Más en concreto. El PSOE lo dice desde el año pasado, ya que en el Referéndum del 76 fue abstencionista. Y el PNV lo dice desde ahora mismo, puesto que incluso en el Referéndum del 78 fue también abstencionista.

Para mis cortas luces y como acabo de decir, la abstención vasca, y más aún ante una avalancha como la que acabamos de padecer, no es en absoluto ambigua. Oscila toda ella entre un recelo suave y un rechazo frontal.

En cambio lo que sí es ambiguo es el «sí», cuyo contenido —ignoro por qué— nadie se ha detenido a cuestionar.

Alava fue la provincia menos vasquista y comparativamente más conservadora en el Referéndum estatutario de la República. Franco le mantuvo el Concierto Económico «porque no era provincia traidora». Uno, que no coincide con Franco ni siquiera en ese diminuto punto de vista y que piensa además que Alava va a dar pronto un brusco salto a la izquierda, ha de reconocer sin embargo, que ésta fue la provincia vascongada que menos se abstuvo en los Referéndums de 1976 (Reforma Política) y de 1978 (Constitución).

Pues bien, Alava es la provincia que, con mucho, más ha aprobado este Estatuto ahora. ¿No es altamente significativo? ¿Qué significa entonces el sí al Estatuto propuesto? ¿Vasquismo? No. ¿Progresismo? Tampoco. Sino todo lo contrario.

Alianza Popular decía en Madrid el año pasado que se votase «no» en el Referéndum Constitucional. Pero en Euskadi Sur los pocos simpatizantes de este partido se pasaban de boca en boca la consigna de que aquí

era preferible votar «sí», pues de lo contrario su voto quedaría contabilizado como de izquierda.

Bastante razón tenían.

Esta vez ha ocurrido lo mismo. Oficialmente han dicho que «no»; así conservaban el firme apoyo de los generales y su oposición formal a UCD. En cuanto al efecto en Euskadi Sur, su «no» compensaba públicamente la imagen derechista y estatalista de que con razón se podía acusar al Estatuto. Una decisión similar a la de UCD de retirarse de la campaña electoral colectiva. Otra operación de marketing.

Pero además, y de nuevo, los pocos simpatizantes locales de Alianza Popular han corrido de boca en boca que aquí era preferible votar «sí» al Estatuto. Y lo han hecho; con las triples revueltas, estoy seguro, pero eso no cuenta en el resultado.

Esto no es importante por el apoyo cuantitativo que supone. Lo es sólo a la hora de analizar la tremenda ambigüedad del «sí».

Otro elemento de juicio en ese mismo sentido lo constituye el hecho de que la mayor participación coincide en las mesas electorales con más gente de edad, con menos población activa, con más amas de casa, con más patronos y profesionales, etc. Es decir, con la mitad normalmente —y por razones diversas— más conservadora de la población.

Todavía otro factor más debe ser tenido en cuenta, puesto que de lo que estamos tratando es de un Estatuto de autonomía y no de otra cosa: entre las fuerzas que se han volcado, total y a veces histéricamente en favor del «sí» (un «sí» que entre otras cosas les salvase del aislacionismo en medio de una sociedad claramente vasquista), estaban partidos «tan anticentralistas» de siempre como UCD, PSOE y PCE. Este Estatuto ha sido apoyado por gente sinceramente abertzale, me parece evidente. Pero lo ha sido también por mucha gente completamente antivasca de toda la vida. Repito: ¿qué significaba entonces el «sí» al Estatuto propuesto?



Carlos Garaikoetxea en la noche de se "triunfo".

El variopinto «sí» a este Estatuto esconde debajo, junto a motivaciones honestas —aunque a mi modo de ver equivocadas— varias otras motivaciones conservadoras y económicamente interesadas que, debido al confusionismo publicitario, eran justamente las que daban la resultante del peso electoral afirmativo.

«Estatuto de la mayoría» es el que habría resultado sin la menor duda de una elaboración y de un Referéndum verdaderamente libres. Es el mismo que se continúa prohibiendo por medio de la fuerza y de la manipulación publicitaria.

En mi opinión, y por todas las ambigüedades de este Referéndum velozmente enunciadas aquí, los abstencionistas no podemos decir «hemos ganado». Pero con más razón aún digo que se me caería la cara de vergüenza si perteneciese a los partidos del «sí» al oirles decir a ellos «hemos ganado».

En el Referéndum del 76 todos los partidos excepto el del Gobierno estaban por la abstención, ¿Recuerdan a cuánto ascendió en Euskadi esa abstención que fué considerada por todos como muy fuerte, como altamente significativa de que el pueblo vasco estaba en contra? ligeramente inferior al 43 por ciento. Con todos los partidos, repito a favor de la abstención.

No. Este no es «el Estatuto de la mayoría». Este es, eso sí, el Estatuto que nos han impuesto a la mayoría. Y al decir ésto incluyo en esta mayoría, claro está, no sólo a los que nos hemos abstenido sino también a la inmensa mayoría de los que han votado de cualquiera de las formas existentes.

Los partidos del «sí» dicen que han ganado el Referéndum. Es tan idealista, tan antidemocrático y tan falso como cuando Franco decía que había ganado los suyos, invariablemente apoyados, y sin apuro ninguno, por más de la mitad de la población.

GURE EGUNKARIA NUESTRO DIARIO

egin

MIERCOLES, 1 DE AGOSTO DE 1979
Edita: **Orain**, Sociedad Anónima.
Imprime: **Artetza**, Sociedad Anónima. Polígono Ecsago, 10, B. *Hernani* (Guipúzcoa).
Depósito Legal: SS.645/77
Telex: 36629 EGIN E.
Control de tirada y difusión por:

AÑO III * NUMERO 562 * 28 PAGINAS
Redacciones y administraciones:
ARABA: General Alava, 10.
Telf. (945) 23 00 31. *Gasteiz.*
BIZKAIA: Mazarredo, 6.
Telf. (94) 424 44 04. *Bilbo.*
GIPUZKOA: Polígono Ecsago, 10, B.
Telf. (943) 55 47 12. *Hernani.*
Apdo. 1.397. *Donostia.*
NAFARROA: Estafeta, 57.
Telf. (948) 22 71 00. *Iruñea.*

Director: MIRENTXU PURROY FERRER

Precio del ejemplar: 20 pesetas



RESULTADOS

Provincia	Censo	Vottes.	%	Abstención	%	SI	% Censo	% Vottes.	NO	% Censo	% Vottes.	Votos en Blanco	Votos Nulos
Alava	174.930	110.604	63,23	64.326	36,77	92.536	52,89	83,66	10.017	5,72	9,60	6.373	1.688
Vizcaya	859.843	507.487	59,02	352.356	40,98	460.544	53,56	90,75	25.072	2,91	4,94	15.986	5.875
Guipúzcoa	507.002	303.459	59,85	198.821	40,15	279.015	55,03	91,94	12.289	2,42	4,05	9.037	3.128
TOTALES	1.541.775	921.550	59,77	620.225	40,23	832.095	53,96	90,29	47.368	3,07	5,14	31.396	10.691

VIZCAYA

Ayuntamiento	Censo	Votantes	Porcentaje Abstención	Sí	No	Porcentaje Particip.
Abadiano	4.124	2.449	42,27	2.252	86	59,38
Abanto y Ciérvana	7.524	3.951	48,04	3.836	21	52,51
Amorebieta-Echano	10.757	6.408	39,82	6.142	114	60'18
Amoroto	327	203	38,30	194	3	61,70
Aracaldo	127	53	58,27	49	4	41,73
Aránzazu	224	130	37,50	129	1	62,50
Arbácegui y Guerricáiz	498	266	33,00	250	3	67,00
Arcentales	591	329	44,20	315	6	55,60
Arrancudiaga	658	364	44,69	323	35	55,31
Arrieta	501	230	54'99	217	11	45,90
Arrigorriaga	6.865	3.309	51,80	3.007	302	48,20
Baquio	882	789	13,01	780	2	86,99
Baracaldo	91.542	51.610	43,63	47.071	2.080	56,37
Barrica	581	319	45,10	302	3	54,90
Basauri	37.017	20.753	43,94	19.207	792	56,06
Berango	2.672	1.573	39,66	1.490	33	60,34
Bermeo	14.046	8.547	39,15	8.193	157	60,85
Bérriz	3.059	1.822	40,44	1.712	11	59,56
Bilbao	327.351	195.367	40,32	173.651	12.288	59,68
Busturia	1.392	771	44,05	722	24	55,95
Carranza	2.933	1.212	57,10	1.102	51	42,90
Castillo y Elejabeitia	571	355	37,80	314	22	62,20
Ceánuri	1.121	691	40,44	656	10	59,56
Ceberio	1.048	559	46,60	537	12	53,40
Dima	1.050	611	42,09	576	14	57,91
Durango	19.210	11.633	36,83	10.575	586	60,55
Ea	705	551	20,95	532	5	79,05
Echébarri	4.348	2.444	43,80	2.288	0	56,20
Echevarría	549	249	54,40	238	2	45,60
Elanchove	480	285	40,63	282	1	59,37
Elorrio	5.634	3.586	35,45	3.250	173	64,55
Ereño	275	153	43,75	145	4	56,25
Ermua	12.451	7.237	41,16	6.274	472	58,84
Früniz	303	172	43,24	169	1	56,76
Galdácano	18.100	10.495	42,02	9.592	486	57,98
Galdames	740	500	31,60	479	7	68,40
Gámiz-Fica	765	424	42,58	413	3	55,42
Garay	189	106	41,11	96	3	58,99
Gatica	810	509	36,61	495	5	63,39
Gautéguiz de Arteaga	635	430	33,13	420	5	66,87
Gordejuela	1.568	1.072	31,60	985	54	68,40
Górliz	1.697	1.171	31,00	1.105	33	69,00
Guecho	43.550	26.572	38,99	23.293	2.144	61,01
Güeñes	4.883	3.389	30,22	3.214	74	69,78
Guernica y Luno	13.127	7.945	39,48	7.322	304	60,52
Guizaburuaga	133	64	51,15	54	1	48,85
Ibarrengueiua	500	350	28,43	340	4	71,57
Ipáster	548	396	26,80	372	10	73,20

Ayuntamiento	Censo	Votantes	Porcentaje Abstención	Sí	No	Porcentaje Particip.
Izurza	239	151	36,10	141	5	63,90
Lanestosa	261	160	39,39	132	14	60,61
Larrabezúa	1.352	615	54,51	578	37	45,49
Laquíniz	670	489	27,01	479	8	72,98
Lejona	14.070	7.532	44,45	6.916	246	54,55
Lemona	2.258	1.482	32,45	1.397	41	67,55
Lemóniz	667	455	31,06	435	8	68,94
Lequeitio	5.300	3.101	41,50	2.997	44	58,50
Mallavia	895	420	53,10	375	22	46,90
Mañaria	487	281	42,30	253	21	57,60
Marquina-Jeméin	3.931	2.141	45,35	2.015	53	54,65
Maruri	356	250	32,80	244	3	67,20
Mendata	349	205	40,75	186	4	59,25
Mendeja	261	151	43,23	151	0	56,77
Meñaca	340	238	30,00	230	6	70,00
Miravalles	3.027	1.741	42,48	1.625	55	57,51
Morga	335	165	51,04	163	1	48,96
Múgica	1.390	783	43.70	732	10	56,30
Mundaca	1.223	861	29,60	825	18	70,40
Munguía	7.312	4.415	39,80	4.241	89	60,20
Murélaga	611	270	54,70	238	11	45,30
Musques	4.736	2.830	40,25	2.722	50	59,75
Ochandiano	944	491	47,99	474	9	52,01
Ondárroa	8.609	7.859	50,60	6.539	236	49,39
Orduña	3.422	2.317	32,30	2.000	16	67,70
Orozco	1.823	1.093	39,45	1.069	16	60,55
Pedernales	216	132	37,74	128	0	62,26
Plencia	2.273	1.621	28,46	1.535	48	71,54
Portugalete	41.827	22.466	44,29	20.715	950	53,71
Rigoitia	491	249	49,30	235	5	50,70
San Salvador del Valle	9.696	5.570	40,93	5.215	157	59,07
Santa María de Lezama	1.322	864	34,65	829	10	65,35
Santurce Antiguo	36.732	20.017	45,51	18.263	724	54,49
Santurce-Ortuella	6.571	3.808	42,60	3.611	108	57,37
Sestao	29.223	17.134	41,37	15.907	660	58,63
Sopelana	3.568	1.829	49,54	1.704	47	50,46
Sopuerta	1.649	1.157	29,80	1.092	25	70,20
Trucios	443	323	27,10	292	22	72,90
Ubidea	139	75	46,00	59	2	54,00
Urdúliz	1.829	928	48,67	877	35	51,33
Valle de Achondo	927	534	43,50	522	12	56,50
Valmaseda	6.240	4.050	35,10	3.217	176	64,90
Vedia	945	637	30,84	605	13	69,16
Villaro	1.019	714	28,46	607	73	71,54
Yurre	2.388	1.400	41,10	1.353	24	58,90
Zaldíbar	2.162	1.227	43,10	1.026	119	56,90
Zalla	4.686	3.071	34.90	2.976	82	65,10
Zarátamo	1.300	827	36,40	747	47	63,60

ALAVA

Ayuntamiento	Censo	Votantes	Porcentaje Abstención	Sí	No	Porcentaje Particip.
Alegría	689	487	29,32	415	23	70,68
Amurrio	6.370	3.763	40,67	3.279	263	59,23
Aramayona	1.107	673	32,43	633	18	67,57
Arceniega	850	537	36,83	463	34	63,17
Armiñón	145	85	41.38	62	12	58,62
Arrazua-Ubarrundia	561	300	41.53	279	9	58,47
Asparrena	1.429	809	43,40	668	56	56,6
Ayala	1.779	1.154	35.14	997	82	64,86
Baños de Ebro	266	166	37,60	138	16	62,40
Barrundia	513	300	41,53	279	9	58,47
Berantevilla	369	204	44,72	181	10	55,28
Bergüenda						
Bernedo	592	282	52,37	249	15	47,63
Campezo	1.006	722	28,24	631	35	71,76
Cigoitia	562	315	43,96	283	21	56,04
Cripán	169	121	27,41	113	1	72,59
Cuartango	306	165	46,08	124	10	53,92
Elburgo	181	124	31,50	110	10	68,50
Elciego	751	507	32,50	309	58	67,50
Elvillar	376	168	55,32	153	4	44,68
Iruña de Oca	1.228	629	37,29	495	80	62,71
Iruraiz-Gauna	424	188	55,07	170	10	44,93
Labastida	887	502	43,41	404	58	56,59
Lagrán	209	125	40.20	101	4	59,80
Laguardia	1.194	850	28,82	687	97	71.18
Lanciego	502	281	44,03	261	8	55,97
Lantarón	699	389	44,35	320	36	55,65
Lapuebla de Labarca	600	446	25,67	400	27	74,33
Leza	170	123	27,65	117	1	72,35
Llodio	13.430	7.893	41,30	6.940	380	58.7
Maestu	759	394	48.09	336	23	51,91
Moreda de Alava	298	215	27,86	176	29	72,14
Navaridas	182	103	46,36	78	7	53,64
Oquendo	622	441	29,10	403	23	70,90
Oyón	1.777	1.109	27,60	892	95	72,40
Peñacerrada	205	112	46,37	103	7	53,63
Ribera Alta	564	293	48,05	234	39	51,95
Ribera Baja	412	246	40.30	183	36	59,70
Salinas de Añana	250	148	40,80	121	7	59,30
Salvatierra	2.520	1.517	39,82	1.206	163	60,19
Samaniego	187	137	26,74	123	4	73,26
San Millán	718	309	56,97	261	19	43,03
Urcabustaiz	657	343	47,80	283	20	52,20
Valdegobía	962	525	45,43	424	49	54,57
Valle de Arana	407	208	48,90	182	11	51,10
Villabuena	259	187	27,80	164	14	72,20
Villarreal	1.028	641	37,65	579	17	62,35
Vitoria	124.119	79.942	35,60	66.231	7.939	64,40
Yécora	228	119	47,81	99	9	52,19
Zalduendo	116	96	17,25	77	14	82,75
Zambrana	282	206	26,96	158	32	73,04
Zuya	1.014	728	28,21	658	31	71,79

GUIPUZCOA

Ayuntamiento	Censo	Votantes	Porcentaje Abstención	Sí	No	Porcentaje Particip.
Abalcisqueta	255	90	64,68	86	2	35,32
Aduna	246	182	26,02	173	2	73,98
Aizarnazábal	393	214	45,50	188	14	51,60
Albistur	259	152	41,31	144	4	58,69
Alegría de Oria	1.247	767	38,49	716	21	61,51
Alquiza	193	128	33,68	120	6	66,32
Alzo	265	115	56,70	107	2	43,30
Amézqueta	900	322	64,22	309	1	35,78
Andoain	10.795	6.385	40,85	5.889	218	59,15
Anoeta	1.020	602	40,99	546	24	59,01
Anzuola	1.600	1.022	36,13	967	26	63,87
Arama	144	71	50,69	60	2	49,31
Arechavaleta	4.199	2.720	35,22	2.548	75	64,78
Asteasu	905	503	44,45	479	8	55,58
Ataun	1.581	935	53,60	705	18	46,40
Aya	1.496	980	34,93	942	12	65,07
Azcoitia	7.887	5.312	32,65	4.890	256	67,35
Azpeitia	9.005	5.923	34,23	5.542	193	65,77
Beasain	8.065	4.9087	39,14	4.620	138	60,86
Beizama	149	72	51,68	74	1	48,32
Belanza	261	125	52,11	114	5	41,89
Berástegui	745	333	55,30	321	1	44,70
Berrobi	435	246	46,45	224	12	43,55
Bidegoyan	466	271	41,85	252	7	58,15
Cegama	1.209	742	38,70	677	29	61,30
Cerain	232	121	47,90	110	0	52,10
Cestona	2.852	1.803	36,78	1.691	59	63,22
Cizúrquil	1.837	1.134	38,27	1.034	48	61,73
Deva	3.590	2.327	35,18	2.225	44	64,82
Eibar	28.340	18.268	35,54	16.811	704	64,46

Ayuntamiento	Censo	Votantes	Porcentaje Abstención	Sí	No	Porcentaje Particip.
Elduayen	221	84	61,99	80	2	38,01
Elgóibar	10.982	6.580	40,08	6.075	270	59,92
Elgueta	880	603	31,47	545	28	68,52
Escoriaza	2.821	1.824	35,34	1.691	61	64,66
Ezquioga-Ichaso	478	227	52,60	218	3	47,40
Fuenterrabía	8.385	4.910	41,44	4.640	132	58,56
Gaviria	377	294	22,05	281	6	77,98
Gainza	138	47	66,20	42	3	33,80
Guetaria	1.706	1.316	22,86	1.233	51	77,32
Hernani	20.322	10.965	46,04	9.923	423	53,96
Hernialde	203	149	26,60	136	7	73,40
Ibarra	2.876	1.578	45,13	1.460	52	54,87
Idiazábal	1.524	1.121	26,44	1.071	22	73,66
Irueritela	583	240	58,83	225	7	41,17
Irún	37.458	24.345	35,00	22.288	960	65,00
Irura	540	307	43,15	275	11	56,85
Isasondo-Aizaga	673	320	52,45	304	3	47,55
Larraul	153	43	71,90	41	2	28,10
Lazcano	3.481	1.966	43,55	1.861	55	56,35
Leaburu-Gaztelu	556	255	54,14	231	8	45,86
Legazpia	6.753	5.189	23,16	4.692	283	76,84
Legorreta	1.279	868	32,13	820	19	67,87
Lezo	4.063	1.847	54,54	1.703	67	45,45
Lizarza	563	239	57,55	222	10	42,45
Mondragón	18.243	10.485	42,53	9.592	406	57,47
Motrico	4.129	2.499	39,48	2.312	84	60,52
Mutilos	201	100	50,30	44	4	49,70
Olaverría	948	633	33,30	548	42	66,70
Oñate	8.019	4.799	40,10	4.428	166	59,90
Oreja	85	15	82,35	14	0	17,65
Orio	2.865	1.961	31,55	1.863	64	68,45
Ormáiztegui	858	609	29,10	580	15	70,90
Oyarzun	5.345	2.865	46,40	2.711	61	53,60
Pasajes	16.535	8.653	47,66	8.093	266	52,34
Placencia	4.315	2.829	34,43	2.631	84	65,60
Régil	680	375	44,85	360	8	55,15
Rentería	32.232	18.132	43,75	16.498	720	56,25
Salinas de Léniz	184	114	38,04	112	2	61,96
San Sebastián	131.296	77.088	42,47	69.898	4.177	57,53
Segura	983	684	30,41	634	22	69,58
Tolosa	13.998	8.571	38,77	8.155	296	61,23
Urnieta	7.593	4.868	35,89	4.446	180	64,11
Usúrbil	3.937	2.262	42,54	2.011	106	57,45
Vergara	12.209	6.977	42,80	6.496	233	57,20
Villabona	3.330	2.084	37,41	1.902	90	62,58
Villafranca	7.263	4.267	58,50	3.990	147	58,50
Villarreal	4.691	3.345	28,69	3.157	76	71,31
Zaldivia	1.345	476	64,60	446	9	35,39
Zarauz	12.110	6.979	42,37	6.493	292	57,63
Zumárraga	8.344	5.652	32,26	5.202	191	67,74
Zumaya	5.124	3.361	35,17	3.143	100	64,83



Hace más de cuarenta años se votaba un estatuto en el que se recogían reivindicaciones auténticamente populares, como el Servicio Militar en la tierra propia. El estatuto de Guernica se ha olvidado de lo que ya entonces se pedía.

El show del referéndum

LA FIEBRE DE JUEVES NOCHE

El centro oficial de datos —luego se convertiría en oficioso— sobre el Referéndum Autonómico para Euskadi, que el Consejo General Vascongado había instalado en el Pabellón de los Deportes de la capital vizcaina vibraba con cada uno de los primeros datos parciales que sobre Alava se iban ofreciendo. Todo parecía indicar que las previsiones abstencionistas no se habían cumplido. Los datos alaveses, que aparecían en los grandes marcadores del polideportivo, sobre un 10, 15, 20 y 40 por ciento del total de votos emitidos, dejaban claros los resultados finales en previsible proyección.

La fiesta nacionalista —el resto de partidos propulsores del «bai», eran meras comparsas «invitados» al pabellón municipal— estaba en plena efervescencia, y todo indicaba una asistencia a las urnas mayor de la esperada.

La fiesta se animaba por momentos. Las canciones, el flamear de las ikurriñas y la presencia de las televisiones extranjeras daban un colorido parecido al que nos acostumbran los yanquis en sus actos electorales.

Con ella, llegó el escándalo

Todo era divertido hasta que irrumpió ella en el centro deportivo. Menuda, frágil, con paso decidido y una chaqueta roja, apareció Rosa Olivares, quien ofreció una serie de improvisadas ruedas de prensa, entre la histeria y los insultos de los ertzainas y de los miembros del Bizkai.

«He venido a demostrar que han existido muchas irregularidades... que ha habido «pucherazo». María Begoña Zabala Cigaren falleció el pasado día 31 de mayo y su voto ha sido depositado con los correspondientes requisitos legales en el Distrito 4, Sección 13 de Luchana...» De esta manera comenzaba una denuncia que ha tenido, muy poco eco en la prensa escrita española y del País Vasco.

Los corresponsales extranjeros se preguntaban sobre la identidad de aquella señora terrible. Cada emisora local de radio intentaba «llevarse» a la dirigente del EMK hacia sus micrófonos instalados en diversos puntos del pabellón. Los ertzainas insultaban. «Zorra, mas que zorra», «Hija de puta marchate, este es un lugar para gente civilizada», «Vete a Moscú a dar mitines». Anton Ormaza, responsable de los ertzainas y fuera de sus casillas repetía. «Vete de aquí». «Mentira, mentira, lo que estás diciendo es una mentira». «Marchate a tu sede y habla allí con los periodistas». Ramón Sota con marcado acento británico repetía. «La burguesía eres tu; tu eres la burguesía».

Por su parte Sabin Zubiri ofrecía una clase de periodismo práctico a los muchos informadores que hacíamos corro en torno a Rosa Olivares. «No hagan caso a esta señora, no hagan caso porque todo son mentiras». «Repito que no le tienen que hacer caso, ningún caso».

El locutor del pabellón explicaba «a su manera», que no era otra que la del Partido Nacionalista Vasco, lo que estaba ocurriendo entre bastidores. «Le hemos dado cinco minutos para que hable por este micrófono y esta señorita se ha negado». La historia era ya patrimonio de todo el Pabellón Municipal de los Deportes que albergaba a cerca de 3.000 personas. «Españoles kanpora», «Hija de puta», «Fulana», «A plantar patatas te llevaba yo», «Fuera de Euskadi», etc., etc., etc.



En el gran día para Euskadi, las irregularidades y los fraudes son sangrantes.

En el momento en que Radio Popular ofrecía en directo las explosivas declaraciones —a la altura de la mitad del pabellón se encontraba la mesa central de esta emisora, en el centro de la zona reservada a la prensa— los gritos se convirtieron en despectivos gestos hacia la dirigente del MC. «Toma un duro para que puedas dormir esta noche, so' zorra».

¡Que noche la de aquel día!

Las gargantas llegaron al delirio, cuando entre los sones del Ator, Ator, aparecieron Carlos Garaikoetxea y Ramón Rubial en emocionado abrazo. Las primeras palabras del presidente del Consejo General fueron para Navarra. Luego el recuerdo fue para Sabino Arana, Ajuriaguerra y Leizaola, sin olvidar a los hombres que como Ramón Rubial habían cubierto la mas reciente historia de la política en Euskadi.

Volvía la alegría al pabellón, y en esta ocasión «todo el mundo era bueno». Unanimidad en los juicios valorativos sobre el Referéndum y sus resultados, deseos de que «Herri Batasuna y ETA (m), y el resto de partidos que se han posicionado por la abstención, deben reconsiderar sus planteamientos y luchar por sacar este Estatuto, nuestra gran esperanza, hacia adelante».

Se hablaba de gran día para Euskadi, de un gran paso, del día de la reconciliación, de negociaciones con ETA, de hermandad y fraternidad. ¡Que noche la de aquel día!

El día en que murió Gernika

Al menos murió una parte; la de su espíritu estatutario democrático. Los fraudes e irregularidades cometidos en el transcurso del Referéndum son sangrantes pudiéndose calificar en varios apartados: votos emitidos por personas fallecidas, duplicidad del voto en la misma persona, voto de gente no inscrita en el censo, suplantación de personalidad.

El regreso de los espíritus

Valgan como ejemplo los datos que a continuación ofrecemos, datos sacados de un primer informe parcial elaborado por el Movimiento Comunista de Euskadi. A la hora en que esta revista se encuentre en sus manos, habrá tenido lugar una rueda de prensa conjunta de las fuerzas abstencionistas, para ofrecer a los medios informativos un mucho mas amplio dossier sobre irregularidades en el Referéndum. Tales irregularidades, al igual que las reseñadas en estas páginas, están suficientemente demostradas con pruebas.

Como ejemplos ilustrativos de votos emitidos por personas fallecidas, pueden servir los siguientes: Juan José Azcárate Lezpiaur, fallecido el 7 de agosto del presente año. Su voto fue remitido por correo y depositado en el distrito 4, Sección 14, mesa única de Luchana –Baracaldo–. Otro tanto pasaba con María Begoña Zabala Cigaran, Marcelo Bernaola Sasia, Ursula Mugarra Elorza, Emilio España, José Luis Sagarduy Garay, Antonio Maza Garay, Luis Linecero Esteban, Laurentino de Diego Díez, Venancia Arrieta Beascoechea, Francisca García García, Daniel Hidalgo Donce, Ignacia Abrisqueta, etc...

Mi doble en Euskadi

En Bilbao, distrito 10, Sección 12, se cometieron las siguientes irregularidades. Por duplicidad de voto en la misma persona: Juan Luis, Sofía y Almudena Aldecoa, y María Carmen, Pilar e Hilario Arechaga. También en Bilbao, –los únicos datos que tenemos son de la zona del Gran Bilbao y algunos puntos aislados de Vizcaya– distrito 10, sección 14, mesa 10, es aceptado el voto doble (personal y por correo) de: Carlos Berenguan Iralagoiti, Marcelino Rubio Carmona, Isabel Salaverría Aizcorreta, Ignacia Escudero Pascual, Ignacio Escudero Pascual, Isabel Escudero Pascual, Félix Lebrero Ortueta. Otras irregularidades fueron detectadas en los distritos 3, 8, 9, 10 de Bilbao, y en distintos lugares de la comarca.



Eufóricos y hermanados, celebran de antemano el triunfo del Referéndum.

Cuando yo no esté

En Ermua, distrito único, sección 1, mesa 2, el presidente de la Mesa, Moise Guridi, militante de Euskadiko Ezkerra, permite ejercer el voto al apoderado de UCD, Ricardo Angelo Vega, con DNI 24.403.942, sin que éste apareciera en el censo electoral.

En el mismo distrito y sección, se permite el voto a las siguientes personas no inscritas en el censo: Sabina Arriarán Munie, Lucrecio Fernández Martir, Ramiro Crespo Acevedo, Florentino Blanco Aguilera, Daniel Gonzáles Martínez, Francisco Dobarro Crespo, Felipe Onaindia Sarasua, José Manuel Salvador Manrique, Antonio Martínez Rodríguez, Ester Albizu Yarza, Obdulia Solozábal Izarra. También se detectaron irregularidades en otros seis Colegios electorales de la capital vizcaina.

¿Quien es vd?... yo soy...

Ante la Mesa del distrito 5, sección 11, se emite por correo el voto de Félix Irauregui Fernández, parroco de Santa Ana de Bolueta, acompaña al voto un certificado de censo de la Junta Electoral de Zona de Bilbao que resulta ser falso por no coincidir el Documento Nacional de Identidad, ni los restantes datos personales, con los del interesado, el cual ha declarado no haber votado. Similares circunstancias concurren en los casos de Mikel Garmendia Aizpurua, Izaskun Zubizarreta Jauregui y Eduardo Zubizarreta Artiach.

En Portugalete, colegio electoral Escuela Maestros Zubeldia, la presidenta permitió que el voto de Carmen Souto Abad fuera realizado por quien, presentando el DNI de la citada, afirmó ser su marido.

Algunos casos de una gran lista que dejan en evidencia las demasiadas ganas de sacar un «bai», aún a costa de lo que fuera. En este caso, de incurrir en una ortodoxia que se pensaba superada en el tunel del franquismo.

Testigo de cargo

Nuestro interlocutor arrastra una buena sobredosis de carga etílica. Esta eufórico y grita, y salta mientras se ofrecen los últimos resultados del Referéndum de Autonomía en el Pabellón de los Deportes. «Cada uno gana como puede... bastante hemos hecho los de Abando en este Referéndum... Que barbaridad, lo que hemos trabajado para hacernos con fotocopias de carnets de identidad... cada uno gana como puede y sabe, no te jode. ¿Los de Herri Batasuna? que se jodan... eso, que se jodan... vaya sorpresa se habrán llevado, je, je... Mira que hemos currao... como locos hemos currao, pero casi no ha habido abstención je, je, je... Ostias como hemos currao, pero mira... cada uno gana como puede o como sabe, no te jode».

F. ARBUES

flores de plástico

Rafael CASTELLANO

El otro día se me ocurrió, es decir, me vi en esa situación tantas veces repetida y que tanto temo: se me acerca un compañero, amigo de rebeliones y apostasías, y me dice guiñando un ojo que en el artículo que publiqué en «Egin» sorprendido por lo de la firma de los intelectuales por el BAI, me atreví a conculcar algunos principios que hasta ahora se consideraban intocables en los terrenos abertzales. Cuando se me felicita por algo que no he hecho intencionadamente; cuando alguien alaba mi osadía después de haber leído entre líneas lo que ni entre líneas escribí, echo mano de la oración volteriana: «Líbrame Señor de mis amigos, que de mis enemigos ya me encargo yo».
Naturalmente, el amiguete se refería a las alusiones al euskara. Las ha interpretado mal. Y si el amiguete interpreta mal un escrito mío, imagináos lo que puede ocurrir con el enemiguete.

Así que voy a puntualizar al respecto, ya que en PUNTO Y HORA he escrito anteriormente algo acerca de lo que me preocupa en torno al idioma euskérico, y que es su utilización hueca. Porque lo que no se debe tolerar, y ahí recae la responsabilidad en quienes dominan bien el euskara, es que la lengua sea como una intxaurra de esas que por fuera son iguales a las sanas, y cuyo contenido se ha podrido.

Estoy deseando una radio en euskara; añoro una TV en euskara; necesito canciones en euskara; y literatura no demasiado críptica en euskara. Y además todo ello por motivos egoístas y empíricos. Egoístas porque estudiar con método y gramática y con lo de «nire txakurra pilotakin dator», al caer la tarde, significa un sacrificio demasiado intenso para un epicúreo como yo que viene de jurar en arameo por esas carreteras encharcadas. Empíricos, porque recuerdo que el inglés se me metió escuchando blues y rock, Armstrong, Little Richard, Presley, y leyendo novelas de Peter Cheyney. Al principio quedan lagunas, expresiones y palabras que desconoces, pero que al final acaban identificándose por sí propias gracias al contexto. Una base gramatical, de acuerdo; pero luego se perfecciona con la distracción, con el ocio aplicado, incluso con la evasión.
Lo que quise decir al aludir a cierto partido que desea que se hable euskara por hablar euskara, aunque se digan tonterías, es que se nos amenaza con la turrada euskérica, que siempre será turrada, es decir, paliza, en el idioma que sea, y por lo tanto desdeñable, odiosa, obsesionante.
Hay una tendencia a estimar que todo lo culturalmente elaborado en euskara tiene ya la calidad estética-social concedida por añadidura, y eso es mentira. Basándose en ese falso privilegio se está propiciando el bodrio a todos los niveles, teatrales, cinematográficos, literarios, discográficos, manifestaciones en las que empieza a apreciarse una decadente preferencia por el lamento de cabrón cristiano-esclavista —«estoy humillado, oprimido, asfixiado, sojuzgado, ay de mí, como sufro»—, en vez de utilizar las mismas armas para la rebelión, para el espartaquismo, para el hasta aquí hemos llegado, para el espera que te coja hijoputa.
Ese bodrio es el que amenaza nuestra futura ambientación euskérica si no reaccionamos a tiempo, si no se establecen tamices de selección cualitativa, si no se termina de una vez para siempre con el dogma de fe según el cual en euskara no se pueden fabricar adefesios.
Decía el otro día que komix, fotonovelas, e incluso novelitas rosas y de aventuras (Oeste, Tarzán, Piratas, Policiales, Ciencia Ficción) pueden constituir una buena herramienta de popularización del euskara, siempre que estén hechos con un mínimo de dignidad.
Y en cuanto a la TV, cuando la haya, no hay ningún pecado, por otra parte, en traducir al euskara nítido telefilmes (buenos) o largometrajes (de interés), o documentales y reportajes del extranjero (algo así como la «Primera Página»), porque un idioma nunca se debe quedar en casa; porque si se queda en casa con temas de casa se cae en la regionalización deseada por los promotores de la Educación y Descanso de siempre. Y además, otra cosa muy importante. Con esa aldeanización del trasfondo cultural, al final todos los temas trascendentales e internacionales seguirán tratando en el trascendental idioma castellano —que yo ni desprecio ni desdeño, faltaría más, si vivo de él; pero algún día quizá pueda vivir de y con los dos—, estableciéndose una dicotomía euskara-para-lo-superfluo erdara-para-lo-importante muy difícil de rectificar después. En estética, en cultura —eso me lo ha enseñado la literatura—, no se puede vivir de la forma sin fondo, de la flor sin raíz. Lo demás, sí, se puede conseguir un vergel de flores de plástico sin olor ni sabor.

SE CONFIRMARON LOS PUCHERAZOS

Se acusa a los abstencionistas de que se acogen al derecho al pataleo. Tal vez no merezca la pena patalear pero lo cierto es que los casos de irregularidades se han reproducido como en los referéndums de peor memoria: muertos que votan, censos achicados, jóvenes de 17 años que acceden a las urnas, etc. Algún día se escribirá la verdadera historia del 25 de Octubre.

IRREGULARIDADES EN ALAVA

Voto por correo

– Más de 600 votos controlados sin reunir los requisitos legales (matasellos, fecha, sin identificación, etc.) Entre estos votos puede haber de muertos.
– Más de 230 votos por correo procedentes del extranjero sin reunir los requisitos legales.

Voto sin estar censados

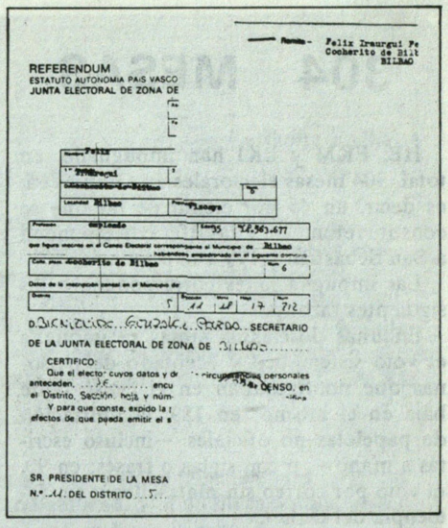
– Fue bastante corriente en numerosos colegios, se puede evaluar en 1.100 votos.

Voto sin identificar

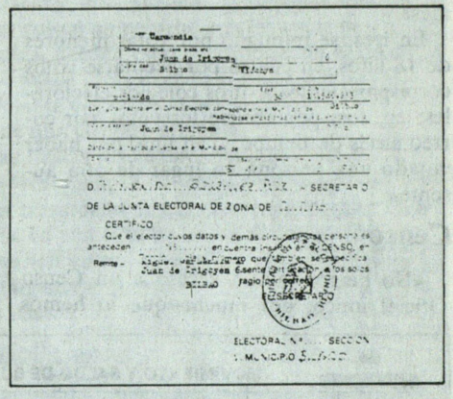
– Corriente en pueblos de la provincia (denunciado en Mungia, Izarra, Labruza, Barriobusto, Laguardia). En esta última se levantó acta notarial del hecho. También en una mesa del colegio I. Aldekoa del barrio de Arana.
– Votos de mujer por su marido y viceversa admitidos como válidos por presidentes. (D 4 510 M 1).

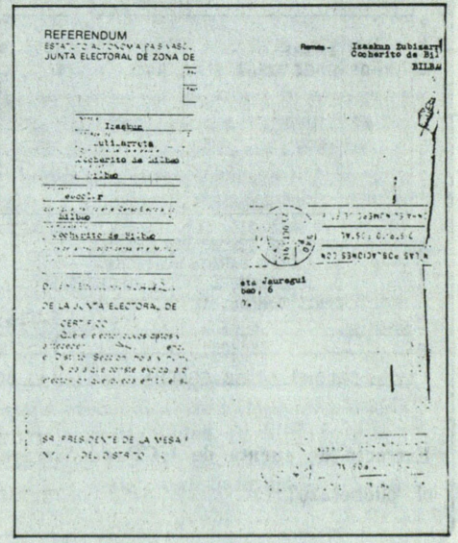
Otras irregularidades impugnadas

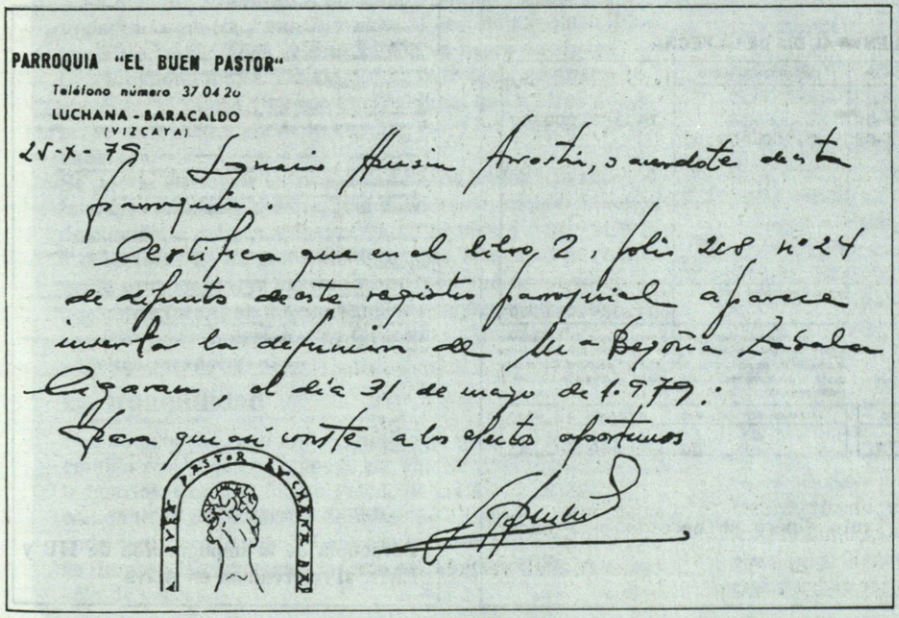
– D 5 53 M 2. El presidente da por buenos 3 votos modelo blanco y encima pone SI. Se negó a firmar el acta de impugnación.
– Sobres con dos o más papeletas, bien del SI o del NO. Muy corriente.
– Papeletas marcadas.
– Papeletas cortadas. (Aproximadamente 780).
– Votar con carnet caducado (más de 1.700 casos controlados).
– Comenzar la votación con urna sin precintos, y a las 10,45 pasar los votos a otra urna con precintos (D 4 52 M 1).
– D 3 522 M 1. Votan dos personas estando en la lista de bajas.
– Duplicidad de bastantes electores en algunas listas.
– Mesas hubo un folleto sin D.L. ni pie de imprenta.
– Circuló por bastantes unas instrucciones de José M. Guerenabarrena presidente del A.B.B.


REFERENDUM
ESTATUTO AUTONOMIA PAIS VASCO
JUNTA ELECTORAL DE ZONA DE

He aquí las fotocopias de los certificodos de algunos votos emitidos por correo correspondientes a simpatizantes de HB que NO VOTARON. A pesar de no corresponder los números del DNI la mesa no aceptó la impugnación. En la parte inferior izquierda certificado de defunción de María Begoña Zabala que TAMBIEN VOTO




REFERENDUM
ESTATUTO AUTONOMIA PAIS VASCO
JUNTA ELECTORAL DE ZONA DE


PARROQUIA "EL BUEN PASTOR"
Teléfono número 37 04 20
LUCHANA - BARACALDO
(VIZCAYA)

25-X-79 Ignacio Arrieta Arostegui, párroco de esta parroquia.

Certifica que en el libro 2, folio 208 nº 24 de difuntos de este registro parroquial aparece inscrita la defunción de María Begoña Zabala Ugarán, el día 31 de mayo de 1.979.

Para que así conste a los efectos oportunos

304 MESAS IMPUGNADAS EN GUIPUZCOA

HB, EKM y LKI han impugnado, en total, 304 mesas electorales en Guipúzcoa, es decir, un 45 por ciento de las que se constituyeron. De ellas 105 corresponden a San Sebastián y 199 a la provincia.

Las impugnaciones corresponden a las siguientes razones:

– En unas doscientas mesas se impugna el voto sistemático y aceptado de personas que no figuraban en el censo o de baja en el mismo; en 189, la utilización de papeletas no oficiales –incluso escritas a mano–, o con siglas o frases; en 90, el voto por correo sin matasellos y sin fotocopia del carnet.

A este respecto se señaló lo sencillo que resulta falsificar un carnet mediante fotocopia, por lo que se presta también al engaño; en 50 se impugnó por darse el curioso hecho de que hubiera más votos que votantes; en 20, por aceptarse votos tras la hora de cierre; en 15, por aceptación sistemática de voto sin acreditación alguna (lo que ocurrió sobre todo en Motrico); en 10, los componentes de la mesa, las paredes del local o la cabina lucían propaganda por el «sí»; en 10, se impugnó por no coincidir los datos del votante con los que figuraban en el censo; en 7, por abrirse las urnas antes de tiempo y sin estar aún constituida la mesa.

En tres, se impugnó por votar menores de 18 años, en cuatro por aceptarse votos correspondientes a otros colegios electorales; en dos, por abrirse los votos por correo antes de tiempo y, en una, por haber votado una persona en lugar de otra ausente.

Censo

«No hemos tenido acceso a un Censo Oficial único, por mucho que lo hemos reclamado. Al parecer se han utilizado varios censos, con lo que los porcentajes de los resultados varían», se señaló. Como se publicó el pasado domingo en «Egin», hay localidades en las que, según el censo que se utilice, los índices varían hasta un cinco por ciento, dándose el hecho curioso de que se acepta oficialmente el censo que «recorta» la abstención. Se han dado «disminuciones» de población, desde el 1 de marzo, en localidades industriales que se caracterizan siempre por un aumento de población censada. Así, en Zumárraga se experimenta un descenso del 5 por cien, Tolosa 7,5 por cien; Urnieta, 8,3; Motrico, 7,3; Mondragón, 3,3; Legazpia, 3,6; el caso de Oñate destaca con su 12,3 por ciento, ya que desde marzo han «desaparecido» del censo nada menos que 986 personas.

De prosperar las impugnaciones –que, según sus presentadores, debieran salir adelante– se produciría una anulación masiva de votos en Guipúzcoa. «Su aceptación o no supondrá un nuevo test al espíritu «democrático» del referéndum 1979», señalaron. Los abstencionistas no parecen confiar mucho en que las impugnaciones prosperen, pero se dan por satisfechos con descubrir unas pequeñas muestras del espíritu antidemocrático que han tenido tanto la campaña como la jornada del día 25. «Todo esto nos imposibilita el acatar un Estatuto «apoyado» en estas condiciones. Lo grave es que toda una estructura legal va a montarse sobre un Estatuto aprobado en estas condiciones».



El 25 de Octubre quedará como una fecha controvertida. Para unos, el gran triunfo. Para otros, el gran pucherazo.

MOVIMIENTO Y SALDO DE SU CUENTA AL DIA DE LA FECHA

FECHA	CONCEPTO	VALOR	CARGADO EN SU CUENTA	ABONADO EN SU CUENTA
7-08	INGRESO	9-08		14.350.000,00
8-08	EFECTOS A SU CARGO	7-08	2.960.969,00	

SALDO ACTUAL	A NUESTRO FAVOR	A SU FAVOR
		11.389.031,00

UNION DE CENTRO DEMOCRATICO
D. ADOLFO CARAGA FONTECHA
D. JOSE MIGUEL ISASI ELGUEZABAL
Gral. Concha, 12 BILBAO-8
1.315

Le rogamos verifique esta información. Si Vd. observa alguna diferencia o desea alguna aclaración, por favor, tenga la amabilidad de ponerse en contacto con nosotros. Con mucho gusto le atenderemos. Nuestro deseo es prestarle siempre el mejor servicio.

SUCURSAL	PROCESO	ALFANUMERO	MOD.	N.º CUENTA	HOJA
BILBAO AG.GR.CONCHA	80879	0	00	518	1

MOD. 11-85 Reg. Merc. Vizcaya, Tomo 276, Libro 1, Sección 3.ª, Folio 88, Hoja 7 C.I.A. A28/28783

Extracto de cuenta de UCD de Vizcaya ¿Tanto dinero se necesita para hacer el pucherazo?

FLORENTINA ARRIOLA QUINTANA, mayor de edad, casada, con domicilio en Vitoria, C/ Vitoria [illegible] provista del DNI nº 13720207, como representante legal de HERRI BATASUNA,
JOSE JOAQUIN ARRUTIA ARGARATE, mayor de edad, casado, con domicilio en Vitoria C/ Los Isunza, 11-6º, provisto del DNI 15320973, como representante legal de MOVIMIENTO COMUNISTA DE EUSKADI,

como mejor proceda en derecho y ante la Junta Electoral Provincial EXPUSIMOS el resultado electoral de la consulta sobre el Estatuto de Autonomía celebrada en la Provincia de Alava el día 25 de octubre de 1979, en base a las siguientes irregularidades observadas:

- amenazas y coacciones sobre los apoderados e interventores de los citados grupos políticos en numerosas mesas por parte de miembros de las mismas e interventores del Partido Nacionalista Vasco.
- numerosos sobres conteniendo más de una papeleta dadas por válidas.
- numerosos sobres conteniendo papeletas partidas o marcadas dadas por válidas por las mesas.
- numerosos votantes que no figurando en el censo fueron aceptados para votar.
- numerosos votos por correo que careciendo de los requisitos legales fueron aceptados como válidos.
- actitud claramente parcial observada por presidentes de numerosas mesas en todas las consultas realizadas a lo largo de la jornada, contraviniendo incluso normativas legales.
- actitud claramente parcial observada por la Junta Electoral en todas las consultas evacuadas a lo largo de la jornada, contraviniendo la normativa legal en vigor.

Lo que comunicamos al Il. Sr. Presidente de la Junta Electoral Provincial para su conocimiento y efectos oportunos.

Vitoria, 26 de octubre de 1979

Fdo. Florentina Arriola — Fdo: J. Joaquín Arrutia

ILMO.SR. PRESIDENTE DE LA JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE ALAVA. VITORIA

Fotocopia de la impugnación de HB y EMK al referéndum en Alava

VIAJE POR LA VIA ESTRECHA

usúrbil

Garikoitz ZABALA

Sidra y artistas. Cualquiera de los dos asuntos nos llevarían una discusión interminable. Pero puestos a ello creo que es el arte lo que más, no sé si emborrachando, pero sí contagiango a la población de este pequeño pueblo. En Usurbil se puede ver obras de teatro, conciertos alocados, exposiciones de pintura y un mural enorme que cualquier día penetra del todo en la pared y se sale por la otra parte del monumento sagrado que alguno dice que son los frontones. Y Usurbil que siempre es un lugar de cita para artistas, puede ser el punto de reunión de 21 autores de todo el país (salvo de Alava) que luego encima fueron veintitantos.

A pesar de todo, Usurbil no se hizo una meca de la progresía de izquierdas abertzale porque igual llegó tarde la cosa. Pero no, que las cosas no sólo no están para mecas de nada, es que los artistas del lugar tienen otro estilo, entre caseros y brujos, alejado de cualquier tipo progre, frívolo y encantador de algunos otros visitantes asentados posteriormente. De ahí su fenomenal inserción con el resto de los habitantes, de ahí la magnífica muestra de arte local aquel día en el frontón.

Y es lo inexplicable. Para un país que se aburre miserablemente, el arte podía ser una salida. Y alguno lo pretendió. Y hay, abundan, pero los artistas. Aunque sólo la política parece ser aquí tema de diversión colectiva. De eso que tras las aficiones juveniles colgadas en paredes públicas, el artista sigue naciendo como individuo monstruoso. Además nadie permitiría otra alternativa, ni los artistas siquiera. Y el mercado tampoco.

Tras cada uno de los golpes de tambor o de las guitarras multiplicadas por los mezcladores suenan campanillas de música policromada y es un sonido blanco que recuerda viejas angustias. ¿De qué, sino, podía traerme a la memoria el tocar de campanas? A las plazas de los pueblos en los que estamos y de los que huimos y a los que volvemos en huida permanente. Sonar a muerto y sonar a tedio y mezclarlo y saldrá un pueblo cualquiera de Euskadi.

Siguiendo el viaje que tengo que fliparme más hasta que la música tubular me sugiera cualquier otra estancia alejada de cualquier temor. De qué sois el cantante VOCERO de ninguna otra alegría. Es el mal de la inteligencia el que nos embruja y la malaria esa que de tanto saber ya parece escaparnos hasta la posición de clase olvidando la corrupción y la catadura moral disipada en el Festival de la Política.

A mi el cante y la música, palabras y sonido ya sólo me sugieren la guerra y muy borracho el destino me quiso llevar hacia los transfondos de este mundo en busca de alguna otra irracionalidad mejor. De extremo a extremo cualquier sonido entra por el olfato y es que a mí, al igual que a otros pocos, no se me olvida nada de lo que hay entre las esquinas de mi pueblo.

Se podría distinguir entre soledad de los brujos y la huida de la responsabilidad, porque, ¿quién podrá determinar la muga de cuando la música enloquece a un hombre y a otro le anima a la lucidez? Es un problema de temple, lo que no priva a nadie de romperse la cara uno con cada uno de los asuntos que estructuran esa dureza templeda. Aquel miedo, otras angustias, las fantasías y los fantasmas alucinantes de aquellas paranoias.

La tranquilidad

Pueblo pequeño, con una echura entre rural del todo y todo comido por lo que es o puede ser una localidad industrial sin industrias. Como si fueran vascos de los de antes. La tranquilidad podía no ser sinónimo de muermo: podría ser que cada cual hace lo suyo. Y por eso es un pueblo. Y desde que se llevaron la carretera a las afueras, el ruido de la calle es sólo de gentes.

La tranquilidad rota

Por la política. Por cómo fue el rollo municipal. Oí que ustedes se enfadaron entre ustedes y les pasó lo que a casi todos los demás. ¿Es que el arte no les valió de curación? Pues no. Viejo asunto. Para muchos de los culturalistas del mundo, y de Euskadi, el arte fue una patraña para huir de la política. De la cual, aquí, no se huye sino marchándose. Así es como todo se encuentra en su cauce que hoy es la Huida a la Guerra.

Mientrastanto

Palabra esa que más que clave es un talismán para pasar las últimas horas de la tranquilidad. Y si no fuera porque somos así, se podría asegurar que en Euskadi todos nos desprecismos. No nos tomamos ni el trabajo. Ni el trabajo de odiarnos, no vaya a ser un rastro de vida o fuese a ser una efervescencia de las clases, algo que podría desembocar, Santo Cielo, en la inteligencia de la política. No conviene, por lo visto.

Mientrastanto pasó la primavera con una actuación de la Orkesta Mondragón. Un lleno discreto. Vinieron artistas de otras localidades, los de casa salieron con sus señora y sus hijos a pasearse gozosos de prestar su pueblo a una noche con airecillo de japenin. Pero a lo basketa donostiarra. Nada pasaría de estridencia fuera del escenario. En las gradas algún porro y a lo mejor yerbita.

Pasó el verano y estuvieron los de Els Joglars. Un llenazo aún mayor. Esta vez los que vinieron de las localidades vecinas fueron militantes progresistas de los partidos. Sencillez y armonía en el escenario y en el público. Aquí, puede estar la Orkesta dándole por culo a un peluche con las cajas de rebentar de electrónica, pueden estar representando el fin de las civilizaciones, se puede estar oyendo el sonar a muertos y las cosas pasarán delante del vasco como sin estridencias, como acompasado de una discreta armonía.

Mientrastanto en las fiestas los cuadros pintados por el estamento artístico local cuelgan del color verde del frontón y cada tela muestra el transfondo de esa discreta armonía. Todo lo que pueda ponerse en una tela, en un color, en un dibujo, entre luces y sonidos son un resumen infinitamente menos inquietante e infinitamente más intuitivo que la realidad. Es la miseria sublime del Arte.

En efecto, Fritjof Capra

A tí te quiero porque pienso haber entendido algo. La palabra, el idioma ¿sirvieron de algo? Lo mejor de los vascos digeron que fue porque eran audiovisuales. En lo escrito, el espacio estructura lo simbólico. Hace código y la posición espacial de las letras o el sonido convertido en ruidos descifrables son un guiño que se envía al inconsciente, ya que la mayoría de los imbéciles siguen preguntándose por qué fuiste a escribir en otros tres idiomas. Porque no entendéis ninguno. Y en el estrado, audiovisualidad y un hombre representando la soledad y la capacidad inmensa de si mismo. Es orquesta, es teatro, es ballet, es literato. Es una investigación de la mentalidad vasca sobre sí misma. Quien igual supo decir no, que no es huir, a la política que nos rodea. La que siendo de todos dejamos que la hagan unos cuantos pagando amablemente, incluso algunos con extraño placer, la factura del chascarrillo, del encono y la intriga entre unos contra otros elevando a Culto, la muerte, como máximo premio al precio de estar siempre pagando la Delegación de la propia responsabilidad. Es difícil para el Arte homenajear al individuo de este pueblo hecho de histriones. Negarse al homenaje y vivir la investigación, ya casi por que sí.

EL TUNEL DEL PNV (1)

1940-1960

Notas sueltas para la historia de la colaboración del Partido Nacionalista Vasco con los servicios secretos occidentales

Durante muchos años la historia del nacionalismo vasco ha quedado relegada poco menos que a las tinieblas (1). Poco a poco se han ido llenando las lagunas que existían en este aspecto, por lo menos en lo que se refiere al surgimiento y desarrollo en sus primeros tiempos. No ocurre lo mismo, sin embargo, con el período que abarca la época de la dominación franquista, y muy particularmente los años 40-60, fundamentales para nuestro país en cuanto que su destino se jugó en muchas ocasiones, muy lejos de él, tanto desde el punto de vista meramente físico como del político.

Historiar este período en lo que se refiere a la actuación del Gobierno y sobre todo del PNV, la fuerza hegemónica en él, será una tarea verdaderamente útil pero que costará grandes esfuerzos a los historiadores (2).

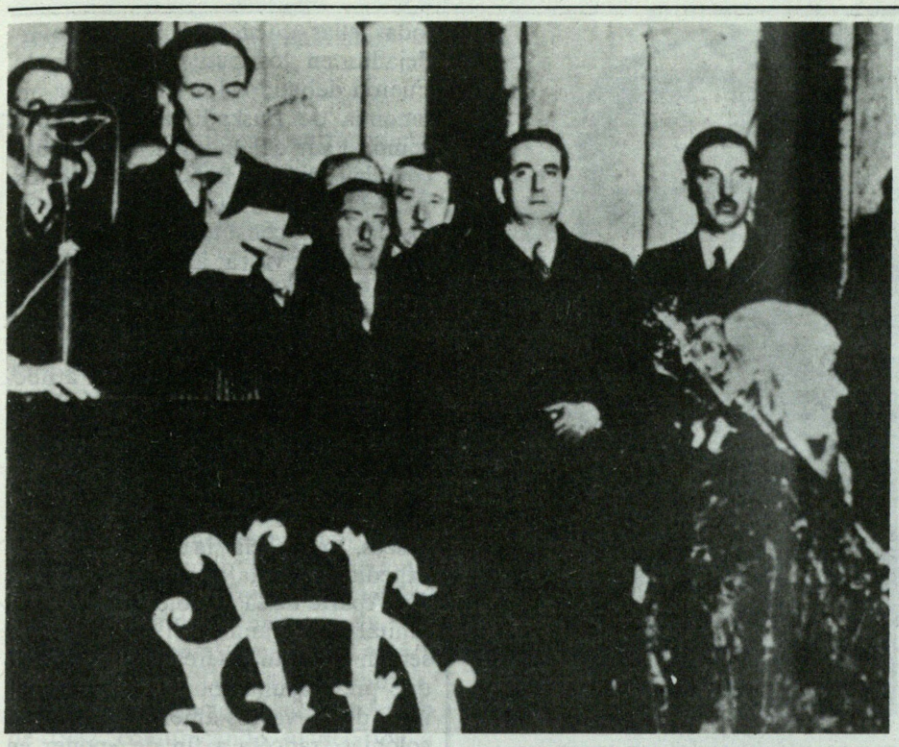
La esperanza americana

Quizás la historia de nuestro pueblo nunca haya estado tan determinada por la situación internacional como en esta época. Se puede decir que es el contexto internacional —guerra mundial primero y «guerra fría» después— el que condiciona en gran manera el desarrollo político de las fuerzas de la oposición vasca. Es en este contexto donde hay que analizar el intenso pro-americanismo y pro-britanismo —a pesar del papel jugado por estos países en nuestra contienda— que se puede observar en los escritos del que fue lendakari del Gobierno Vasco: José Antonio de Aguirre. Es indudable que la lucha contra el nazi-fascismo, en el marco de la II Guerra Mundial, explica y justifica en gran medida la admiración del lendakari por estos países, en la cumbre de su poder imperial uno y en el camino de conseguir la hegemonía mundial el otro. José Antonio de Aguirre atribuye a los americanos una «excelsa misión» que era, en resumidas cuentas, la de salvar la civilización occidental: «Al mundo anglosajón y principalmente a América —escribía en su libro «De Guernica a Nueva York pasando por Berlín»— corresponde salvar la civilización. No es poca la responsabilidad, pero ¡qué honor más inmenso! Más adelante continuaba: «Y ésta es la misión de América, conseguir adecentar el mundo, obtener que lo que se proclamó como principio sea aplicado en la práctica, demostrar que la honradez tiene aún en el mundo más prosélitos que el gangsterismo». Es lógico, pues, que Aguirre pensase que la conquista de la libertad de Euskadi llegase como consecuencia del proceso político y militar desencadenado por la II Guerra Mundial. Si los Estados Unidos y Gran Bretaña eran los campeones de la democracia no podrían dejar sobrevivir un régimen como el de Franco, surgido y aupado por las potencias contra las que luchaban los aliados: «El triunfo del campo democrático —declaraba en 1942— asegurará los beneficios de la libertad para todos, porque en primer término lo garantiza la potencia de la gran nación americana unida al Imperio británico (3)». Hay que decir, en honor a la verdad, que en esta época no fue José Antonio de Aguirre el único en pensar de esta manera y en adaptar y someter su estrategia política a la hipotética restauración de la libertad por parte de las grandes potencias imperialistas vencedoras en el campo de batalla.

El colonialismo británico idealizado

Claro está que existe una cierta lógica en el pensamiento de Aguirre que no veía en los Estados Unidos y en la Gran Bretaña a dos grandes potencias imperialistas en pugna con sus rivales del campo fascista y atentas sobre todo a sus propios intereses, sino a dos grandes naciones en campaña mística contra los enemigos de la libertad. En este sentido, el imperialismo británico, verdadera «cárcel de pueblos» y de naciones oprimidas, se convertía exclusivamente en una potencia de grandes recursos al servicio de la lucha contra las tiranías. De ahí que no nos asombre su particular concepción del colonialismo progresista en la vida de los pueblos, según podemos deducir cuando leemos: «Además, cabe el desarrollo paula-

«José Antonio Agirrek amerikarren lepo «eginbehar goitar» bat bota zuen; eginbehar hau, azken batez, mendebat zibilizazioa salbatzea zen».



Juramento en Gernika de José Antonio Aguirre como primer lendakari de Euskadi.

tino de la libertad, en todos los pueblos, hasta en aquellos sujetos a formas coloniales que no son sistemas permanentes de dominio, sino formas transitorias de tutela para la educación, elevación moral y preparación para la libertad, repito, para la libertad de los indígenas (4)».

Así pues, el PNV después de haber jugado un papel progresivo durante la guerra y haber combatido al fascismo, a pesar de ser un partido netamente de derechas y a pesar, también, de todas sus ambigüedades y vacilaciones, propias de las clases a las que representaba (5), iba a caer paulatinamente en manos del imperialismo, adecuando su política a los intereses de éste. Por lo menos, a nivel teórico no había, como hemos visto, nada que lo impidiese.

Los contactos

En la práctica las cosas no fueron de otra manera. Desde muy pronto las autoridades del PNV entraron en contacto con los diversos Gobiernos que formaron el campo aliado –exceptuando, claro está, a la URSS– y se pusieron a su disposición. Su existencia como Gobierno prácticamente independiente había facilitado un amplio desarrollo de los contactos diplomáticos que, indudablemente, siguieron teniendo después de la derrota cierta vigencia (6). Con posibilidad de establecer una infraestructura en el interior de Euskadi y con unos amplios contactos con la emigración vasca, especialmente en América, el PNV podía ofrecer algo a estos Gobiernos interesados en movilizar todos los recursos existentes contra el enemigo. Al principio hubo dificultades para coordinar y poner en práctica esta política puesto que la derrota y el exilio, unidos al estallido de la guerra mundial y a la posterior ocupación de gran parte de Europa por los nazis, retrasaron las tareas de reorganización del PNV y del Gobierno de Euskadi. Algunos de sus representantes –como Irala, secretario de la Presidencia, y Aldasoro, de Izquierda Republicana– marcharon a América. Otros –como Leizaola, Heliodoro de la Torre, Ziaurriz, y Epalza– permanecieron, por lo menos en un primer momento, en Francia. El presidente José Antonio de Aguirre, que en un principio huyó también a Francia, logró, después de una larga odisea, trasladarse a América tras haber permanecido en Berlín protegido por los círculos diplomáticos sudamericanos. Manuel de Irujo, ex-ministro de Justicia de la II República Española y personaje fundamental del PNV en esta época, se refugió en Londres.

Gobierno en el exilio

Ante la desorganización del momento y viendo la necesidad de que el Gobierno de Euskadi no desapareciese y los miles de vascos que habían tenido que exilarse no quedasen desamparados, se planteó la tarea de crear, a título provisional, un organismo que transitoriamente asumiese las tareas de un Gobierno en el exilio, por lo menos en tanto no desapareciese la dispersión de los diferentes ministros y pudiese reconstituirse de nuevo el Gobierno de Euskadi que, dada la situación política de la época, podía ser llamado a desempeñar tareas de gran responsabilidad. Con anterioridad a la ocupación de Francia por los nazis había funcionado en París una Delegación Vasca que, entre otras cosas, se había ocupado de los miles de refugiados vascos que habían salido de su patria huyendo de la persecución fascista. Pero, al ser invadida Francia por los nazis y al ser nombrado Ybarnegaray –un fascista vasco del norte que en un principio apoyó al PNV– ministro del Gobierno de Pétain, disuelve la Delegación y persigue a sus compatriotas del sur que son encerrados en campos de concentración. Según parece, Leizaola intentó continuar la labor de la representación vasca en el exilio (7), pero, como ya se ha dicho más arriba, fue M. Irujo desde Londres quien una vez comenzada la guerra mundial trabajó en este sentido.

«PNV-k gerra denboran joku aurreratzaile bat jokatu ondoren, janzismoaren aurka burrukatuz apurka apurka inperialismoaren eskutan erori zen, bere politika, honen interesen arauera jokaturik».

En 1940, cuando una gran parte de Europa había caído ya bajo el yugo nazi y Francia había capitulado, el Gobierno británico puso sus medios a disposición del Gobierno Vasco, y fundamentalmente del PNV, para poner a salvo a algunos de sus miembros. En esta tarea colaboró Noel Baker, diputado laborista del Gobierno de S. M. que en aquella época, y posteriormente en la posguerra, apoyó activamente al PNV. Sólo una docena y media de vascos lograron llegar a la isla, fracasando en parte el plan de reconstituir el Go-

bierno de Euskadi en el exilio en la Gran Bretaña, siguiendo en esto los mismos pasos que el general De Gaulle. Manuel de Irujo fue uno de los afortunados. En un principio, debido a que el presidente Aguirre y la mayoría de los ministros se encontraban en Francia, en América o en lugares desconocidos, Irujo intentó formar una Delegación Vasca ante el Gobierno Británico. Sin embargo, siguiendo las sugerencias británicas, y ante la imposibilidad de entrar en contacto con Aguirre que en aquel entonces se encontraba huyendo de los nazis por la Europa ocupada, se formó el Consejo Nacional de Euzkadi que se constituyó en Londres el 11 de julio de 1940. Este organismo se creaba con carácter transitorio mientras no se lograse la libertad del lendakari y de sus ministros. Así quedó constituido pues, el Consejo Nacional «integrado por los Delegados del Gobierno de Euzkadi bajo la presidencia del jefe del Grupo Parlamentario Vasco y siendo su vicepresidente el señor Aldasoro (de Izquierda Republicana) por ser el único Consejero que queda del Gobierno en país libre y por su gestión afortunada y de gran sentido vasco (8)».

Londres y De Gaulle

Desconocemos los acuerdos pasados entre este Consejo Nacional y el Gobierno Británico, o si se redujeron a un carácter más restringido entre el Gobierno de S. M. y el PNV exclusivamente. Lo que es indudable, como se verá más adelante, es que el PNV colaboró con los servicios de espionaje británicos. En este sentido tienen también gran interés los acuerdos establecidos entre este Consejo Nacional y los seguidores del general De Gaulle. Sabemos que el Consejo Nacional Vasco, por iniciativa de sir Alexander Cadogan, Subsecretario Permanente del Foreign Office, entró en contacto con el general De Gaulle, que había constituido entonces en Londres el «Conseil de Defense de l'Empire Francais», es decir la llamada Francia Libre. Manuel de Irujo, protagonista principal de aquellos contactos, los sitúa dentro del contexto bélico de la época: «De Gaulle esperaba que los alemanes cruzaran España, con ocupación del Norte de Africa, convirtiendo el Mediterráneo en lago alemán. Estaba seguro de su derrota definitiva. Veía por delante una guerra larga, dura y difícil. Esta manera de pensar era corriente en Inglaterra en aquel entonces. Ella dictó la política británica enderezada a lograr, a todo trance, que Franco se opusiera a la entrada en España del Ejército alemán, aunque su literatura hablara del eje Madrid-Roma-Berlín, los jefes y oficiales nazis pasearan sus uniformes con aire triunfador por el territorio peninsular, los alemanes se llevaran las piritas y el Gobierno de Madrid acabara enviando a Hitler la División Azul (9)».



Irujo entabló relaciones con De Gaulle.

Estos contactos, aunque habían comenzado en el otoño de 1940, llegaron a materializarse el 17 de mayo de 1941 en los 11 puntos del «Accord entre le Géneral De Gaulle au nom du Conseil de Défense de l'Empire Francais et le Conseil National Basque-Euzkadiko Batzar Nagusia». Previamente, ambas partes habían tratado de toda una serie de cuestiones de tipo político y práctico, aunque no todas ellas quedaron claramente reflejadas en los puntos del acuerdo. Fueron debatidos los temas de la autonomía de Euskadi, tanto al norte como al sur del Bidasoa; las posibles consecuencias de la entrada de la España fascista en la guerra al lado de los nazis; la constitución de una unidad militar vasca autónoma dentro de las Fuerzas Francesas Libres; la cooperación franco-vasca de servicios de información, etc. En el acuerdo, la parte francesa se comprometía a liberar a todos los vascos que estuviesen detenidos en prisiones o campos de concentración franceses, prometía facilitar las demandas de nacionalización que les fueran hechas por vascos, reconocía la documentación expedida por la Delegación Vasca, etc. Aparte de la posible colaboración militar, dos puntos del acuerdo presentan un gran interés. El número 6, que preveía una colaboración económica de los vascos-americanos con las colonias francesa a fin de «poner en explotación los territorios coloniales franceses que constituyen la Francia Libre e intensificar particularmente los intercambios entre estos territorios de una parte, y la América Central y la América del Sur de la otra. Por su parte, el Consejo de Defensa se compromete a tomar todas las medidas necesarias con el fin de facilitar la acción de los organismos comerciales vascos creados con este fin»; y el número 9, en el que se afirmaba: «El Consejo de Defensa toma nota de que el Consejo de Euzkadi está dispuesto a tomar todas las medidas necesarias con el fin de facilitar la tarea de los agentes de información franceses en Francia, en España y en los te-

PNV-k espioitza zerbitzu britaniarrekin partehartu zuen.



De Gaulle, desde Londres, un personaje clave, mantuvo sus contactos con el PNV.

rritorios africanos dependientes de estos dos Estados».

Disolución

El acuerdo no llegó a entrar plenamente en vigencia, aunque algunas de sus claúsulas se llevaron a la práctica. El 11 de junio de 1941 el Consejo Nacional comenzó a trabajar en la constitución de la Unidad Militar Vasca dentro de las FFL (Fuerzas Francesas Libres), pero la política británica de «apaciguamiento» y apoyo vergonzante al general Franco hizo que el 22 de mayo de 1942 se disolviese. En esta decisión intervino también, según parece, el propio general De Gaulle a pesar de que algunos militares franceses estaban interesados en el asunto (10). Lo propio ocurrió con el Consejo Nacional Vasco en Londres una vez que, llegado el presidente Aguirre a América y enterado de las negociaciones, acordó su disolución el 28 de enero de 1942, comunicando su decisión a los Gobiernos aliados y a las diversas Delegaciones Vascas.

Servicios secretos

Sin embargo, como ya se ha dicho más arriba, parece que algo quedó de estos acuerdos, pues en la práctica el PNV colaboró durante toda la II Guerra Mundial con los servicios secretos de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos. El terreno en el que se desarrollaron estos contactos varió según las circunstancias concretas, pero se extendió fundamentalmente a la emigración vasca —América—, al territorio del Estado francés y español y naturalmente a Euskadi Sur. Estas actividades no pasaron desapercibidas para las fuerzas de represión nazis, la Gestapo y el SD en primer lugar. A diferencia de lo que ocurrió con los exiliados españoles —anarquistas, comunistas y socialistas—, que colaboraron en todas las ramas de la Resistencia, interviniendo directamente en la lucha armada, el PNV centró sus esfuerzos en la información y pase de fronteras, siguiendo en esto las orientaciones de los Gobiernos aliados. En marzo de 1944 tuvo lugar en la Francia ocupada, una reunión de alto nivel del Reichssichercheitshauptamt, es decir de la Oficina Principal de Seguridad del Reich, organismo que bajo las órdenes de Himmler agrupaba a todas las policías especializadas y servicios de seguridad nazis. A esta reunión asistieron 70 especialistas de la sección VI del Reichessicherheitshauptamt y 6 miembros de los servicios exteriores. En ella se pasó revista a todas las fuerzas de la Resistencia que actuaban en la Francia ocupada y con un espíritu objetivo se trazó un cuadro de las tareas represivas más urgentes ante la perspectiva de un desembarco aliado. En un momento de recapitulación de los problemas planteados en las diferentes sesiones, el jefe que dirigía la reunión hizo algunas referencias al tema que nos interesa: «El S.S. Hauptsturmführer Alesch les ha hablado de la importancia de las informaciones recogidas en España y en Portugal. Sus agentes deben contactar no sólo con la Falange sino también encontrar informadores entre los 300.000 españoles rojos. Del Partido Nacionalista Vasco salen redes hacia los Servicios de Información ingleses en los que es necesario que nos infiltremos. El Hauptsturmführer zu Christian ha demostrado que la única manera de establecer con certeza las intenciones del enemigo es introducirse en su red. Es nuestra razón de ser. Debemos conseguirlo (11)». Aunque en este informe sólo se hace referencia a los contactos con el Intelligence Service, el PNV colaboraba en aquella época también con los servicios franceses y americanos.



El Gobierno Vasco reunido en el 52.

(1) En casi cuarenta años, la «Historia del Nacionalismo Vasco». Editorial Nacional, de M. García Venero ha sido la única obra medianamente legible, que se ha publicado sobre el tema.

(2) «El nacionalismo vasco en el exilio. 1937-1960». Beltza aborda con penetración este difícil tema.

(3) J. A. de Aguirre: «Cinco conferencias pronunciadas en un viaje por América». Buenos Aires, 1944.

(4) J. A. de Aguirre: «De Guernica a Nueva York pasando por Berlín». Buenos Aires, 1944. Página 385.

(5) Ver a este respecto: José Liskar, «El proletariado y la cuestión nacional», en «Acción Comunista». Revista marxista independiente, número 11, Agosto de 1969.

Todavía no hace mucho tiempo, Xabier Arzallus reivindicaba en el primer mitin del postfranquismo celebrado por el PNV en el frontón de Anoeta de San Sebastián, la postura capitulacionista de este partido frente al fascismo. En concreto hizo referencia a la orden que existía, poco antes de la ocupación de Bilbao de volar la fábrica de Altos Hornos, con el fin de impedir que cayese en manos fascistas con lo cual su producción bélica recibiría inmediatamente un refuerzo considerable. Arzallus comentó en tono encomiástico la hazaña de los hombres del PNV que recibieron a balazos a los milicianos encargados de cumplimentar las órdenes. Al final, como es sabido, la fábrica cayó intacta en poder de los fascistas. Habría que hablar también en este sentido de los intentos de paz separada del PNV con los fascistas; de la política condescendiente hacia la quinta columna, de la protección de fascistas notorios como Goicoechea, del llamado «Pacto de Santoña» y de un largo etc.

(6) Sería interesante estudiar las relaciones diplomáticas del Gobierno de Euzkadi durante el período que duró la guerra. Seguramente confirmaría el predominio de las tendencias que

dentro del PNV apoyaron durante la I Guerra Mundial al campo de los aliados. La relación económica de algunos conocidos industriales y financieros, ligados al PNV, con los británicos es conocida y no es, desde luego, aventurado decir que pesó en la orientación de la política seguida por el PNV en esta época.

Algunos protagonistas de aquellos tiempos no ligados al PNV lo han señalado. Así, por ejemplo, J. M. Arenillas: «Euzkadi, la cuestión nacional y la revolución socialista». La Batalla, París, 1969.

Carlos de Legazpi, gudari del batallón Indarra de Acción Nacionalista Vasca y autor de un libro sobre la guerra de Euskadi escribe a este respecto: «El Gobierno Vasco, estuvo a mi juicio, muy influenciado por los ingleses. Por ejemplo, cuanddo se bombardeó Bilbao, no se bombardeó la industria. A mí me parece, por lo tanto, que había un acuerdo tácito entre unos y otros...» Vid. *Punto y Hora de Euskal Herria,* número 13, página 14: Carlos de Legazpi: «Movimiento de Liberación Nacional».

Resulta significativo en lo que a esta se refiere el recibimiento hecho a José Antonio de Aguirre al pisar tierra americana. En Río de Janeiro fue protegido por Mr. Stevenson, cónsul americano en esta ciudad , quien se apresuró a pedir instrucciones a Washington? Pocos días después fue recibido por el embajador norteamericano en el Brasil, señor Caffery, quien le notificó que le había sido concedida la residencia permanente en los Estados Unidos, y le felicitó por su nombramiento como profesor de la Universidad de Columbia. Todo esto en el espacio de unos días. Sin embargo no hemos de extrañarnos si tenemos en cuenta las impresiones que Aguirre sacó de esta entrevista: «Pocas veces —escribe en su libro «De Guernica a Nueva York pasando por Berlín» — he sentido una satisfacción como la que sentí en aquella primera conversación con el embajador, señor Caffery. Católico y demócrata como yo, él era el representante de la más poderosa democracia de la tierra; yo era un pobre fugitivo, un hombre derrotado, pero que ostentaba la representación de una democracia, aunque pequeña, rica en años y en tradición». Más adelante continúa: «Dada nuestra condición ideológica no nos fue difícil llegar a una identidad de puntos de vista. A mí me parecía que el mundo había dado la vuelta».

---

(7) En unas declaraciones a la revista «Triunfo», número 719, 6 de noviembre de 1976, el actual «lendakari» afirmaba: «Durante la ocupación, el Gobierno siguió funcionando en territorio francés —fuimos Heliodoro de la Torre y yo quienes aseguramos aquí su permanencia— incluso en Vichy... Cuando empezó la actuación generalizada de la Resistencia surgieron nuevos problemas. Había que mantener relaciones con las fuerzas de Resistencia y con Vichy. Hasta el final de la guerra funcionó un servicio de comunicaciones e información montaddo por nosotros». Es una lástima que Leizaola sea tan parco en sus recuerdos y no nos explique cómo era posible mantener relaciones al mismo tiempo con la Resistencia y con Vichy, más aún teniendo en cuenta que había sido este Gobierno quien había entregado a los franquistas, para su fusilamiento, al presidente Companys. ¿Cómo Leizaola, habiendo sido ministro de Justicia del Gobierno de Euzkadi, pudo vivir en esta época en la llamada «zona libre», es decir en la zona bajo la Administración del Gobierno petainista, sin correr la misma o parecida suerte? Ver «Garaia», número 2, página 39.

Se dice que Leizaola vivió en la zona no ocupada de Francia manteniendo contactos con la Resistencia y con los Servicios de Inteligencia «tratando de orientar a los que, por la heterogeneidad de los diversos movimientos, caminaban por un sendero difícil y resbaladizo» (pág. 26). Después de la ocupación nazi de la llamada zona libre, Leizaola siguió dedicado a la «información», creando un periódico clandestino con el nombre de «Gudari». De esta manera se «convirtió en un soldado más, en un guerrero de la libertad» (pág. 26). Las fuerzas de represión nazis llegaron a sospechar de él, por lo que fue detenido por la Gestapo. Esto que para cualquier resistente de a pie de cualquier país de Europa y sus alrededores hubiera supuesto el paredón de fusilamiento después de pasar por el calvario de las torturas, no supuso para el futuro «lendakari» el menor problema. ¿Por qué razón? Leamos con detenimiento la explicación peneuviana: «Aquella calma total de su rostro y la severidad propia de un carácter excepcional, que tanto había admirado a George L. Steer, salvó a Leizaola del campo de concentración, y tal vez del fusilamiento. Los alemanes no solamente lo dejaron en libertad, sino que le pidieron excusas» (pág. 26). Los que no comulgamos con las ruedas de molino jelkides, ni tenemos al señor Leizaola entre los santos de nuestra devoción, nos vemos obligados, muy a pesar nuestro, a hacernos algunas preguntas que, aunque, quizás, pequen de ingenuas, no podemos evitarlas.

La primera es ¿quizás los nazis, a pesar de tener sus pequeños defectos, como todo el mundo, eran en el fondo unos perfectos caballeros que sabían impresionarse ante la calma de un rostro y la severidad de un carácter excepcional? Los datos con que contamos para contestar a esta pregunta nos hacen pensar negativamente a este respecto. Y pienso que no hace falta extenderse más sobre este punto. Cabe pensar también que los nazis no brillasen por su inteligencia ni por su agudeza, y que por lo tanto, no fuese excesivamente difícil para cualquier persona dotada de un carácter y un rostro con determinadas condiciones, burlar su vigilancia. La verdad es que tampoco este argumento nos parece muy convincente debido sobre todo a que sabemos que mucha gente con rostro y carácter más excepcionales que los de Leizaola tuvieron que sentir en sus carnes los métodos «persuasivos» de los nazis que no brillaban ni por su finura ni por su sensibilidad.

Después de mucho pensar sólo nos queda la posiblidad de que Leizaola engañase a los nazis haciéndose el tonto con tal perfección que ni siquiera el más avanzado de los esbirros nazis hubiese logrado distinguir la ficción de la realidad.

De todas maneras, para resolver este enigma lo mejor sería que el propio señor Leizaola nos explicase estos pequeños detalles de su biografía para lo cual le proponemos que, en el primer homenaje —porque desgraciadamente tendremos que aguantar cientos de ellos en este año que viene— que le hagan después de aprobado el Estatuto, tras su entrada triunfal en Euskadi Sur, en el discurso de agradecimiento que pronuncie, haga, a modo de recapitulación de su vida en el exilio, alguna referencia a estos temas.

---

(8) V. el artículo de Manuel de Irujo, «De Gaulle y los vascos» en «Alderdi», Euzko Alderdi Jeltzalia'ren Deya, número 282 Zenbakija. Otsailla-Febrero 1973.

---

(9) Ibid.

---

(10) Respecto a la actitud británica con el Gobierno franquista durante la II Guerra Mundial, puede verse «La conferencia de Hendaya» de Vicente Girbau y «La política exterior franquista y sus relaciones con los Estados Unidos» de Felipe Miera, ambos en «Horizonte español 1966», tomo I. Ediciones Ruedo Ibérico. París.

En cuanto a la disolución de la Unidad Militar Vasca el almirante francés Muselier en su libro «De Gaulle contra le Gaullisme», París 1946, escribe: «Yo había aceptado en principio la oferta hecha por el comité vasco de formar un batallón de Infantería de Marina... Había obtenido el consentimiento del general. Mi jefe de Estado Mayor, el comandante Moret, que había sido durante tres años agregado naval en España, había conservado relaciones personales con los refugiados españoles de Londres. Esperábamos, según las promesas que nos habían sido hechas, llegar a reclutar efectivos considerables que nos habrían sido de gran utilidad... sobre todo en caso de dificultades. Pero enseguida el reclutamiento chocó con las dificultades planteadas por el Estado Mayor del general De Gaulle. Algunos miembros influyentes del movimiento temían que estas tropas de lengua española se convirtiesen en una reunión de elementos subversivos. Se hizo todo lo posible para retrasar el reclutamiento y hacerlo incluso imposible en América donde se encontraban la mayoría y los más ardientes de los elementos vascos... Pág. 243. y siguientes.

Sobre la figura del almirante Muselier puede consultarse un libro reciente: «Jean-Pierre Azéma: De Munich á la Libération. 1938-1944. Editions du Seuil, Paris, 1979», quien escribe en la página 288: «(El almirante Muselier) era considerado como un «almirante rojo» antes de unirse precozmente a la Francia libre y de ocupar un puesto en el Comité National francais. Heterodoxo y apoyado por los «londinenses» hostiles a De Gaulle, se enfrentó con Passy y otros gaulistas, intentando en setiembre de 1941 reducir a De Gaulle, a funciones puramente honoríficas, después de haber dirigido la expedición de Saint-Pierre et-Miquelon hizo una nueva tentativa, pero fracasó, abandonó el CNF y, posteriormente, siguió a Giraud. Su obra «De Gaulle contre le gaullisme» (Ed. du Chéne, 1946), viene a ser el comienzo de una literatura anti-gaulista bastante abundante».

Puede verse algunas precisiones recientes sobre este tema, hechas por el mismo Irujo, en el diario Deia, Gure lurraren deia, número 189, 15 de enero de 1978, página 13: «Falleció en Anglet José Ignacio de Lizaso. Fue delegado del Gobierno vasco en Londres».

---

(11) «Contre-espionnage et intoxication», pág. 131. Editions J'ai lu. París 1965.

crónicas de urzante

TRES MIEDOS

Tres miedos, tres, acosan a mi pueblo. Bueno, mi pueblo (de ponerse a sondear, de ponerse a hacer inventario psíquico) es un mar de miedos. Pero, hoy, hablo de tres, más candentes, creo.
(Y alguno, listillo él, salta cual ardilla, preguntando: ¿quién es tu pueblo? ¿Es representativo de la comunidad vasca? ¿Puede ser muestra estadística o parcela válida de un pensar y sentir definidos?)
¡Pues no lo sé! Mi pueblo, desde luego, no ha sido creado por Gallup o Metra-Seis. Mi pueblo es Urzante (ya sabéis: campesinoscolorpan, tejeros, ferralistas, dantzaris), de pana y sol. Conjunto de tierras y hombres que se resisten a entrar en el patio de una definición abstracta. Por eso, prefieren definirse como hombres que han llegado a octubre de 1979 con un bagage concreto, resultado de creaciones personales, adherencias pasivas, sufrires impuestos y gozos.
Además... ¿me va a decir usted, ahora, quién es mi pueblo?

Primer miedo

EL PODER. Hubiéramos deseado otros caminos para el Poder. Que hubiera surgido, por ejemplo, en las plazas de nuestros pueblos, que se hubiera levantado como una ola generosa y urgente, hasta llegar a los despachos con olor de pueblo. Pero no ha sido así ¿Y ahora? Ahora descansará en el cuenco de unas manos que (mucho nos tememos) no son lo suficientemente extensas ¿Cambiarán esas manos nuestra Historia? No sé. Tenemos miedo.
Ese poder que, dentro de breve tiempo, se hará decreto... ¿es Poder recibido en una tertulia de estío, allá en Madrid, o Poder original, nuestro? ¿Es Poder para hacer o para deshacer? ¿Es Poder de control o de creación? ¿Intentará detener olas de liberación o despertará proyectos e inquietudes? No sé. Tenemos miedo.
Porque (¡otro punto!)... ¿qué generación de manos va a recibir el Poder? ¿Es generación curtida en lucha o que llega a-la-entrega-de-trofeos después de haber presenciado el espectáculo desde cómoda butaca, con culta indiferencia, con-estos-chicos-no-vamos-a-ninguna-parte? ¿Es generación vasca o cuadrilla de kaikus cogidos presurosamente del armario?
Porque (¡otro punto!)... ¿conocen nuestra Historia los futuros disfrutadores del Poder? ¿Saben, por ejemplo, que no podrán realizar paréntesis en nuestro tiempo y que tendrán que asumir todos los hechos, todas las corrientes, todas las vidas y todas las muertes?
¿Sabrán que en los años 80 de este siglo no se puede gobernar con catecismos, sean de Maquiavelo, de Astete o de Ariztimuño? ¿Serán lo suficientemente fértiles como para encauzar y no ahogar la infinita fertilidad del pueblo vasco? No sé. Tenemos miedo. Más que esperanza.

Segundo miedo

LA PALABRA ¿Te acordarás, amigo-de-antes, a punto ya de tomar, con el Poder, la Palabra? ¿Te acordarás, me refiero de las palabras quedas que hasta hace poco intercambiábamos en bares marginados o en pisos silenciosos? ¿Te acordarás de que las palabras eran escasamente susurros porque estaban prohibidas aquéllas? ¿Te acordarás de que hemos hecho nuestra Historia a golpe de silencio, con la boca cerrada? No sé. También tenemos miedo de que nos cortes la palabra, de que sólo se oiga tu voz, de que nuestras radios sólo puedan conectar tu emisora. ¿Tu palabra, ahora, va a ser por fin alzada porque tienes el Poder? ¿Qué diferencia existe entre tus palabras actuales y los susurros de antaño? Debieran ser las mismas palabras de siempre, amigo-de-antes. No comiences ya a silenciar nuestras palabras para que se oiga la tuya. Además, no es fácil conseguirlo. Tu lo sabes ¿Qué quieres: que sigamos siendo un pueblo silencioso, ugando a guillos por las calles, haciendo de las paredes nuestra Gaceta oficial y diaria? (Recuerda, por ejemplo, los retretes del tren Donosti-Bilbao. Ahí está escrita un trozo de nuestra Historia, en tiempos en que escribir al papel era un delito). Ya sabemos que no eres belicoso ni tan bestia como para silenciar las palabras con los cañones. Pero también sabemos que eres hábil, formado en estrategias ocultas. No impondrás el silencio por decreto. No. Pero puedes trucar la verdad, disfrazarla, carcomerla. Puedes cortar el suministro de energía para que no se escuchen nuestras emisoras. Puedes tildarnos de mercaderes baratos para que nuestra palabra no se compre. Puedes... ahogar nuestra Palabra. Pero... sabes como nadie que la Palabra queda y, más tarde o temprano, se convierte en fuerza. Tu, en definitiva, tienes el Poder por nuestras palabras, por tantas palabras, silenciosas, nuestras.

Tercer miedo

EL AIRE. Recuerdo y corrijo a Blas de Otero:
«A mí lo que me duele es el pecho.
Mi pecho es Euskadi.
El médico me ha dicho: ¡Mucho aire!... Mucho ai...!
¡Como no lo pinte...!»
¿Saldremos al aire con vuestro Poder? ¿Respiraremos? ¿Después del 25 de octubre todos los vascos saldrán al aire? Eso decís, si es que la palabra etxea significa para vosotros aire (si etxea no significa aire, ya no es casa. Puede ser corral o celda, pero no casa. Etxea significa, más que casa, libertad).
¡Cuánto pueblo y hombre sin aire en Euskadi! ¡Cuántos años sin respirar a pleno grito, abiertos de par en par a todo lo que es nuestro!
¿De dónde vais a traer el aire? ¿Lo habéis cogido aquí, en nuestras cañadas, pleno, u os lo han entregado a cuentagotas, ya viciado?
Hemos luchado y luchamos por un país con aire. Limpio. Sin restricciones. Y tenemos ahora miedo de que nos siga faltando, o de que sea un aire pestilente, el nuestro.
Tres miedos, tres, tiene mi pueblo.

hablan los expulsados
PURGAS EN C.C.O.O

Las tensiones que siempre han existido dentro de CC.OO dada la pluralidad política existente entre sus miembros (los partidarios de una política reformista –PCE y los partidarios de una política de izquierdas– EMK, LKI y otros independientes) tan tenido en los ultimos días una expresión pública con las decisiones fulminantes y graves que ha adoptado el Consejo Confederal de CC.OO de Euskadi este fin de semana pasado.

Como se sabe, el secretariado de CC.OO de Navarra ha sido destituido, así como su consejo provincial y se ha creado una comisión gestora. Al mismo tiempo, este mismo consejo Confederal –y según los expulsados– de forma ilegal y antiestatutaria han sido expulsados de CC.OO dos viejos luchadores que venían trabajando desde 1964 y 1968, respectivamente, y que en los dos últimos años han ocupado cargos en el Consejo Confederal de CC.OO de Euskadi y en el Consejo confederal del metal de CC.OO del Estado español. El tema de Navarra, estos días ha sido abordado en la prensa diaria. Por ello PUNTO Y HORA ha entrevistado a estos dos expulsados de CC.OO Iñaki Markiegui y Juan Carlos López Echevarría, que al mismo tiempo son militantes de EMK.

Purga política

Aunque los rumores de expulsiones y purga política dentro de CC.OO ya se venían dando en los últimos meses, éstos se confirmaron a raíz de la declaración de la Permanente de CC.OO de Euskadi según la cual se tomarían medidas contra los militantes que actuaron en la manifestación del día 6 contra los planes económicos del Gobierno en Bilbao. Como se recordará, en aquella manifestación, sectores de EMK y algún que otro de LKI impidieron la lectura de un comunicado al secretario general de CC.OO, Tomás Tueros con los gritos de «Huelga general», «Amnistía bai Estatuto Ez»...

Sin embargo, esto que fue la chispa extraña, no ha sido realmente la causa de la expulsión de estos dos dirigentes. Aquello fue, si se quiere una expresión de dos políticas sindicales distintas dentro de CC.OO y es en el fondo la raíz de estas expulsiones.

«Nuestra expulsión –manifiestan Juan Carlos e Iñaki– que no ha sido argumentada, que ha sido tomada sin habernos escuchado y sin pruebas con el estatuto y reglamento de CC.OO en la mano, no ha sido debida a lo que extremamente se nos dice: por actuar contra la dirección de CC.OO, con declaraciones contra ella y demás. Nuestra expulsión se enmarca en la política represiva que adopta todo sindicato mayoritario para llevar adelante su política de conciliación, de buscar una salida global a la crisis, para tras el Estatuto en Euskadi, lograr una paz y pacto social. Para ello –como siempre en la historia del movimiento obrero– las direcciones reformistas de estos grandes sindicatos, para conseguir sus objetivos, se ven obligados a atacar a la izquierda existente dentro de sus sindicatos para llevar adelante la paz social».

De hecho, Iñaki –que trabaja en la Naval– explicaba su labor dentro de la Naval, en la que le ha tocado denunciar ante las asambleas la política que la dirección reformista de CC.OO ha llevado adelante en el tema del sector naval, y que le ha costado más de una agresión física tras dichas asambleas. Documentos secretos que a los representantes de la postural oficial-reformista del sindicato trataban de ocultar a los trabajadores del sector naval –cuyos puestos se encuentran en peligro– son desvelados por este expulsado de CC.OO.

En definitiva –declaraban a PUNTO y HORA los expulsados– la «dirección reformista no acepta la contestación del programa de la política hegemónica en el sindicato, como es la del PCE, y por tanto como si de un cáncer se tratara elimina a aquellos que se oponen al pacto, al conseno y a la traición a los intereses de la clase trabajadora».

Tampoco descartan los expulsados, que estas graves decisiones –que por supuesto no las aceptan por antiestatutarias e ilegales– vengan también impuestas por los acuerdos con la gran patronal o la política de unidad sindical con UGT y ELA-STV, quienes, unos y otros, para tal política pudieran exigir la eliminación de los sectores radicalizados dentro de CC.OO. «Ya se sabe –dijeron– se negocia mejor sin la contestación del capital, con la aceptación del pacto social... De hecho ya se sabe que la patronal navarra en mas de una ocasión ha pedido explicaciones a la dirección de CC.OO sobre el comportamiento de los dirigentes navarros...»

«En definitiva, estas expulsiones –según cuentan los propios expulsados– contradicen lo que el congreso ratificó: la libertad de expresión la diversidad política dentro de CC.OO. Tras estas expulsiones, es la política del PCE la que trata de ser hegemónica y monopolizadora dentro de CC.OO, «y si para llevar adelante esta política hay que cogerse los Estatutos, se cogen como en este caso»!!

Dispersión de la izquierda de CC.OO

Estas serias y graves decisiones, tanto las destituciones del secretariado de CC.OO de Navarra como de las expulsiones de Iñaki y Juan Carlos, únicamente pueden traer serias consecuencias para la izquierda dentro de CC.OO.

Así manifestaban a PUNTO Y HORA ambos expulsados que consideran que una vez más la «política represiva de la dirección claudicante y reformista de CC.OO, en su intento de homogeneizar, según el esquema político del PCE, puede provocar el desencanto y agotamiento de sectores de trabajadores de izquierda –no solo de EMK– que siguen trabajando dentro de CC.OO por considerar que es el lugar más propicio para su labor revolucionaria dentro de la clase obrera.

«De ello no seremos responsables nosotros –dijeron los expulsados–. Ya dijimos en más de una ocasión que nos podrán echar gota a gota del sindicato, pero en Euskadi ello tiene un precio político muy serio... y será

grave y grande la responsabilidad de la dirección reformista al intentar de esta forma liquidar la izquierda revolucionaria dentro del sindicato... ya que normalmente suele ocurrir que cuando un militante se agota y no encuentra espacio dentro del sindicato, luego, además de abandonarlo, se abstiene de cualquier labor sindical lo que es grave para la clase trabajadora...»

Pero estas dos expulsiones y las de Navarra —con ser muy graves para el propio sindicato— no podrían ser las únicas —según ambos expulsados— toda vez que las mismas podrían ser el comienzo de una purga política de todo cáncer dentro de CC.OO. «Aunque ellos —la dirección— crea suficiente estas expulsiones, creemos que, como nuestros compañeros van a mantener la misma política de denuncia de toda maniobra o chanchullos al márgen de los trabajadores, de rechazo del pacto social vasco que, tras el estatuto se quiere imponer, etc., la política represiva de la dirección reformista de CC.OO seguirá descabezando a esta izquierda, y poniendo en práctica aquello de «Estatutoarekin, más represión...»

Nueva alternativa sindical?

Iñaki y Juan Carlos, que pese a las decisiones que pesan sobre sus personas se mantienen serenos, firmes y decididos a proseguir su lucha por la agrupación de los sectores de izquierda revolucionaria, mantienen la tesis de que, pese a sus expulsiones, pese al golpe dado a militantes de EMK dentro de CC.OO, especialmente en Navarra, deben continuar trabajando dentro de CC.OO porque hoy por hoy —dicen— los sectores de la izquierda de la clase trabajadora se encuentran agrupados en CC.OO aunque no descartan, a largo plazo, nuevos planteamientos e incluso nuevas posibilidades de una nueva alternativa sindical. Cuando PUNTO Y HORA preguntó a ambos por qué a pesar de lo ocurrido EMK continuará dentro de CC.OO, si la relación de fuerzas actuales dentro de las mismas es favorable a las posiciones hegemónicas son del PCE, éstos contestaron:

«Nuestra posición no es CC.OO sí, CC.OO no. Nuestro problema desde nuestra política de izquierda, es estar allí donde los sectores sindicales de izquierda son más importantes, y hasta ahora, al menos, hemos pensado y seguimos pensando que es en CC.OO donde se encuentran esos sectores y que nuestra política sindical de izquierdas tenía que vincularse ahí porque era la forma de ir agrupando a gente de izquierdas que se enfrentaran a las direcciones de la política reformista del sindicato».



Markiegi y López Echeverria, expulsados de CCOO.

«Realmente con este golpe importante —siguen— no varían los elementos de principio. Pero hay unas ciertas variaciones en lo inmediato en la proyección. Realmente en Euskadi ¿un sindicato con una política tan abiertamente reformista va a ser capaz de agrupar en su seno a los sectores de izquierda? Ese es el problema» —manifestaron—.

«Hoy con la democracia parlamentaria, con la presión de la derecha y auge del reformismo, con el permanente sometimiento a las exigencias de la derecha y del capital por parte de los dirigentes de los sindicatos reformistas empieza a plantearse en Euskadi el problema de si CC.OO va a tener capacidad de agrupar a los sectores de izquierda revolucionaria».

No obstante nuestros interlocutores sostienen que todo ello dependerá de la situación política, del triunfo o no de la reforma Suárez en Euskadi con el Estatuto.

No obstante, aunque tanto Iñaki como Juan Carlos, consideran que hoy por hoy no se puede pensar en abandonar CC.OO, «porque la lucha hay que darla al reformismo donde se encuentra que es en las direcciones de los sindicatos reformistas», y tampoco se puede pensar en su integración en sindicatos «minoritarios», «porque no ofrecen elementos nuevos para el fortalecimiento de la unidad de la clase obrera de izquierda...», sin embargo, las nuevas situaciones que se produzcan podrían provocar el replanteamiento de la permanencia o no de EMK dentro de CC.OO, y la creación o no de una nueva alternativa sindical. De hecho, creemos —manifestaron a PUNTO Y HORA— que, aún cuando nuestro partido siga dentro de CC.OO, una parte de nuestros efectivos tendrán que ir profundizando, investigando, elaborando a largo plazo —puede ser un proceso de 5-6 años— la posibilidad de una nueva agrupación sindical de esos sectores de izquierda de la clase obrera, organizados ya o no. En cualquier caso el proceso no será uniforme en las distintas regiones de Euskadi. Navarra, en estos momentos, en que prácticamente quedará descabezada, tal vez tenga que acelarar algún tipo de agrupamiento sindical fuera de CC.OO para mantener a esos sectores de izquierda revolucionaria de la clase obrera navarra, y tal vez del próximo Congreso en estos próximos días puedan surgir algunos datos en este sentido... No obstante el proceso no será uniforme, y tal vez, de aquí a cinco o seis años, lleguemos a la conclusión de que es posible una nueva alternativa sindical o no es posible y en consecuencia haya que seguir dando la batalla al reformismo dentro de los sindicatos de dirección reformista...

TXINTXUA

LOS ENCIERROS EN EL AYUNTAMIENTO UN RETO A LA INSTITUCION

Se veía venir, el primer incidente tras la prohibición de los encierros en la Casa Consistorial se produjo el pasado viernes cuando la Policía Nacional desalojó a más de 100 mujeres al verse impotente la Policía Municipal para llevarlo a cabo ella misma. Como se sabe por la prensa diaria, al día siguiente se llegó a las manos y tanto mujeres como Policías Municipales rodaron por los pasillos y escaleras. El mismo viernes eran desalojadas hacia las 11 de la noche de nuevo por la Policía Nacional. Este incidente se espera que sea el comienzo de una larga lista de intentos de encierro.

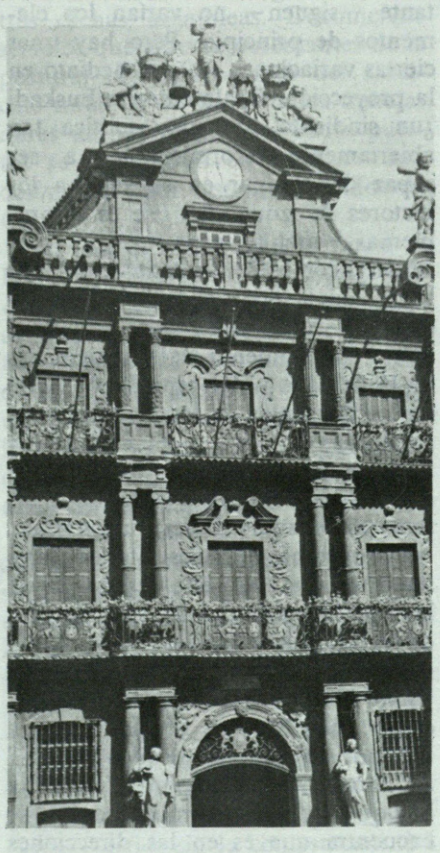
La Casa Consistorial de siempre ha sido, como en otros muchos lugares, uno de los objetivos para realizar encierros por los diferentes sectores de las clases populares en momentos de crisis, y luchas reivindicativas, pero parece que este objetivo, se acabó al menos para la mayoría de los concejales que componen la actual corporación municipal Pamplonesa.

La casa esta abierta para todos pero sobre todo el corazón

Así reza una frase de Carlos III el noble en la netrada del Ayuntamiento de Pamplona. Esta frase cada cual la interpreta a su manera y en el sentido más amplio también para los que se quieren encerrar. Para encuadrar mejor las intenciones de la mayoría de los concejales en este tema, mayoría llamese UCD, UPN y PSOE nada mejor que las declaraciones recientes del alcalde Julián Balduz Calvo en una rueda de prensa: «En el Ayuntamiento de Pamplona no se va a encerrar nadie. Si determinados sectores de esta población persisten en su actitud de encerrarse en la Casa Consistorial se tomarán las medidas legales que se consideren oportunas. El Ayuntamiento no tiene que servir de albergue, el tema va en serio. La Policía Municipal cuando sepa que hay un encierro en el Ayuntamiento sabe que su función es desalojar a los encerrados y si no pueden cumplir su cometido que llamen a la Policía Nacional.

El encerrarse en el Ayutnamiento no conduce a nada más que al deterioro de la institución como tal institución y todo esto independientemente del motivo que sea por el que se protagonice el encierro».

Como se ve las declaraciones del Sr. Balduz son contundentes, a tal efecto va a resultar difícil materializar encierros de ahora en adelante en «la casa de todos los pamploneses», porque aparte de los susodichos desalojos, casi con toda seguridad efectuados por la policía nacional se llevarán a cabo medidas legales contra los encerrados porque a juicio del Sr. Alcalde son casi siempre los mismos. En otros pasajes de las declaraciones se hacía referencia a que los encierros deterioraban la imagen, sobre este particular es curioso recordar las afirmaciones que en plena campaña electoral realizó el candidato a la alcaldía por UCD, Alfonso Bañón Seijas, quien en una rueda de prensa constató la necesidad de devolver la dignidad a la Casa Consistorial deteriorada por los encierros que se habían efectuado en la misma.



La puerta abierta y el corazón cerrado.

Acuerdo largo y costoso

El tema de la prohibición de encierros en el Ayuntamiento flotaba en el ambiente de la Casa Consistorial desde la toma de posesión de la nueva corporación. Poco después de las elecciones del 3 de abril, en Navarra estaban librando una dura batalla los trabajadores de la madera y como se esperaba hubo diversos intentos de encierro en el Ayuntamiento como medida de fuerza de cara a la patronal, encierros que fueron desalojados por la Policía Nacional. En una de las permanentes el Alcalde manifestó la urgencia de llegar a un acuerdo sobre los encierros y que cada grupo político con representación municipal expusiese las razones sobre los pros o los contras. Las discusiones sobre este tema se volvían a plantear cuando se producían nuevos encierros. El encierro de 4 personas en huelga de hambre en apoyo a los refugiados, y que duró cerca de un mes, fue el detonante para no retrasar más una decisión municipal sobre este tema. Los encerrados en huelga de hambre en diversas ocasiones denunciaron la actitud de Julián Balduz por considerarla dura e intransigente. En un pleno celebrado a finales del pasado mes de setiembre se acordó con los votos en contra de HB y PNV prohibir tajantemente todo encierro en el Ayuntamiento de Pamplona. Con lo cual será la única capital de Euskadi en la que no se permitan los encierros en la Casa Consistorial.

Y la policía municipal qué

Uno de los protagonistas de esta medida de suspensión han sido y lo van a ser los Policías Municipales que sin quererlo se han encontrado con un pastel del que no han tomado parte en su elaboración. El pasado sábado se las vieron y desearon con las mujeres que pretendían encerrarse en solidaridad con las mujeres de Bilbao solicitando el derecho al aborto, como se ha dicho anteriormente acabaron por los suelos y con algunos botones rotos. La papeleta para estos funcionarios es muy difícil, de ahí que el tema se haya tocado al menos en algunos sectores de la Policía manifestando que su labor no es la de reprimir a los que se quieren encerrar. En Tudela ocurrió un caso similar con dos despedidos, de una fábrica, uno de ellos concejal que se encerraron en el Ayuntamiento, el alcalde envió a la Policía Municipal para que procediese al desalojo de las dos personas quienes antes de intervenir la autoridad municipal abandonaron voluntariamente para no poner entre la espada y la pared al susodicho Policía.

En Pamplona las dificultades para este cuerpo van a ser mayores y a buen seguro se discutirá este tema. Por de pronto las informaciones que aparecían en la prensa sobre la llamada de la Policía Municipal a la Policía Nacional para que desalojasen a las encerradas es incierta, algunos miembros de este cuerpo han manifestado que la Policía Municipal no dió aviso a la gubernativa que en todo caso hubiera sido el alcalde. Las noticias a este respecto son contradictorias. Pero lo que verdaderamente importa es el papel que van a jugar de ahora en adelante los municipales, un papel que hasta el momento no han jugado y para el que no se consideran los apropiados. Esto de alguna forma se contradice con las declaraciones de Balduz antes mencionadas y que no obstante el debate en el seno de la Policía Municipal será profundo y urgente porque todo el mundo está previniendo de un otoño e invierno muy caliente, calentura que afectará en cuanto a posibles encierros al Ayuntamiento. A esperar acontecimientos que no tardarán en producirse. Es de suponer que en el momento que haya represión la discusión y el debate volverán a la corporación como tal y habrá más de un pleno polémico.

EL HAUZOLAN DE PUENTELARREINA UN EJEMPLO DEL BUEN HACER

Hauzolan es una palabra que se usa mucho pero se practica muy poco. La localidad navarra de Puente Larreina, situada entre Estella y Pamplona es un ejemplo del trabajo compenetrado de los vecinos por mejorar su pueblo. Hace dos o tres años todo el pueblo se volcó en la restauración de la plaza Mayor y ahora se encuentran inmersos en la construcción de todo un polideportivo para el pueblo pero que se piensa ampliar a la zona de Valdizarbe.

Es la primera vez en Navarra que un pueblo se lanza a la construcción de un proyecto de tal envergadura.

El buen sabor de boca que dejó la reconstrucción de la plaza Mayor, fue uno de los acicates para que esa idea del polideportivo que nació de la Asociación de Vecinos Zubía se llevara adelante. Este proyecto se planteó en el Ayuntamiento quien se mostró favorable enviando una carta informativa a todos los vecinos. El 3 de junio se celebró una asamblea general de la que salió una comisión integrada por el alcalde Feliciano Vélez, persona muy movida dentro de la vida de Puente Larreina, los concejales Jesús Aracama y Carlos Ros y representantes de las sociedades deportivas.

En cuanto al proyecto del polideportivo cuenta con un campo de fútbol con instalaciones como vestuarios y gradas para 500 personas, una piscina olímpica y otra dotada para saltos de trampolín y una tercera para niños; igualmente contará con una pista polideportiva habilitada para servir de campo de tenis. Además contará con cafetería, pista de baile al aire libre, zona de merendero y zona verde. El coste de las obras asciende a 43 millones, de los cuales 5 millones han sido donados por la Federación de Fútbol y el resto será sufragado por los socios que trabajan en la construcción del polideportivo. Se calcula que la construcción del polideportivo en Hauzolan abarata los costes en un 60 por ciento aproximadamente. El objetivo es terminarlo en un año aunque esto repercute en el ritmo de trabajo que muchas veces se ve frenado por las faenas del campo.

La organización fundamento del éxito

Para un trabajo de este tipo es necesaria una organización estricta y un control especial por aquello del escaqueo. El trabajo del polideportivo lo realizan unos 1.000 socios, aproximadamente la mitad de la población, en turnos. Todo el que colabora tiene que pagar unas cuotas que van desde 1.000 pesetas de siete a 11 años, 2.000 de 12 a 14, 3.000 de 15 a 49 y 4.000 de 50 a 54, esto sin ir a trabajar y en el caso de hacerlo solamente 1.000 pesetas de 55 años en adelante, durante 10 horas. El control del trabajo realizado y de los trabajadores es muy riguroso, confeccionándose semanalmente listas que se entregan por las casas para conocimiento público. Hasta el momento hay recaudadas 2 millones de pesetas siendo cerca de 6.000 las horas trabajadas desde julio, mes en que comenzaron los trabajos.

La cabida del polideportivo será para 2.500 personas, en este momento son 1.000 los socios todos ellos de Puente Larreina, como resulta excesivo dicho polideportivo se está pensando en ampliar el campo de los socios a Valdizarbe, zona situada junto a Puente Larreina calificando de esta forma el polideportivo como obra social.

El ejemplo de todo este pueblo es desde luego aleccionador de unidad de interés por mejorar su pueblo y de entusiasmo ante un objetivo que en estos momentos es un polideportivo pero que años atrás fue la plaza Mayor. Es un ejemplo a seguir y más ahora que tanto se alardea de Ayuntamientos democráticos, que en muchas localidades navarras están resultando casi un fracaso por los enfrentamientos contínuos tanto en los plenos como en la calle. Este puede ser un medio más de compenetración el trabajo en Hauzolan.

UNA NOCHE CON LOS ARRANTZALES

«Los exportadores, una mafia»

C.R.G.

Esta semana y la siguiente, el espacio dedicado a Gipuzkoa lo ocupará un reportaje sobre la pesca de bajura realizado tras un viaje de diecisiete horas que ha seguido PUNTO Y HORA a bordo del «Nuevo Jesús de Nazaret». Una jornada de trabajo muy peculiar por el horario y por su medio, la mar: búsqueda, espera, esfuerzo físico y el azar con sus buenas o malas sorpresas.

El «Nuevo Jesús de Nazaret», con quince años de vida, tiene su pequeña famosa anécdota. Fue el primer barco de Donostia que colocó la ikurriña. Ahora no lleva ninguna bandera porque está estipulado que la ikurriña quede más baja que la española.

Trece personas, un perro y un gato forman la tripulación. La mayoría «de casa» —como nos ha comentado Vicente—, porque de los trece, ocho son parientes.



A lo que salga

A la misma hora, las siete de la tarde, han salido del puerto de Donostia otros dos barcos. El resto se quedan, a pesar de la calma chicha y del buen tiempo anunciado para la noche. Nada más salir del terreno conocido es noche cerrada. El reflejo de Donostia se hace cada vez más difuso hasta que lo perdemos por completo. Nuevos reflejos irán apareciendo a lo largo de la noche: Zarauz, Guetaria, Biarritz y el de los propios barcos que se confunde con cualquier ciudad costera.

El «Nuevo Jesús de Nazaret» generalmente invierte dos horas y media en el viaje de ida hacia el norte, unas nueve millas. Nunca hay un plan previsto. Se pesca lo que sale porque cuando el sónar da las señales no se sabe si hay sardinas, chicharros, caballa...

Se echan las redes y, a esperar la sorpresa.

Ahora, prácticamente todos los barcos tienen incorporados unos sistemas electrónicos que indiacan dónde hay bancos de pesca. Jesús, el sobrino del patrón, se apasiona explicando el funcionamiento de estos aparatos. Un radar, un sónar que lo detecta todo en una extensión de quinientos metros y otro que va señalando el fondo. El puente de máquinas está lleno de pantallas y radios —cuatro— para la comunicación con los demas barcos. El equipo lo han ido incorporando poco a poco y ahora está valorado en el triple de lo que costó. El último aparato lo adquirieron hace año y medio porque siguen la política, según nos ha contado Jesús, de pagar al contado, sin meterse en plazos agobiantes. Por eso, suele ser uno de los barcos que más tarde incorpora todas las novedades.

De todas maneras, a pesar de lo mecanizado del sistema, también interviene la habilidad humana que en muchos casos es insustituible a todas las máquinas. Cuando el sónar indica que hay una zona de pescado, —la pantalla se llena de unos puntitos lu-

minosos—, sueltan un bote con un hombre dentro que que va iluminando la superficie con una serie de lámparas que lleva adosadas al bote. De esta manera comprueba exactamente dónde se encuentra el banco y una vez conocido el dato, avisa al barco para que preparen la red. Este sistema de cebo lo utilizan todos los barcos aunque no es del todo seguro. A veces, una vez que se ha echado la red, los peces se desplazan hacia el fondo o hacia las luces de otro barco, como pasó a lo largo de la noche, y para cuando se echa la red es demasiado tarde. El azar interviene más de lo que pueda parecer.

Hay noches en las que repiten la operación seis y siete veces sin ningún resultado, cuando a muy pocos metros, en otro barco están subiendo las redes cargadas. Pero antes todavía era peor.

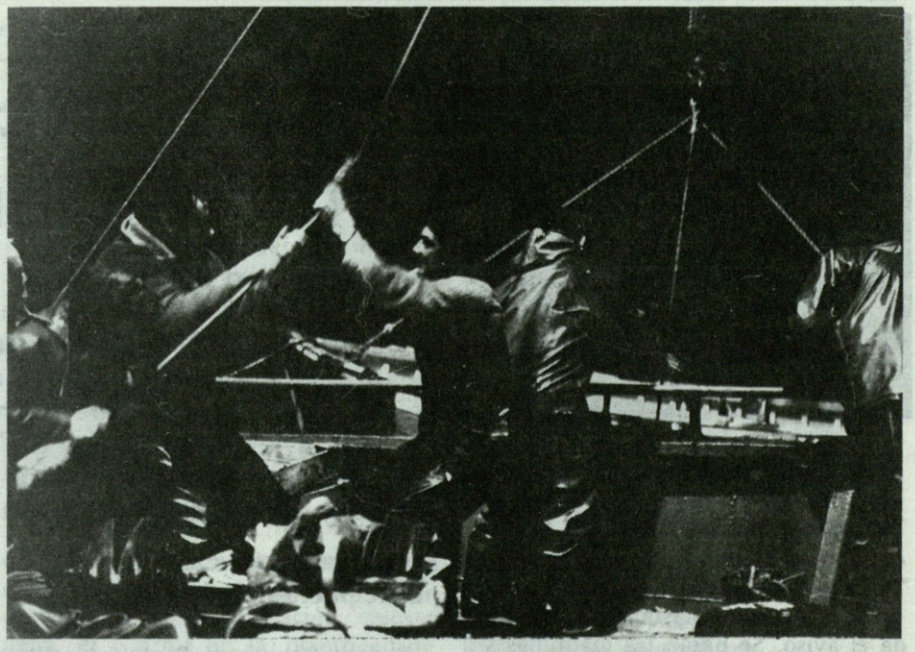
Cuando no disponían del sónar, se guiaban por los torinos, fácilmente divisables por su tamaño y los constantes saltos que dan. Donde hay un grupo de delfines, pesca casi segura porque siempre se mueven entre los bancos. También se guiaban por el color del agua. Paraban las máquinas y se dedicaban a observar. Donde hay pescado, el color es más claro.

El primer intento

A las nueve y cuarto se empiezan a ver luces de otros barcos. Cerca de cincuenta se afanan en buscar lo que el sónar de todos está indicando. Algunos tienen las redes echadas y dejan como señal unas linternas incorporadas a la misma red que quedan al ras del agua. Esto indica que en esa zona no puede meterse otro barco. El espectáculo es impresionante.

Luis, que lleva solo tres años en la mar, comenta divertido el «tráfico» de la época de la anchoa: «Hay noches en que nos juntamos en la misma zona unos seiscientos barcos. Entonces esto parece Nueva York y más de un novato, al ver tantas luces cree que hemos llegado a un puerto».

Algunos barcos encienden y apagan las luces como los camioneros que se conocen en la carretera y se saludan con el cambio de luces. «Hoy no hay ningún castellano, todos son guipuzcoanos y vizcainos, pero en la anchoa nos juntamos gallegos, de Santander, franceses, de todas partes».



Toda una labor de equipo para bajar el bote de reclamo. Una vez en el agua, llevará unas luces para atraer a los peces y el arrantzale que va dentro avisará cuando pueden echar las redes.

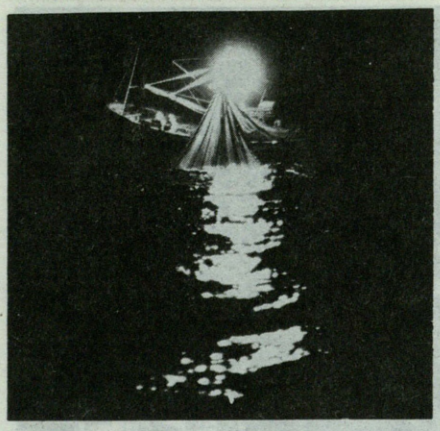
La primera intentona se hace bajando el bote con un arrantzale dentro. Siempre lo hace la misma persona porque los puestos están asignados y cada uno sabe lo que tiene que hacer con precisión. Cerca de media hora sin resultado. El patrón ha decidido acercarse a la zona de la noche anterior, en la parte francesa, donde no les fue del todo mal. Cogieron sardinas y las tuvieron que vender en Pasajes para harina de pescado porque eran demasiado grandes. Ahora que todo sube, las fábricas de harina de pescado han llegado a un acuerdo en el precio: cinco pesetas el kilo, cuando el año pasado pagaban a seis. La competencia les ha hecho unificar los precios en perjuicio de los pescadores. El problema es serio pero cuando no hay otra cosa, no les queda más remedio que recurrir a este tipo de industrias. La única ventaja es que no tienen que servir el pescado en cajas ni trasladarlo. Son los propios camiones los que se acercan al muelle para cargar la mercancía directamente.

Los de las manos limpias

El asunto de los exportadores es capítulo aparte. Los arrantzales lo llaman «la mafia de los exportadores», y no les falta razón. Son los intermediarios que no se manchan las manos, que sin tocar el pescado aumentan los precios en un cincuenta por cien, cuando no se han ocupado de meterlo en cajas ni de trasladarlo del barco a sus camiones. Todo se les sirve en bandeja. Pero además de ese 50 por ciento aún queda el incremento en concepto de transporte y conservación en cámaras frigoríficas. Después de esta cadena, los precios se han duplicado para cuando llega el pescado a los consumidores porque el vendedor del puesto del mercado o de la pescadería también le marca un porcentaje. Es la vieja canción del intermediario que dice correr con el riesgo de quedarse con la mercancía pero esa es la tapadera del negocio.

A las doce, solo quedan en pie tres pescadores y, por supuesto, Manuel, el patrón, que sigue al pie de las máquinas. No tiene sustitutos y es capaz de aguantar en la costera de la anchoa dos noches y dos días a base de café y tabaco, sin probar bocado. Hombre de pocas palabras pero muy amable, desde el principio del viaje nos ha comunicado que preguntemos lo que queramos y que lo veamos todo.

Vicente que, según dice, lleva desde toda la vida en la mar, también se queda a la espera. Y el tiempo da de sí para recordar toda una vida, desde que sus padres se trasladaron a vivir a Donostia —él es de San Juan de Luz—, los problemas de la nacionalidad y la mili en Marina. Mili larga, de dos años «y no como la de ahora que van a casa cuando quieren». Luego, de novios, cuatro años y con ganas de casarse pero sin un



duro. Y al fin y al cabo, feliz porque «este trabajo no es ni más ni menos duro que otro en tierra».

Toda la noche por delante

Cafés y recenas hasta que el patrón da el aviso. Se paran las máquinas y se encienden unos focos potentísimos. Hay un momento de tensión por si se tienen que preparar para echar las redes. Mientras, alrededor del barco saltan a montones las «potacarras», cegadas por las luces. No se pescan porque tienen un sabor demasiado fuerte que llega a cansar. Ha sido una falsa alarma.

Otra vez se ponen las máquinas en marcha y seguimos dando rodeos. Hacia las tres y media, todos en pie, la espera se hace larga. Hay quien vuelve a recenar. Para algunos ésta es la cuarta. En realidad, cada vez son cuatro bocados para engañar a la espera. El patrón advierte que estén preparados. Se vuelve a echar el bote al agua y salta el mismo arrantzale. Ha encontrado caballas. Van a soltar las redes. Mientras el barco gira alrededor del bote, poco a poco se va soltando la red que está sujeta por los extremos a dos cuerdas. Una vez que se ha extendido toda, se va estrechando por la parte del fondo con el fin de no dejar una salida al pescado que se supone ya dentro. El paso siguiente consiste en recoger la red que va subiendo por una polea. El silencio es de lo más expresivo. Hasta los últimos metros de red no se sabe si ha caído algo o no y todos miran ese final. Absolutamente nada. Las caballas, atraídas por las luces más potentes de otro barco cercano, se han olvidado del bote y se han desplazado en bloque. La reacción de todos es asombrosa: «esto es lo normal, lo raro es coger a la primera. Tenemos toda la noche por delante».

Concejales independientes de Vitoria:

POTENCIAR LA PARTICIPACION CIUDADANA

Hace ya casi 8 meses que se celebraron las elecciones municipales en Euskadi. Al cabo de ese tiempo traemos a las páginas de PUNTO Y HORA a los concejales independientes del municipio de Vitoria, cuya candidatura fue apoyada por HB en las municipales. Severino Rodríguez de Yurre y Guillermo Perea, dos de los tres concejales, explican a PUNTO Y HORA su actuación en el Ayuntamiento vitoriano haciendo un balance de los casi 8 meses de trabajo, y presentando sus planes de actuación para el futuro.

Lo fundamental canalizar la participación ciudadana

Tanto Severino Rodríguez de Yurre, como Guillermo Perea coinciden en señalar que su objetivo principal, desde que resultaron elegidos concejales, ha sido canalizar la participación ciudadana en la vida municipal: «Nuestra base es la participación ciudadana. Nosotros intentamos cada día canalizar todas las necesidades de la ciudad desde los representantes del movimiento ciudadano, y esa es nuestra opción de izquierda, y eso es lo que queremos potenciar. Nosotros intentamos que el Ayuntamiento no sea una empresa rentable para unos sectores determinados, sino que pretendemos que el Ayuntamiento sirva a los intereses populares de la ciudad».

Severino Rodríguez de Yurre añade: «Nuestra alternativa parte de la gestión directa, de la participación ciudadana pero con voz y voto, y nosotros brindamos nuestra voz y nuestro voto a los representantes del movimiento ciudadano, y seguiremos en esa línea, no para entorpecer la gestión municipal como quieren hacer ver algunos, sino para posibilitar cauces de participación a todo el que lo solicite».

Guillermo Perea a este respecto señala: «De hecho el Ayuntamiento se ha opuesto sistemáticamente a la participación ciudadana, aunque alardea de que ésta existe. Efectivamente las asociaciones pueden exponer sus opiniones a las comisiones pero nada más. Las AA.VV., los movimientos ciudadanos no pueden trabajar día a día en el Ayuntamiento. Pueden acudir a los plenos, a la reunión permanente, a las comisiones conjuntas, pero se les niega la voz y el voto, por eso nosotros se lo brindamos».

De este modo, gracias a que los independientes cedieron su voz y su voto, pudo ser incluida una moción contra la represión firmada por los partidos de izquierda de Vitoria, gracias a ello la asamblea de mujeres pudo presentar una moción a favor del aborto y de la aministía de 11 abortistas, y últimamente gracias a un concejal independiente se pudieron encerrar 100 mujeres en el Ayuntamiento vitoriano, pese a la oposición de los concejales del PNV, PSE y UCD.

«El Ayuntamiento quiere controlar a las AA.VV.»

Para los concejales independientes el resto del Ayuntamiento quiere controlar estrictamente a las Asociaciones de Vecinos. Los independientes manifiestan cómo se había conseguido que el Ayuntamiento facilitara locales libremente a las AA.VV., pero cómo también el Ayuntamiento había mezclado deliberadamente el tema de los locales para vecinos y locale spara las oficinas municipales, en un intento de establecer un control sobre la actividad de las AA.VV.

Severino Rodríguez de Yurre explica a PUNTO Y HORA cómo se encontraba el Ayuntamiento en el momento en que tomaron posesión de su cargo de concejales: «El Ayuntamiento estaba totalmente descoordinado a nivel de negociados y esto lo reconocen todos los grupos representados en el Ayuntamiento. Por el momento no ha habido ninguna variación y todo sigue descordinado. Yo

creo que esa descoordinación viene dada por la no delimitación de funciones en los negociados y en los propios funcionarios. Ahora, recientemente, se ha elaborado una declaración de principios para conseguir una planificación adecuada de la maquinaria municipal».

Los independientes califican a los otros concejales

PUNTO Y HORA ha preguntado a los concejales independientes qué opinión les merecen los concejales de los demás grupos representados en el Ayuntamiento. Los independientes han sido concretos en sus respuestas.

UCD: «Los concejales de UCD están a la espectativa, y así lo demuestra su actuación».

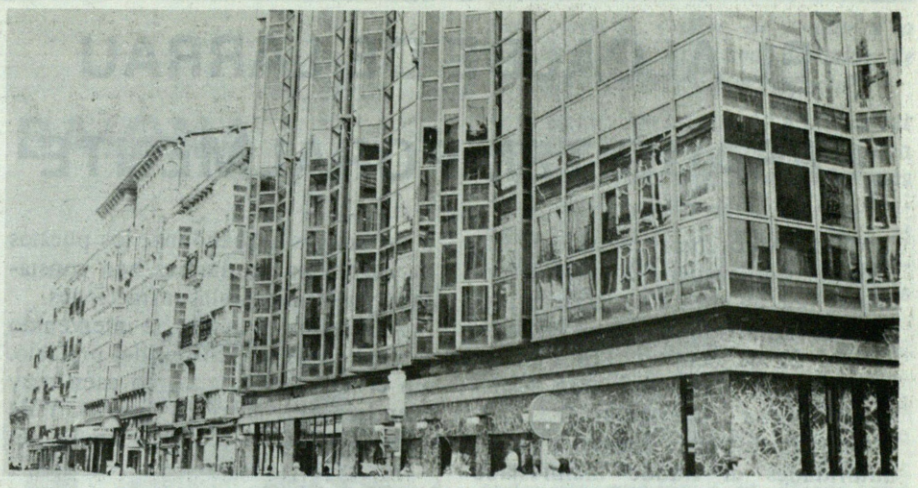
PNV: «Funcionando sobre la marcha. Los concejales del PNV actúan con prudencia, sin medir sus pasos de cara al futuro, sin planificación de futuro».

PSOE: «El PSOE no se define hacia la izquierda. Hay que tener en cuenta que algunos de sus concejales pertenecieron a las corporaciones «dedocráticas», y que alguno ha estado incluso 15 años como concejal. Por todo ello los concejales del PSOE continúan con la línea de anteriores corporaciones, mantienen su funcionamiento».

Severino Rodríguez de Yurre y Guillermo Perea apuntillan: «En líneas generales todos los concejales del PNV, UCD y PSE, están consensuados al igual que los máximos representantes de dichos grupos, Cuerda (PNV), Marco Tabar (UCD) y Aguiriano (PSOE). Las diferencias entre los concejales de los tres grupos son formales, superficiales, pero no de fondo». Severnio Rodríguez de Yurre añade: «La prueba de que su actuación está consensuada es cómo más de una vez cuando opinamos en las comisiones nos han interrumpido. A mí en una ocasión me dijeron: «No nos vas a convencer, así que no nos aburras». Cuando exponemos una opinión sobre un tema y no les gusta lo que decimos nos encontramos con un bloque conjunto. Se pone la propuesta a votación, ellos ganan siempre y nosotros a callarnos».

No interesa la planificación general de Vitoria

Guillermo Perea, explica a PUNTO Y HORA cómo en el orden de prioridades en su actuación municipal, se encuentra en segundo lugar, después de la participación ciudadana, el control de la planificación general de Gasteiz. «Está claro que no interesa a la mayoría de los concejales la planificación de Vitoria con una visión de futuro para la ciudad. Se está retrasando burocráticamente la revisión del plan de ordenación urbana de Gasteiz porque supondría la paralización de muchas actividades que ahora tienen vía libre. Por eso creemos que la solución está en la participación de los vecinos. Nosotros les prestamos los cauces para que presenten estudios y planes al Ayuntamiento, porque los vecinos serán los únicos que consigan salvaguardar sus intereses de comunidad».



Las cristaleras del Ayuntamiento de Vitoria, un reto a la transparencia

Continuando con el orden de actividades de los independientes, Perea y Yurre señalan: «También es necesaria una compensación entre los barrios de la ciudad, porque hay algunos que están infradotados y otros que se encuentran, por ser nuevos, con todas las facilidades».

Compromisos adquiridos en las subvenciones

Los concejales independientes afirman que uno de los capítulos que más rápidamente necesita una revisión es el de las subvenciones. Yurre dice: «En cuanto a las subvenciones no existe control ni planificación. Las subvenciones se dan indiscriminadamente. Por el mínimo motivo, porque se crea un grupo juvenil, se otorga una subvención. Además casi un 40 por ciento de las subvenciones van a parar directa o indirectamente a la iglesia. Durante este año se ha visto claramente cómo en el tema de las subvenciones ha habido compromisos adquiridos que se han tratado de cumplir a toda costa».

Duro golpe al euskara

Para Guillermo Perea y Severino Rodríguez de Yurre, en los meses de actividad municipal, desde las últimas elecciones, se ha asestado un duro golpe al desarrollo del euskara en Vitoria. Perea explica el tema: «Cuando se hicieron las nuevas guarderías infantiles de Vitoria, los padres que iban a mandar a sus hijos a dichas guarderías expresaron su deseo mayoritario de que en las mismas se potenciara el euskara sobremanera y que por tanto fueran bilingües. Yo soy testigo de cómo el 86 por ciento de los padres expresaron su deseo de que las guarderías fueran bilingües; el resultado final todo el mundo lo conoce, las guarderías son monolingües y en castellano. El gran artífice de esta marginación del euskara en nuestra ciudad todo el Ayuntamiento y de modo especial los concejales del PNV. Ahora dicen que el PNV nunca se ha opuesto al euskara y con ello se cubren las espaldas, pero deberían haber dicho que tampoco lo favorecen. Además en este asunto de las guarderías infantiles hay que señalar que nosotros éramos partidarios de que fueran públicas, mientras que el PNV partió de la idea de que fueran autofinanciadas, una vez construidas, por los padres, basándose en la práctica de la anterior corporación».

Como balance final Severino Rodríguez de Yurre y Guillermo Perea consideran que su estancia y permanencia en el Ayuntamiento es una garantía para que los ciudadanos puedan participar con su voz y con su voto en la gestión municipal diaria.

EL ALCALDE DE LARRAU CESADO TEMPORALMENTE

Marcel Accoceberry, alcalde de Larrau, ha sido suspendido de sus funciones por un mes por decisión prefectoral. La medida entró en efecto el sábado 20 de octubre. Los trámites habituales de la comuna serán despachados por su primer adjunto.

Esto constituye la respuesta de las autoridades al fraude manifestado hace meses por la población de este pueblo montañés de Soule que pretendía responder a la interferencia exorbitante del sindicato de la zona en los terrenos de la comuna. El conflicto se materializó en el momento de la adjudicación de los puestos de caza de paloma: por primera vez, Larrau se confrontó directamente con el sindicato y organizó sus propias iniciativas. Resultado: Algunos puestos de caza fueron adjudicados a titulares diferentes y... antagonistas.

A requerimiento de un cazador bordelés Emile Francisco, tuvo lugar una audiencia el lunes 15 de octubre en Pau con el encuentro de 15 cazadores larraintarras titulares como él del puesto del col de Erroimendy Orhy, y entre los cuales se encontraba Marcel Accoceberry. Se dijo que M. Francisco «se oponen desde hace bastante al igual que sus correligionarios a la presencia de otros cazadores, que se dicen vascos, que igualmente pretenden cazar e incluso según algunos, oponerse a la ingerencia financiera y extranjera sobre la caza en el país de Soule, y querer liberar el País Vasco de la opresión tanto encubierta, tanto violenta que le mantiene colonizado».

En la circular recibida por los quince se podía leer igualmente: «La intervención de la Gendarmería local no ha servido para nada, dado que esta reacción ha tomado cierta forma agresiva, incluso de intimidación, de presión y de violencia; refiriéndose a una motivación política, poniendo incluso en cuestión, según el espíritu de algunos, la unidad nacional».

Afectado por argumentos tan contundentes, que desbordan el marco judicial (no se puede juzgar el fondo cuando hay una reacción tan seria), el Juzgado de Pau ha condenado dos días más tarde al alcalde y a sus amigos a abandonar los puestos de caza. Los gendarmes han constatado y verbalizado las infracciones.

Allá arriba es donde ha intervenido la medida de suspensión del prefecto. En el país de Matalas, no caen muy bien las intervenciones «reales». Y de todas formas, el conflicto no ha cesado, aun tanto en el plano judicial como de las tierras. Otras cumbres son también ocupadas en el momento mismo de pasar las palomas...

El martes 23 de octubre, el tribunal administrativo se dedicó al fondo de la cuestión: el derecho de propiedad. El comisario del Gobierno ha concluido en favor de algunos derechos de Larrau sobre algunas de las parcelas, pero también los derechos del sindicato a deliberar sobre otras partes de las licencias de caza... El tribunal no ha podido fijar fecha para su enjuiciamiento.



Cazadores en el país de Matalas

LECAT EN BAIONA

Días después de recibir al ministro del Interior, la Costa Vasca recibió el lunes, 22 de octubre, al ministro de Cultura de la Comunicación.

Al igual que con Christian Bonnet, los responsables de la Policía departamental desplegaron una gigantesca protección policial.

Sin embargo, 41 asalariados de Seaska decidieron inflitrarse en esta tela de araña y se encontraron a las 10 ante la Biblioteca Municipal que debía visitar el ministro. Por una única vez, los vascos estuvieron puntuales y el ministro con retraso. Esta puntualidad fue aprovechada por las CRS que rechazaban a los indeseables, pero no con la suficiente rapidez para que al llegar M. Lecata a las 10,30, viese las pancartas. «Kultura-euskara-ikastola» y «Devolvernos nuestros 20 millones» alusión a la cantidad recogida y posteriormente devuelta del partido de fútbol prohibido.

Tras la Biblioteca, fue la visita al Conservatorio de Música; después los oficiales volvieron a las 11,30 al Museo Bonnat, seguidos por los manifestantes a los cuales acababan de añadirse algunos alumnos de la ikastola y sus padres. Estos fueron interferidos en la intersección de las calles Bourgneuf y Jacques Lafitte. Todo el barrio estaba rodeado por varios centenares de CRS, y este estado de sitio, no faltaba más, considerada la hora, creó un embotellamiento monstruoso.



Lecat, ministro de Cultura

Nuestro enviado, tras interminables controles, fue autorizado a entrar en el museo a pesar del furor del subprefecto. Hizo todo lo posible por interrogar al ministro:

– *Enbata: M. Valéry Giscard d'Estaing reiteró hace tan sólo algunos días en Pau la promesa hecha en Arhansus, hace cerca de 4 años, de ayudar a la cultura vasca. Es usted portador de medidas concretas a este respecto?*

– J. Lecat: Yo he venido a inaugurar el Museo de Bonnat de Baiona, y con esta ocasión ver algunas realizaciones de la ciudad, Biblioteca y Conservatorio de Música. Otra cosa sería el concertar entre el Estado y los poderes locales una serie de problemas culturales que no todos son competencia del Ministerio de Cultura, como éste de la enseñanza de la lengua por ejemplo, que depende del Ministerio de Educación. De hecho se ha concertado ya y yo le he comunicado esta mañana a M. Grent, que estaría encantado de venir para una jornada de trabajo con las autoridades departamentales y que hoy no se pueden esperar medidas concretas.

– *Enbata: ¿Incluso en el plano de la información del que es usted encargado?*

– J. Lecat: En este aspecto, la radio y la televisión, no hay iniciativas particulares a tomar en estos momentos, pero en el contexto de la concertación, los problemas no serán olvidados, puesto que sobre los problemas de culturas, de identidades culturales es evidente, hay un papel importante que aplicar a los medios de comunicación.

Antes de abandonar Baiona, M.J.P. Lecat se dirigió una última vez a sus subordinados para felicitarlos por su trabajo en favor de la cultura.

Es de destacar que el ministro logró evitar la palabra «vasca» en las diferentes alocuciones hechas a lo largo de la visita. ¡Faltaría más!

DE LA INFORMACION NACE LA CONCIENCIA

Euskadi Sur

2 diarios
3 semanarios
3 emisoras de Radio

Euskadi Norte

un sólo semanario

Enbata

Ayude a la prensa de Euskadi Norte

Suscripción por 1 año 2.000 Pts.
Forma de pago : Cheque internacional

ENBATA, 3 Rue des Cordeliers - 64100 - Bayonne

EL PROCESO AL ABORTO NO SE CELEBRO

Fernando ARBUES

Un día después del Referéndum sobre el Estatuto de Autonomía para Euskadi, la Sección Segunda de la Audiencia de Bilbao ha dejado en suspensión indefinida —sine die— el juicio que contra once mujeres y un hombre se tenía que desarrollar por supuestos delitos de aborto. Esta ya previsible decisión por parte del Tribunal desde una semana antes, no impidió que cerca de 1.500 personas, la mayor parte mujeres, pertenecientes a comités, asambleas y colectivos feministas permaneciesen frente a la puerta principal del Palacio de Justicia de la capital vizcaina, el pasado 26, esperando el resultado del juicio 178/76 sobre abortos practicados. Una espera, ininterrumpida de manifestaciones verbales y cánticos en favor de la despenalización del aborto se sucedieron a lo largo de 90 minutos. «No es casualidad que los que nunca paren nos prohiban abortar», «Sexualidad no es maternidad», «Yo también he abortado», «Abajo la ley machista de la UCD», etc.

Mientras esto ocurría en una calle repleta de informadores nacionales y extranjeros, la sala del proceso —celebrado a puerta cerrada— era otro hervidero. «Dejaron entrar primero a las procesadas y a sus abogados —relata una abogado de la Asamblea de Mujeres de Vizcaya— pero al resto de los abogados que allí estábamos se nos intentó, en un principio, prohibir la entrada. Cuando he intentado presentar al Presidente del Tribunal la protesta firmada por 25.000 personas, y en favor de la legalización del aborto, me ha dicho que aquello era una coacción... se ha puesto como un loco y me las ha tirado». Tales firmas fueron entregadas en el mismo día y con sus respectivas pruebas ante notario.

Por su parte un representante de la Liga Internacional de los Derechos del Hombre presente en el juicio, protestó en el transcurso de una rueda de prensa, por el hecho de que tres miembros de la Policía Nacional irrumpiesen en la sala «metralleta en mano». «Eso si es y se puede decir y considerar una coacción».

El juicio según el Presidente de la sala, don Mariano Dibas, ha sido suspendido, aún no siendo preceptivo tal procedimiento, por la incomparecencia de dos de las once mujeres encausadas en el sumario. «En estos tipos de proceso he actuado siempre así, —declararía a «Blanco y Negro» días antes del proceso— y este a pesar de toda la publicidad que se ha dado se celebrará a puerta cerrada».

Por otra parte, voces autorizadas de la jurisprudencia en el País Vasco nos manifestaban que la suspensión del juicio podría obedecer a un argumento dilatorio «en el tiempo» para sobreseer el caso. Un caso que soporta tres años de libertad condicional sobre las espaldas de las inculpadas.

Las doce personas acusadas de aborto, no dejan de ser una pequeña parte, completamente ridícula, de las muchas mujeres que en España no acatan unas leyes caducas y estancadas en el siglo pasado. Los datos estimativos son ampliamente locuaces. En 1978 son mas de 10.000 mujeres pertenecientes a las clases mas favorecidas económicamente, las que van a abortar a Londres. Mujeres que tan solo representan el 2,5 por ciento aproximadamente del total de abortos clandestinos efectuados en el país durante ese año.

De las once mujeres acusadas, ocho lo están por haber abortado y las otras dos (madre e hija) por haber realizado las prácticas abortivas. Sobre el único hombre implicado en el caso pesa la acusación de inducir al aborto a una de las procesadas, pidiendo el Fiscal la misma sentencia que para el resto de las abortistas, seis meses y un día de prisión menor y once años de inhabilitación especial (pérdida del derecho a elegir y ser elegidos para cargos públicos). Para las aborteras el Fiscal pide seis años de cárcel por cada uno de los diez supuestos abortos practicados por la madre, y 55 años de prisión menor para la hija, a quien se le acusa de haber abortado a la edad de 14 años, —en la actualidad tiene 23 años— y de ayudar a realizar los nueve abortos de las restantes mujeres inculpadas.

HABLAN LAS ABORTISTAS

Es un incomodo, viejo y desolado bar de un barrio de trabajadores, que suele estar frecuentado por el lumpen a determinadas horas de la madrugada. Vamos a entrevistarnos con las dos aborteras. La televisión funciona a todo volumen para ningún cliente. Tan solo Julia G. N. mira la pantalla con ojos ausentes. «En el barrio no las quiere nadie —comentaría a nuestra revista la propietaria de un bar cercano a su domicilio, a escasos metros de la popular calle de Las Cortes—. Cuando se fueron enterando de lo que hacían, todo el mundo les dio la espalda».

«No me importa que la gente del barrio no me salude, yo tampoco les saludo a ellos. He sufrido mucho en esta vida, y he trabajado mucho, mucho. Desde los diez años estoy trabajando. Primero repartiendo ropa y trajes por las casas, de un sitio para otro como recadista. Luego cosiendo botones todo el día y viviendo debajo de un puente. Todo me lo he hecho yo y no debo nada a nadie, así que si no me saludan en el barrio no me importa».

— *¿Cuántos años tiene?*

— «Ya soy mocita. Tengo 42 años».

— *¿Se está cometiendo con usted una injusticia?*

— «Sí, pero el que calla jode, y yo me callo».

— *¿Cómo fue denunciada?*

– «... A quien me denunció ya se lo dije en la cárcel, y les dije a las señoritas que me la quitaran de la misma celda porque me iba a tirar como una loba. Se llama Begoña y era soltera, la detuvieron por robarle a su querido 180.000 pesetas, y contó lo de los abortos».

– *(Begoña O. B. intentó con ese dinero abortar en Londres). ¿Cuánto tiempo pasó en la cárcel?*

– «Siete meses en Basauri y un mes y pico en Nanclares de la Oca».

– *¿Considera un delito lo que dicen que hizo?*

– «¿No es peor delito el ver a pobres criaturas pedir limosna en la puerta del Corte Inglés, pasando hambre y frío? Yo cada vez que veo una preñada en el barrio, le digo que mejor sería que sacase una gallina; asimismo se lo digo, a la puta cara».

– *¿Por el barrio hablan de que hizo mucho dinero?*

– «Teniendo dinero iba a estar aquí, aguantando a cabrones borrachos».

– *Julia, ¿cuánto cobraba por practicar los abortos?*

– «Dos mil pesetas».

UN ABOGADO DE 85 AÑOS

El abogado defensor de las dos aborteras cuenta en la actualidad con 85 años. En su historial profesional hay más de setenta casos de homicidio y aborto.

– *¿Cómo ha visto lo ocurrido en la sala?*

– «Mire yo no hago tonterías, yo no hago bobadas, –con estas palabras comenzaba a despacharse don Jesús Sáenz–. Lo que tenga que hacer, lo digo».

– *¿Qué opinión mantiene sobre el tema aborto y su inclusión en el Código Penal?*

– «Sobre esa indicación, yo respondo escuetamente a estos puntos. He mantenido y mantengo la inexistencia e ineficacia de la inclusión del delito de aborto en la legislación penal española. Entiendo que moralmente, aún cuando esa misma moral es un ingrediente más del derecho, creo que puede hablarse de un delito moral, pero tal y como está redactado el Código Penal no creo de ninguna de las maneras que específicamente y típicamente sea un delito perseguible hoy».

– *¿Es partidario de la legalización del aborto?*

– «Moralmente no soy partidario del aborto, pero si me dicen si se puede castigar un delito de aborto porque esté contemplado en cualquier código, digo que no».

– *Hablemos de sus patrocinadas.*

– «Son mujeres de un estado social ínfimo, ineducadas y enfermas. Enfermas mentales...»

– *Al parecer la hija tiene un retraso mental importante...*

– «Sí. Pasó por una meningitis tuberculosa y tiene un cierto retraso mental».

– *¿Qué puede pasar en la próxima vista, en caso de que ésta se celebre?*

– «Por supuesto que no saldrán absueltas. El Fiscal pide seis años y un día por cada uno de los diez delitos, para la madre y 55 años para la hija, pero con la reducción del artículo 70, eso bajará en dos grados o más. Todo esto, de cualquier manera, no se puede saber hasta que no se celebre el juicio».

LUIS GOMEZ LLORENTE

El vicepresidente segundo del Congreso, don Luis Gómez Llorente fue uno de los asistentes a la Sección Segunda de la Audiencia de Bilbao.

– *Se da por casi seguro que el tema del aborto no saldrá en la presente legislatura...*

– «Bueno, esta legislatura está comenzando. Aún quedan, previsiblemente, varios años por delante. No se puede decir que en esta legislatura no se vaya a plantear el tema, pero está claro que el Partido Socialista tendá que afrontar este tema para lograr un sistema de mayor equidad».

– *¿Es comparable este juicio al proceso francés «Bobigni»? Proceso que dio origen a una ley del aborto.*

– «Bueno esto es materia del Parlamento, y esto puede plantearse el tema o no, y luego será cuestión de ver cómo se resuelve, pero no hay que olvidar que el Parlamento está controlado por una mayoría de derechas».

ANTONIO PERICAS

Por su parte Antonio Pericas, uno de los abogados de las abortistas, comentaba para nuestra revista sus impresiones sobre un juicio que no llegó a celebrarse.

– «Ha sido un tanto lamentable. Salvando los criterios del Tribunal, de suspender el juicio porque no habían comparecido algunas de las procesadas, nosotros hemos visto la presencia de policías con armas en la sala, mientras se estaba deliberando la protesta por la suspensión. Esto, en principio, nos parece un poco guineano. Por otra razón, nosotros no debemos meternos en el tema de la suspensión, pero tal cuestión debería de haberse previsto con anterioridad».

– *De cualquier forma, y en el caso de que el juicio se celebre, las nueve abortistas quedarán libres.*

– «Este no es el problema, y desde luego no es que vayan a salir libres, sino que no irán a la cárcel, porque les acoge una serie de indultos pasados, y no teniendo antecedentes penales se les aplicará el beneficio de sala, pero las inhabilitan para una serie de ejercicios fundamentales en una democracia, como es el derecho a voto durante once años».

– *¿Por qué este juicio aquí y ahora?*

– «Yo no creo en las casualidades. Si el aborto es o puede ser una situación de violencia, ¿por qué se celebra este juicio ahora y precisamente en Euskadi? Hay que darse cuenta que estas mujeres se han visto abocadas a una situación de violencia social. Otra cosa es el día señalado para la celebración del juicio que luego no ha sido; justamente un día después del referéndum sobre el Estatuto Vasco. Yo no creo en las casualidades, pero tampoco conozco las causas».

Las edades de las defendidas por Pericas y un grupo de abogados laboralistas y defensores políticos, oscila entre los 24 y 44 años. Todas, excepto una, son mujeres casadas con tres y dos hijos, siendo la situación económica, en algunos casos, muy grave.

Bastantes de ellas habían pedido anticonceptivos a médicos y éstos se los habían negado. «Me dijo que él tenía nueve hijos, y que yo podía tener los mismos».

después del desembarco

El día D para los procesos autonómicos pasó a la historia con más pena que gloria. Por los métodos empleados en la campaña previa, por los resultados obtenidos, por un sí pedido oficialmente con exageración, o sea, con todos los pronunciamientos a favor y con eliminación de todos los obstáculos, por la indiferencia o el desencanto de la gente. Pasó el día 25, ya tienen Estatutos de Autonomía, Cataluña y Euskadi ya están divididas esas comunidades.

La gran resaca

Con las euforias propias de estos casos los medios oficiales desplegaron la bandera de los triunfalismos y por la boca de los políticos empezaron a salir declaraciones que hablaban de la paz y de la esperanza... Era el lenguaje de los vencedores que sobre el mismo escenario hacían planes y tendían la mano a los derrotados. Sólo con el paso de los días, los pies han empezado a posarse sobre la tierra y a reconocer que las marchas triunfales no lo son tanto, que ha habido resultados que invitan a la reflexión y que el desencanto está haciendo mella en el electorado. Concluía el día «D» y en un programa especial de una cadena de emisoras se podía oír aquello de «nuestros hijos estudiarán en los textos de historia...» Y seguía el programa con conexiones, con avances de resultados, con entrevistas a los políticos de siempre, que decían lo de siempre y con canciones también de siempre para no variar. Como el programa estaba dedicado a los referéndums de Euskadi y Cataluña, se amenizó con una muestra de música vasca y suena el grupo «Mocedades» y así toda la noche con pretendidas muestras de la música que «hoy» se hacen en las nacionalidades. Avanzan los resultados. «Muy positivos», dicen, si se tiene en cuenta el producido en el referéndum constitucional en el caso vasco. Decepcionantes para los catalanes a pesar de aquello de Tarradellas: «una gran esperanza positiva» pero corroborado por el líder de los comunistas catalanes López Raimundo que no ocultaba su desilusión mientras de sus labios afloraba la palabra «desencanto».

En periódicos y emisoras se insiste en que el día veintiséis es el verdadero día de reflexión pero mientras Garaikoetxea es presentado como el



Tarradellas

gran artífice del sí en Euskadi que se interpreta como el sí a la paz. Grandes alardes tipográficos sirven para ofrecer los resultados en Euskadi. Esos grandes alardes empero han ocultado esas otras realidades, duras realidades en que se han tenido que mover los que propugnaban la abstención o incluso los que querían hacer oír sus voces en favor del no.

Dos días antes del día «D» me encontré a un euskaldun residente en Madrid, la conversación discurrió al filo del acontecimiento. «Estaba en dudas pero acabo de llegar de Euskadi y he notado demasiadas cosas extrañas, cosas que no refleja la prensa de Madrid... Mi duda se ha resuelto, no se está jugando limpio».

Efectivamente la monumental paliza que en estos días han recibido los españoles sobre vascos y catalanes se puede comparar a las que tenían lugar en las vísperas de los referéndums franquistas. Se han proclamado a los cuatro vientos las excelencias de los Estatutos, se han cantado los grandes beneficios derivados del sí del día 25 sin dar opción a otras posturas o alternativas.

La semana empezó con sondeos, participaría un sesenta por ciento en Euskadi y un setenta por ciento en Cataluña en esa votación para la imagen nueva del Estado que iban a ofrecer los Estatutos, por su parte la extrema derecha afirmaba que el día 25 era el día «D» hora «H» de la desintegración de España. De hecho «El Alcázar» titulaba «hemos dejado de ser una nación para convertirnos en un Estado, España despojada de su unidad y de su destino histórico» para dar cuenta del resultado de la convocatoria. Los resultados han sido manejados según el gusto de los medios en que han ido apareciendo. Para unos la victoria del sí ha sido aplastante, mientras otros han resaltado la cuantía del no y de la abstención. La envergadura abstencionista ha tenido dos interpretaciones oficiales. El subsecretario del Ministerio del Interior la achacaba a las muchas consultas efectuadas en tan poco tiempo. El Gobierno, también la UCD, han valorado muy positivamente la jornada y en cuanto a la abstención por boca de su vocero mayor señor Meliá quien ha señalado que la propiciada por Herri Batasuna se estimaba según los expertos en un 2,75 por ciento.

Casi todos contra la amnistía

La valoración gubernamental se hacía en un Consejo de Ministros donde también se tocó un tema en candelero desde que Tierno Galván pronunciara la palabra en San Sebastián el anterior fin de semana. «No total y absoluto a la amnistía» para los vascos, ha dicho el Gobierno que en el mismo Consejo de Ministros acordaba dirigirse al Gobierno Checo para mostrarle su preocupación por el desarrollo del proceso seguido contra los disidentes checoslovacos por entender que éstos expresaban simples opiniones políticas perfectamente válidas en cualquier sistema democrático.

Pero volvamos a esa fecha en que salió a relucir la amnistía. Algún día los libros contarán con pelos y señales lo del 25 de octubre y relatarán que un señor que era alcalde de Madrid y presidente de honor del PSOE se plantó en Euskadi para pedir el sí al Estatuto. El alcalde, viejo profesor y todas esas cosas pronunció una palabra fatídica: «amnistía» y la que se armó. Que si eso era anticonstitucional, que a ver qué decía su partido... Y su partido por boca del vasco Mújica dijo que el PSOE «no pide amnistía para presos terroristas». Tierno insistía: «una vez aprobado el Estatuto y con los vascos dispuestos a trabajar con la paz y en paz la amnistía no tendría demasiada importancia» lo cual volvía a contrastar con la mano dura exigida por Felipe González hace sólo unos días en un elegante y encopetado local madrileño. Este afirmaba que la amnistía es un asunto ya liquidado y su reapertura sólo provocaría inseguridad, tanto en el campo jurídico como en el funcionamiento normal de las ciudadanías.

Meliá adelantaba el lunes la postura del Gobierno: «cuando hay que reprimir con todos los medios el terrorismo no es bueno que quienes matan puedan ver la posibilidad de verse libres».

Pero el ataque más desaforado lo firmaba Juan Tomás de Salas, el hombre de «Cambio 16», en una editorial en la que decía lo siguiente: «el alcalde lenguaraz de Villa y Corte, el marxista más puro y el moderado más duro ha incurrido en flagrante demagogia al ofrecer la amnistía a los bárbaros armados de la ETA que ni por un minuto han dicho que quieran la paz. A tiro limpio y en plena guerra quien suelta a los presos del otro campo o está loco o es un traidor... ¿Hay alguien en su sano juicio que pueda recomendar la libertad de los etarras como medio para acelerar la paz?»

Terminados los referéndums uno que quiere que le agradezcan los servicios prestados es Tarradellas. Quiere un marquesado, y en algunos círculos ya se ha apuntado que sería una buena medida para alejarle de la vida política catalana. Después del desencanto no extrañaría nada esta medida. Pero hay otras contribuciones a fomentar ese desencanto como la biografía de Suárez, lo de Tip y Coll en radiotelevisión y la supresión de la fiesta de Todos los Santos. O ese tirarse los trastos a la cabeza que cada dos por tres protagonizan los líderes de las centrales sindicales mayoritarias. Y decían allá en los albores de la transición que la unidad sindical iba a llegar «más temprano que tarde».



García Valdés, cuando todavía era Director General de Prisiones, en una visita a la cárcel de Herrera de la Mancha.

Mientras ha proseguido la campaña desatada pro-aborto y contra el juicio de Bilbao. Los partidos de la oposición se han apuntado a la misma y miembros del partido gubernamental han conseguido en algunos casos, merced a la ruptura de voto, que organismos y distintas corporaciones se definieran también contra el caso de Bilbao que conmociona a toda España que concita manifestaciones, polémicas y ataques despiadados de las FOP, que curiosamente están contando en este menester con la colaboración de la extrema derecha.

Herrera de la Mancha: Seguridad para presos... de izquierda

Continúan los accidentes de carretera, esta vez le tocó el turno a un autobús de españoles del Sur que había ido por uvas a Francia. Unos cien mil lo hacen todos los años. Los lleva RENFE, como puede que quiere decir mal. La vuelta la hacen en viajes organizados por los patronos franceses. Sólo un 15 por ciento lo vuelve a hacer por los «caminos de hierro» españoles.

No ha cesado de sonar Herrera de la Mancha. Los presos han denunciado nuevas palizas, ahora como replesalia por las denuncias formuladas inicialmente y el director de la prisión de alta seguridad —a la que sin embargo no fueron trasladados los amotinados García Julia y Magaña— ha denunciado a su vez a uno de los abogados que habían aireado aquellos malos tratos.

Dos notas más de la semana. ¿Recuerdan ustedes aquella desafortunada frase de Ibáñez Freire en el mes de mayo sobre las ikastolas? Ahora en vísperas del día 25 y jugando también a favor del sí, el excelentísimo señor ministro del Interior, ha afirmado en el Parlamento: «Ningún Gobierno ha hecho tanto como el actual para que el País Vasco recupere su identidad y autogobierno» anunciando la apertura de una investigación sobre presuntas torturas infringidas a un presunto militante de ETA político militar. Si los malos tratos se confirmaran, dijo el ministro, se actuará con energía.

Como consecuencia del sí los propulsores de la abstención, es rumor extendido, las pueden pasar canutas, eso han creído ver mucho en la intención de resolver cuanto antes los suplicatorios contra los diputados Monzón y Letamendía y en los indicios de concesión de los mismos. Puede ser también el principio de la etapa de «paz oficial» que ha llegado a las comunidades que fueron a las urnas el pasado día 25. Es el resultado más evidente. El otro, la división, ya no es un indicio, parece ser un hecho irreversible.

cine

«EL SINDROME DE CHINA»

La película y sus intérpretes

El mundo del cine yanqui está montado sobre unas estructuras industriales muy sólidas. No en vano, la mayoría de los productores-fundadores de Hollywood eran judíos. Y en estos momentos continúa la tradición. Lo que quiere decir, que allí donde ponen sus films, está el dinero en buenas cantidades. Michael Douglas, hijo del famoso actor Kirk Douglas (a título anecdótico uno de los actores de Hollywood, que más han luchado por la causa sionista y nos remitimos al film «La sombra de un gigante», como simple ejemplo), es el productor de este a muchos efectos sorprendente film que es «El síndrome de China». Si ya en su anterior producción, «Vuelo alrededor del nido del cuco», consiguió a la vez que un buen impacto en taquilla, unos cuantos oscars que prestigiaron artísticamente al film, nos da un índice del buen olfato cinematográfico del joven Douglas. Desde que cayó el guión en sus manos hasta lo que el espectador puede ver en la pantalla, medió un año de rectificaciones del guión y de rodaje del film. Así se incluyó en el reparto a Jane Fonda, que primitivamente no había ninguna mujer, ya que su papel lo tendría que haber hecho Jack Nicholson y posteriormente Richard Dreyfuss. Motivos de trabajo y económicos llevaron a retirarse a estos dos actores. Douglas, consultó con Jane Fonda, que por entonces rodaba «El regreso» y estaba interesada en otra historia similar basada en Karen Silkwood, asesinada en 1974, cuando estaba a punto de descubrir el uso temerario del plutonio en una central nuclear de Oklahoma. En cuanto al director —según declaraciones de Michael Douglas— «Elegimos a Jeff Bridges porque es capaz de crear un tremendo suspense». Bridges, tenía experiencia en estos temas ya que realizó durante una temporada el serial de televisión «La hora de Alfred Hitchcock», supervisada por el propio Hitchcock.

Así pues nos encontramos con el film realizado y que en Europa se presenta en el Festival de Cannes, durante el mes de mayo pasado. La polémica está servida. Unos opinarán a favor del film. Otros dirán que es una simple coincidencia con el accidente de Harrisburg y que vive de esta coincidencia. De todas formas, el film está ahí y para la lucha anti-nuclear de Euskadi, es interesante verlo y tratar de analizar sus imágenes. Por esos nos hemos puesto en contacto con los Comités Antinucleares de Bilbao y esto es lo que nos han comentado sobre «El síndrome de China».



Jack Lemmon, Michael Douglas y Jane Fonda, principales protagonistas de "El síndrome de China".

«El síndrome de China» vista por los Comités Antinucleares de Bilbao

PUNTO y HORA: En primer lugar una pregunta de urgencia: ¿A vuestro juicio, «El síndrome de China», es una película recomendable para gran público?

Comités Antinucleares: No cabe la menor duda que nosotros somos partidarios de que este film sea visto por todo el que pueda y máxime por los interesados en la lucha anti-nuclear. A nuestro juicio todo lo que tenga que ver con la controversia nuclear en el mundo hay que verlo. Y al margen de cualquier crítica, esta película ha causado un gran impacto popular en los USA, fundamentalmente por su conocida coincidencia con el accidente de Three Miles Island.

P. y H.: Profundizando un poco: valores y defectos de la película...

C. A.: En principio, nosotros prescindimos de los puramente cinematográficos, doctores tiene el cine... etc... A lo que íbamos. «El síndrome de China» desde el punto de vista nuestro, tiene dos partes bien diferenciadas: Lo que muestra sobre la lucha antinuclear —y que por lo tanto nos da la razón— y lo que oculta o simplemente silencia o ignora.

P. y H.: Bien vayamos con lo que muestra...

C. A.: En primer lugar revela la posibilidad de la existencia de accidentes graves en una planta nuclear y narra con bastante rigor científico la secuencia lógica de un accidente (en lo que cabe para un cometido de divulgación popular y tensión cinematográfica). Además resalta la prioridad absoluta de los intereses económicos de las empresas eléctricas, por encima de los aspectos de seguridad de la población, deterioro ambiental, etc.

P. y H.: Pero a nuestro juicio, el tema de la información, queda en entredicho...

C. A.: Por supuesto, el tema del silenciamiento y la manipulación informativa a que se ve sometido al ciudadano medio en un tema de tanta trascendencia, queda perfectamente reflejado en la película. También insinúa la convivencia de las instituciones públicas de control sobre la energía nuclear (N.R.C. americana) con la empresa privada. En cuanto a la violencia institucional y la mafia que se cierne, sobre los ciudadanos que pretenden oponerse o clarificar las cosas, ya se ve en la aparición final de «los hombres de Harrelson», con su actuación arto significativa.

P. y H.: Pero vayamos con lo que no dice el film, a vuestro juicio...

C. A.: Hay aspectos muy importantes que desde la óptica anti-nuclear quedan obscurecidos o marginados, hasta el punto de hacernos dudar de la intencionalidad del film.

P. y H.: Vayamos por partes....

C. A.: Toda la trama del accidente nu-

clear se basa en un «fallo humano», fácilmente subsanable, como es la no comprobación de las soldaduras en la vasija del reactor. Esta negligencia es grave sin duda pero se puede evitar fácilemente si se aplican con rigor las normas de construcción establecidas. Por lo demás la máquina funciona a la perfección y se puede incluso detener cortando cuatro cables con unas tenazas. En resumen, que la tecnología nuclear es perfecta, solo el hombre y la ambición desmedida de unas empresas eléctricas pueden originar el caos.

P. y H.: Pero a nuestro juicio hay algunas cosas más...

C. A.: Sí evidentemente está el tema de la convivencia del espectador con la industria nuclear, «normalidad» de la presencia de una central nuclear cerca de una gran ciudad, aunque esté algo alejada y un poco oculta, pero siempre con buenas carreteras de acceso y entorno. Que en el interior no existe «misterio» alguno y unas cuantas personas muy simpáticas y campechanas (pese a todo) la pueden controlar con profesionalidad y eficacia.

P. y H.: En cuanto a las manifestaciones y protestas populares, creemos que es muy ridículo ¿Qué tenéis que decir al respecto?

C. A.: En este punto está lo más ridículo de la película, la imagen que presenta de este tema es de museo o de manicomio. Es tan evidente que no merece la más mínima atención. En cuanto a lo que más echamos en falta es lo referente a los peligros reales (radioactvidad), de la sociedad represivo policíaca que generan estas industrias nucleares.

P. y H.: Para finalizar ¿Cómo está el tema Lemóniz?

C. A.: Por nuestra parte estamos llegando a la lucha final. A la concienciación popular para organizar la campaña de desobediencia civil. Queremos que nos apoyen todos los partidos. Creemos que el tema está claro. Lemóniz está construida ilegalmente y sobre todo en contra de la voluntad del pueblo de Euskadi. Pensamos en el tema del referéndum sobre el tema de la energía nuclear. Hay que informar bien al pueblo de los pros y contras de esta energía, de su necesidad. Entonces que el pueblo decida y si hay que poner estas centrales, se pondrán pero en el sitio adecuado y siempre que no constituyen un evidente peligro.

EL TAMBOR DE HOJALATA

Volker Schloendorff nacido en Wiesbaden (Alemania) en 1939, después de estudiar cine en la IDHEC (Francia), comienza a trabajar como ayudante de dirección en varias películas con Alain Resnais y Louis Molle. Su filmografía como director abarca títulos como «El Rebelde», «El honor perdido de Catharina Blum», «Alemania en Otoño» (aunque en esta película trabaja dentro de un colectivo) y su última película presentada en el Festival de Cannes, la cual voy a comentar.

«El tambor de hojalata» película extraída de la novela de Günter Grass, como toda adaptación literaria llevada al cine supone dos claras opciones, o valerse de la novela como principio de inspiración y luego hacer caso omiso o permanecer fiel al texto literario. Es posiblemente en esta segunda vía que Schloendorff ha basado su punto de partida para la creación. Este viejo problema que subyace siempre que se trabaja de esta manera ha sido el que ha hecho que Schloendorff se haya puesto al servicio de Günter Grass remodelando por la imágen una novela de una riqueza excepcional. La inteligencia, la reflexión, el sentido de lo irracional, la ambigüedad, la ironía y las ataduras que producen la tradición de una vieja cultura son cualidades que aunque no despierte expectacularidad no son menos apreciadas, y este es el caso del «Tambor de hojalata». Permaneciendo fiel a una simple adaptación, ha logrado realizar una película hermosa. Quizá sea, la última parte del film donde en la novela Oscar encuentra la talla correspondiente a su edad, la parte que más problemas haya planteado a Schlondorff y a su guinista Jean Louis Carriére. Pero si bien es cierto que Oscar permanece en el film sin cambiar su estatura (esto hubiera supuesto un cambio de actor y quizás tal vez hubiera roto la unidad del relato fílmico) no altera en absoluto el relato picaresco hecho de crónica satírica y de metáfora política.

De la misma forma que la novela, esta película se impone por su diversidad, su lirismo y su onirismo su indudable humor, la mezcla chocante de ternura y amargura que van suscitando en todo momento la grave enfermedad de la denuncia. Si Oscar molesta y a veces se hace repulsivo es más por su carácter de hombre lúcido que por su pequeña estatura. Se niega hacerse cómplice de la cobardía y de la crueldad, de la arrogancia y de la ferocidad de los otros. Manteniendo su postura y su rechazo a madurar, está permaneciendo como juez de todo el mundo que le rodea, símbolo de la mala conciencia de una Alemania preñada e hipnotizada por su propio destino.

Es inevitable aunque sea rechazable, establecer una comparación de esta película con su colega «Kaspar Hauser», no por su sentido cinematográfico, si no más bien por las formas o maneras creativas en las cuales se está desarrollando en estos momentos la cultura Alemana. La savia naturaleza de una estatua que permanece inmóvil en los cambios que acontecen a su alrededor, puede que sea el símbolo del estudio y apreciación de una Alemania que empieza a poner en duda parte de su desarrollo y busca en las raíces de su historia la forma de caminar de nuevo.



31 FERIA DEL LIBRO DE FRANKFURT

Creo que nadie pone en duda que la Feria del Libro de Frankfurt está considerada como la mejor de su género en todo el mundo. Pero el comprobarlo personalmente es un auténtico deleite. No se trata únicamente de quedar maravillado con la magnífica organización, es todo el conjunto, verificar el empuje de la empresa editorial y lo que significa para el mundo de la cultura. Llenar, el pesimismo que a veces nos invade, de nuevas vitaminas de optimismo.

La profesionalidad de los organizadores queda demostrada, con creces, y creo que aún a riesgo de pasarme al exponer los detalles, vale la pena enumerarlos para que nos podamos dar una idea del conjunto.

En el sector de servicios no faltan detalles, se puede contar con oficina de correos, servicio de teléfono local, nacional e internacional, télex, salas de conferencias para grupos especiales, bancos, agencias que le solucionan desde el hotel, billetes de avión y tren hasta el alquiler de coches. Servicio de intérpretes, estudio de TV, radio, paradas de autobuses, taxis, tranvías, sin olvidarse de un parque de bomberos y policía (de esto último mucho).

Otro punto a tener en cuenta es lo que significa para la ciudad esta feria desde un punto de vista económico. Calculé que un número aproximado de veinte a veinticinco mil personas se desplazan a esta ciudad, con todo lo que puede significar en plazas de hoteles, comidas, compras etc., sin olvidar que los ingresos en concepto de alquiler y montaje de los Stands oscila entre los 500 millones de pesetas.

Pasando a analizar directamente lo que es en sí la Feria, me llamó la atención que durante la misma está prohibido vender libros al público, si bien los últimos días esta disciplina se relaja discreta-

mente. Lo curioso es que la entrada está limitada al público del 10 de octubre al 15. Cuando ésta se habre a todo el mundo, a excepción de los menores de seis años, el resto tiene que pagar unas cien pesetas por entrada. Mi sorpresa fue grande cuando pude comprobar la cantidad de personas que pagaban el importe —por ver libros—. Sinceramente no pude dejar de acordarme de todas las pegas que en nuestra tierra se ponen para montar nuestras modestas Ferias del Libro, de lo difícil que resulta que nuestros ciudadanos se interesen por nuestras publicaciones. Cuando veía aquellos Stands llenos, las colas de entrada, los pasillos repletos, la fuerza editorial y la libertad de expresión en las publicaciones y recordaba nuestra tierra, no podía evitar algún que otro comentario subido de tono.

Pero alguno se preguntará, que es exactamente esta Feria del Libro. El mundo del libro al igual que cualquier otro tipo de industria, en nuestra sociedad, tiene que vivir pendiente de una serie de condicionamientos económicos y Frankfurt es en este caso el lugar donde se realizan las mayores transaciones económicas a nivel editorial. Son muchos los millones que se mueven. Aquí se pueden encontrar a los directores de editoriales que resultan imposibles de localizar en sus despachos, y algo muy importante, salvo excepciones, se reciben a todos los que lo soliciten. No es extraño comprobar las agendas de los directores llenas de citas por períodos de tres y cuatro días. La mayoría de los cuatro mil quinientos Stands tienen una mesa e incluso una pequeña oficina que siempre suele estar llena de personas que compran o venden o simplemente entablan los primeros contactos. Los planes de publicación de muchas casas se deciden en Frankfurt, muchos autores tienen la posibilidad de ser leídos en otros idiomas gracias a esta concentración editorial (y a sus propios méritos por supuesto).

Existe otra actividad, digamos no expresamente autorizada, pero sí conocida. Aquí se suelen conseguir pedidos para las artes gráficas y casas especializadas en la materia. Los grandes pedidos de Europa o plantean en la Feria del Libro.

Pero sobre todo lo más importante es verificar la fuerza de la cultura, plasmada en este caso en el mundo editorial. Me quedé sorprendido al comprobar que Europa a nivel de publicaciones (otra cosa son tiradas) es una auténtica potencia, la imagen del gigante americano me había dado otra impresión antes de conocer esta Feria. Ahora bien, aquí como en otros temas, los desequilibrios a nivel mundial, son visibles. El tercer mundo tiene modestas representaciones y los países donde la libertad de expresión brilla por su ausencia, esconden la limitación de sus temáticas entre cuentos infantiles y libros de agricultura. La proliferación de editoriales que tocan temas de los llamados minoritarios, que pueden ir desde las publicaciones de la llamada izquierda pura a los comics mas avanzados, evidencia la existencia de un público no tan minoritario. Sin embargo, tanto las editoriales de izquierdas alemanas, como los que dijeron que era la Feria del Libro contestaria (los Stands situados fuera de los pabellones de la Feria) me parecían, es una opinión, como la clásica demostración de libertad democrática a la europea. Es decir la democracia alemana, de la que habría mucho que hablar, parecía que nos estaba exponiendo a los rojos de turno, como diciendo, nosotros también los autorizamos, ahora bien había otros rojos que figuraban en los carteles pegados en estaciones y aeropuertos con la fotografía correspondiente y la clásica leyenda —se busca— son terroristas. Estos no los encontré en la Feria.

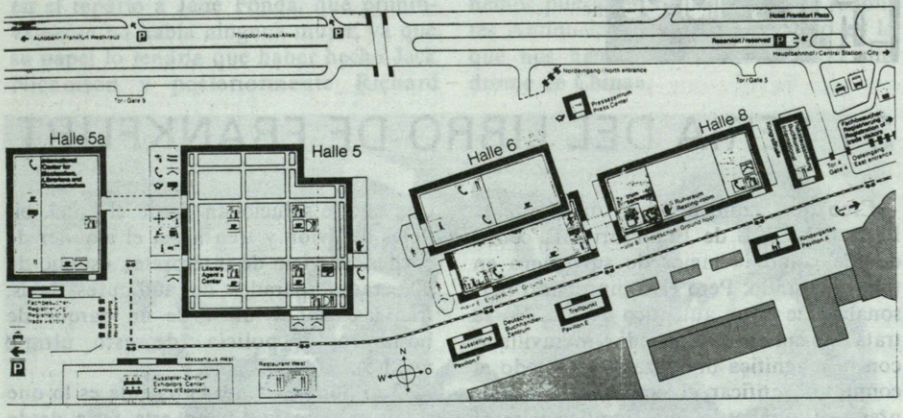
Las publicaciones de gran categoría científica, los escolares e infantiles con su gran pabellón dedicado solo a ellos, llenaban de color los grandes recintos. Desde un punto de vista técnico había grandes maravillas, encuadernaciones que iban desde las pastas de hierro pasando por todo tipo de pieles, hasta las modestas en rústica. Portadas que demostraban la capacidad de los diseñadores y la preparación de algunas empresas de artes gráficas.

Los libreros alemanes tenían su muy digna representación y eran tratados con especial cariño por los organizadores. En este sector no dejaba de llamar la atención lo bien preparadas que estaban y era francamente interesante visitar la parte correspondiente a las librerías experimentales. Luego una vez fuera del recinto nos dimos una vuelta por algunas librerías del casco de la ciudad y pudimos comprobar lo bien surtidas que estaban y cómo todas tenían clientes que compraban libros. Con un librero con el que pude entenderme entablé una pequeña conversación y le pregunté si en Alemania el público se quejaba del precio de los libros y me contestó que la gente compraba las publicaciones por su interés no por su precio ¡lo que hay que escuchar en Europa!

Pero dentro de este mundo editorial, de este mundo cultural, faltaban para mí algo muy importante, la representación de Euskadi. Es cierto que en el Stand nacional había una pequeña representación de publicaciones vascas, pero cuando me asomaba al pabellón internacional y veía los Stands de países como Ghana, Jamaika, Liberia, Liechtenstein, Malta o Vaticano, me tenía que preguntar y Euskadi ¿por qué no?

Hace, creo, cuatro años Mugalde de Henday plantó la ikurriña en la Feria de Frankfurt y consiguió un gran éxito. Yo modestamente me he dedicado durante dos años a dar la guerra a la Consejería de Cultura para que Euskadi cuente con un Stand propio y los resultados han sido los de rigor, cuando se trata de cultura, es decir negativos. Sólo dos editores vascos (que yo sepa), por su cuenta y riesgo, se han acercado a la Feria y gracias a un pequeño hueco que hicieron unos catalanes se pudieron exponer, por libre, publicaciones vascas.

Pero no todos son así, los catalanes ya han tomado buena nota, saben lo que significa Frankfurt para la cultura y el



5.000 editoriales
80 países
280.500 libros de los cuales 84.000 son novedades

52 países presentan sus libros en el hall N° 5, bien individualmente o en forma de Stand nacional.

El resto se dividen entre los diversos pabellones agrupados por temática.

literatura, poesía, etc.	6 E y 8 E
religión	8 E
libros infantiles y juveniles	6 I
ciencias, técnicos, geografía	5 A
arte	6 I
libros técnicos, libros especiales, escolares	8 E
editoriales extranjeras y stands especiales	5

Exposiciones especiales
El arte internacional del libro
Carteles publicitarios internacionales referentes al libro.
Revistas especializadas de la R.F.A., Austria y Suiza.
Centro para los libreros alemanes.
Librerías piloto, muestras de escaparates, formas de trabajo, catálogos de librerías.
Centro de bibliotecarios y centros de documentación.

próximo año la ikurriña catalana de la cultura estará presente.

Tengo que terminar preguntando si los vascos tendremos que esperar a que todas las nacionalidades del Estado estén presentes para que nuestros organismos se enteren de que en Europa, en Frankfurt, se encuentra la mayor Feria del Libro del mundo. Si alguien está realmente interesado en que la imagen de Euskadi en el exterior sea otra, éste, entre otros, podía ser un buen paso, que no sólo de votos y poder vive el hombre.

Luis María JIMENEZ DE ABERASTURI CORTA

UREPELEKO BERTSOLARIEN EGUNA HAZILAREN 4-EAN

Aurtengo bertsolarien eguna Urepelen, hazilaren lauean, igande egunez, eginen da. Iragan urteko egunak bezala, aurtengoak ere arrakasta eder baten mentura ba du, eguzki beroaren laguntzarekin.

Egun hori antolatzen duen gazte taldeak zazpi bertsolari gomitatu ditu egun hortako bertsualdira. Huna zein. Iparraldetik: Mattin, Xanpun, Ezponda eta Xalbador seme. Hegoaldetik berriz: Amuriza, Lopategi eta Lazkao-txiki. Pentsatzen dugu denak agertuko direla egun hortan Urepeleko plazara, berantenaz (beranduenaz) arratsaldeko lauetako.

Oroit-araz dezagun nola talde antolatzaileak iragan urtean jakin-arazi zuen bertsularien egun hortatik jalgiko zen irabazia, Xalbador zenari oroitarri bat eraikitzeko baliatuko zuela. Aurtengo bertsualdia ere xede beraren obratzeko baliatuko dute. Oraingo ustez, datorren urtean eraikitzekoa dute. Erran dezagun ere oroitarri horren zizelkatzea eta apaintzea Pantxoa Saint-Esteben-i galdatua diote. Dudarik ez da obra bat ederra sortuko digula iparraldeko zizelkari gazte eme horrek.

Ez ahantz beraz, hazaroaren 4-ean Urepelen eginen den Bertsolarien egun berezi hori.



Mattin

UNA IKASTOLA EN CADA PISO

COMO en los mejores tiempos de Su Excelencia, cada vez que un alcalde pedáneo, un juntero o un cantamañanas desea hacer reafirmación de su calidad de rojo, propone la creación de una Ikastola. Que queda una lonja o un cobertizo desocupado, nada, de inmediato el cantamañanas da un puñetazo en la mesa.

– Han bertan Ikastola bat jarri genezake.

– Baina, hi, herriko ikastolak hiru lokala ba ditu.

– Ondo, ba. Beste bat uda-ikastarorik egiterako.

Y a joderse los irakasles. El cantamañanas, cuya cultura no alcanza más allá del serial televisivo y de la crónica del partido del domingo –son curiosas esas personas para quienes la contemplación de un partido no basta: se lo tiene que contar al día siguiente otro– ha decretado unos cursos de verano, en un local desvencijado cuya reparación costará un riñón y la actuación benéfica de algunos conjuntos de música a cuyo beneficio, por cierto, nadie organiza festivales. Los cursos de verano se podrían dar en los tres locales de la Ikastola vacíos en esas fechas; pero naturalmente, en el fondo no se trata de que esos cursilllos se den o no, sino de que cuando sale a colación el destino de un local el concejal cantamañanas confirme su devoción a las esencias, como en los mejores tiempos de la clandestinidad, reclamándolo como Ikastola.

Hay que denunciar el peligro inminente, cada día más generalizado, de que el idioma se convierta en coartada política para quienes tienen la conciencia un tanto entenebrecida por un pasado reaccionario, y que estiman que mandando a los niños a la Ikastola más cara les van a llegar las indulgencias plenarias. Y no tenemos que olvidar que en euskara, como en todos los idiomas del mundo, se pueden decir jilipolleces, mentiras, y sobre todo dogmas integristas. Añadamos que la proscripción de la herencia que propugnan los anarquistas no sólo se refiere a los bienes materiales, sino también, es este caso, a los lingüísticos. Más mérito, socialmente hablando, tiene el euskaldunberri con tropiezos y balbuceos que el que lo aprendió desde la cuna. Porque todos aquellos que piensan que ser euskaldun sin más constituye poco menos que una patente de revolución –y que no son pocos– convierten en coherente el chiste de aquél que dice: «Fijate, con lo difícil que es el alemán, y allí en Alemania lo hablan hasta los niños de cuatro años». Este concepto es anticultural y predispone al pancismo intelectivo. El euskaldun de cuna debe molestarse en progresar leyendo publicaciones en euskara, y escribiendo en ese idioma, despojándose de una vez para siempre de toda cazurrez, de ese boronismo al parecer inextirpable que convierte el ejercicio literario en algo vergonzoso, casi en el mismo plano de la masturbación, para la mentalidad media del vasco.

Pero sigamos con el cantamañanas municipal. El hombre ya ha instalado ikastolas en los fregaderos abandonados de un arrabal, en el matadero viejo, en el ukullu abandonado de un caserío en ruinas, en los bajos del kiosko de la música y en tres bordas de ovejas. A veces la sugestión llega a tanto que se imagina acechado por la policía, como en los mejores tiempos de la BIS. Les ha mermado las vacaciones a los irakasles, y les ha privado a los chavales de jugar a Mazinger, a piratas, a coger nidos o cazar ranas y culebras y otros divertimentos libertarios de la infancia. Hay que llenar los treinta y dos locales ikastológicos del pueblo.

Llegan los cursillos, y ¿qué se da? Verbos, gramática; verbos, gramática; verbos, gramática. Redacción: «Nire baserria». Qué imaginación. Lecturas de Pepetxo y Popatxu. Y verbos. Y gramática. Se está fabricando la herramienta, pero falta infraestructura para su aplicación. No se trata sólo de hablar en euskara, como consta en el programa; el problema auténtico y peliagudo de la cultura vasca está en que hay que decir cosas en euskara. Entre el hablar y el decir están la inteligencia, la imaginación, el sentido crítico y sobre todo la aplicación de otras sensaciones estéticas ajenas al entorno euskérico al idioma propio.

Faltan publicaciones de masas. Gereño ha hecho una labor maja en ese sentido de la novela popular, pero yo quiero ir más lejos. Hay quien considera la narrativa populista, populachera, como algo anticultural y degradante. Pero no nos vendría mal un Lafuente Estefanía en euskara a modo de literatura iniciática. El día en que los chavales empiecen a jugar: «Hi, atzerritar, bost minuto herritik ertetzeko dituk», puede que la imaginación lúdica, fundamental en toda cultura, se enganche al hablar euskara. Noveluchas de piratas. Fotonovelas. Espionaje barato. Lo que sea; pero lejos de esas tejavanas con goteras, de esas lonjas decrépitas habilitadas para Ikastolas por un paranoico con complejos de culpa. Los veranos son para que los chavales jueguen, y para que en las Ikastolas se instalen bibliotecas, laboratorios, calefacciones y salas de proyección. Que sale más barato que convertir una caverna en aula. Que es culturalmente más provechoso decir algo en pretérito del subjuntivo sin saber qué es un pretérito o un subjuntivo, que saberlo y no saber pasar de ello. La cultura vasca está en el predicado, no en el sujeto. Ah, y en los adjetivos para aplicarle a ese concejal cantamañanas: astazakilla, kakamerke, lantzoia, potroximel. Entre otros.

Rafael CASTELLANO

de checoslovaquia a china

I. LEJARCEGUI

La pasada semana finalizó en Praga el juicio contra seis de los diez firmantes de la Carta 77 detenidos el 29 de mayo último.

Petr Uhl, editor del Boletín de Información de la Carta (un comunista que ya sufrió cuatro años de prisión por su oposición a la invasión de Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia); Jiri Dienstbier y Vaclav Benda, portavoces en funciones de la Carta; Vaclav Havel, uno de los redactores de la Carta y antiguo portavo; Otta Bednarova y Dana Nemcova han sido sentenciados a 5 años y medio, 3 años, 4 años y medio, 4 años y medio, 3 años y 2 años respectivamente por «actividades subversivas», concretadas en su pertenencia al VONS (Comité de defensa de personas injustamente represaliadas) y de participar en la revista Listy (órgano de la oposición checoslovaca). Los otros cuatro detenidos: Nemec, Belicova, Lis, Maly, esperan en la cárcel Ruzyne el momento de ser juzgados.

Por el número de detenidos, la gravedad de la acusación y de las condenas, éste constituye el caso más grave de represión de opositores desde el encarcelamiento de los socialistas de la «Primavera de Praga», y viene a sumarse al encarcelamiento del conocido comunista Jaroslav Sabata (portavoz de la Carta), Lederer, Machavek, Cerny y otros firmantes, sin olvidar que otros muchos defensores de la Carta se han visto privados de su trabajo.

Carta 77 es un frente unitario de la oposición checoslovaca para la defensa de los derechos humanos. Nacida, como otros grupos de los Países del Este, bajo la cobertura de los acuerdos de Helsinki, durante estos dos años no sólo ha luchado por los derechos democráticos en Checoslovaquia, sino que ha extendido su actividad a la solidaridad con los obreros polacos en sus huelgas y a la denuncia de la caza de brujas anti-terrorista y la prohibición a los comunistas de ocupar cargos públicos en la República Federal Alemana.

Si bien su composición recoge diferentes corrientes, los elementos más activos son los socialistas, oscilando la dirección del movimiento opositor entre aquellos que se reclaman de la socialdemocracia, del eurocomunismo y del trotskismo. Todo lo cual es un rotundo mentís a la propaganda oficial que pretende presentar a los cartistas y, en general, al movimiento opositor, como «vendidos a la CIA» y «traidores que conspiran para reinstaurar el capitalismo» (todo ello en la mejor tradición estalinista).

Al igual que el resto de las burocracias de los Países del Este, Husak y el Gobierno checoslovaco no ha olvidado la «Primavera de Praga» y los gobernantes temen que la Carta pueda llegar a significar una nueva «primavera».

A nivel internacional, este juicio ha despertado un amplio eco de solidaridad mediante la creación de Comités de Solidaridad con Carta 77, la mayor parte de los cuales están formados por dirigentes de partidos obreros y personalidades políticas de izquierda, como es el caso del que se ha formado en Madrid y del que forman parte Manuel Azcárate, de la Ejecutiva del PCE; Ignacio Sotelo, de la del PSOE; Jaime Pastor, de la de la LCR; así como Fernando Claudín, Julio R. Aramberri, etc. Tampoco este hecho es del agrado de Husak en cuanto que desmiente el tipo de propaganda oficial a la que se alude más arriba; y esto queda meridianamente claro en el párrafo último del «llamamiento por la liberación de los militantes de la Carta 77» impulsado por estos Comités.

«Este llamamiento no lo hacemos como enemigos del socialismo, sino al contrario, porque estamos convencidos que no es posible reclamarse del socialismo sin desarrollar una lucha intransigente por las más amplias libertades democráticas».

El Salvador: La mano de Carter

El golpe del día 15 que derrocó al general Carlos Humberto Romero no oculta su por qué ni sus objetivos a corto plazo. Efectivamente, desde el derrocamiento de Somoza la administración Carter tiene una obsesión



Los seis ciudadanos disidentes checos cuyo juicio se celebra en Praga.

como evitar que el ejemplo nicaragüense se extienda. Así —tras los sucesos de mayo (matanzas de militantes del Bloque Popular Revolucionario), el auge de las movilizaciones de masas y el iniciado proceso de convergencia entre las principales organizaciones guerrilleras—, el secretario adjunto para asuntos latino-americanos de los EEUU, V. Vacky, declaraba: «Ya puede ser demasiado tarde para parar la violencia insurreccional en El Salvador».

Para ello, la Junta Revolucionaria de Gobierno ha tenido que decretar la amnistía para los pocos presos que quedan, tras las masacres realizadas, prometer elecciones a un plazo inconcreto aún, ilegalizar a la parapolicial ORDEN (Organización Democrática Nacionalista) y formar un Gobierno en el que las personalidades civiles son abrumadora mayoría.

Sin embargo, nada dice a priori que la maniobra americana vaya a tener éxito. El Salvador es un pequeño país (poco más de 21.000 kilómetros cuadrados), gran productor de café, algodón y azucar, en el que el 62 por ciento de la población vive de la agricultura. Pero la propiedad del campo, intocada por supuesto, es reveladora de las contradicciones en presencia: el 7 por ciento de los propietarios controla el 34 por ciento de las tierras.

Las «catorce familias» que dominan económicamente el país aplauden hoy a la Junta salvadoreña al igual que la jerarquía de la iglesia católica.

El Gobierno recién formado es ilustrativo al respecto. Una cartera para el Movimiento Nacional Revolucionario de tendencia social-demócrata; dos para el Partido Demócrata Cristiano; la cartera de Hacienda para Ernesto Abizu verdadero agente de las «catorce familias»; la de economía para Manuel Enrique Hinds que, según El País, «pertenece a la más recalcitrante derecha salvadoreña»; y la de agricultura en manos de Enrique Alvarez que ya la había detentado en dos ocasiones con el régimen anterior de cuyos Gobiernos había salido por diferencias de gestión.

Pero, quizás el logro más importante del nuevo régimen haya sido la paralización de la actividad de grupos guerrilleros como el Ejército Revolucionario del Pueblo y las Ligas Populares 28 de febrero que ya i an anunciado el primero una «tregua parcial» y el segundo que «las nuevas circunstancias eliminan practicamente la necesidad y la oportunidad de una insurrección popular». Entre tanto el Bloque Popular Revolucionario aparece hoy como una organización que cominando las movilizaciones de masas con las réplicas armadas a los ataques de las fuerzas parapoliciales agrupadas en la ORDEN, pueden enfrentarse a los planes del imperialismo americano y la oligarquía local para frenar el proceso abierto de lucha por la tierra y la libertad.

En El Salvador, pues, las espadas siguen en alto.



Hua Guogeng, primer ministro chino.

Estado Francés: Franco Piperno, una nueva extradición

En Euskadi conocemos muy bien la política de Giscard respecto a los refugiados políticos. Pero no sólo son los refugiados vascos los que están expuestos a ser entregados a las autoridades de sus países de orígen, tras negar su condición de refugiados políticos.

En 1977 Klaus Croissant, abogado de la RAF (Fracción del Ejército Rojo, mal llamada banda Baader-Meinhof), era entregado a las autoridades alemanas. Ahora, en medio del escándalo Moro (escandaloso por la arbitrariedad con que la justicia italiana está llevando el caso), Franco Piperno, líder de Autonomía Obrera y catedrático de universidad, ha sido entregado a la Policía italiana e incomunicado inmediatamente en la cárcel romana de Rebibbia. Para darse cuenta de la arbitrariedad hay que decir que una de las acusaciones que han convencido a los magistrados franceses ha sido que Piperno actuó de mediador entre las Brigadas Rojas y y ciertos líderes políticos. Los nombres de los mismos son los nada sospechosos de terrorismo, Bettino Craxi y Claudio Signorile, secretario y vicesecretario general del Partido Socialista.

Mientras, la colaboración del PCI y de la DC se fortalece, y muchos se preguntan —nos preguntamos mas bien— ¿para cuándo «suicidos» en las cárceles italianas al igual que en las alemanas?

Hua Guogeng: Cero en novedades

La gira del presidente chino es curiosa. Ha distribuido los días de estancia en cada uno de los países que va a visitar (Francia, Alemania Federal, Inglaterra e Italia) según una proporción rigurosa del volumen de acuerdos comerciales que va a firmar: siete, ocho, cuatro y tres días, respectivamente. Si bien no hay que negar la importancia de dichos acuerdos, lo que resalta es que Hua ha viajado a Europa a vender su política, por lo demás ya conocida.

El difunto Mao ya había marcado las grandes líneas de la política exterior china respecto a Europa: unidad europea para combatir tanto al imperialismo americano como al social-imperialismo ruso, fortalecimiento militar de los países occidentales, impulso del Mercado Común Europeo, etc. Hoy, el número uno de Pekin ha decidido que era la ocasión propicia para repetir hasta la saciedad esos mismos argumentos.

Por lo demás nada nuevo. Seguramente la única diferencia será que ningún grupo político se tomará al pie de la letra frases como esta: Pensamos que una Europa unida y fuerte constituye un factor importante para ta paz mundial. No es vano recordar que hace cinco años los maoistas franceses batallaron contra el movimiento de soldados entonces en alza (proceso de Draguignan, creación de comités de soldados...) argumentando que tal movimiento tendía a debilitar el Ejército francés y, en consecuencia, a dar alas al expansionismo social-imperialista soviético.

Hua sigue todavía de gira sin levantar apenas expectación.

Hora de balances

Desde Madrid el conocido comentarista, Abel Hernández, veía así los resultados y las cifras, y las consecuencias posteriores.

«En Cataluña, donde no había «frente de rechazo», el nivel de abstención fue parecido. Parece seguro, en resumidas cuentas, que en este referéndum autonómico Herri Batasuna, cobertura de ETA-militar, ha tenido menos seguimiento popular que en las elecciones del 1 de marzo, cuandio do la sorpresa del 15 por cien. Muchos de los que votaron entonces a la coalición radical —tal vez un 30 por cien— no han seguido ahora sus consignas y le han dado la espalda. Algunos observadores concluyen que ha empezado su desmoronamiento. Al menos, se confirma que la situación política en el Norte es muy fluida.

Ahora es de temer que, tras esta tregua «técnica», ETA vuelva a sus atentados terroristas para tratar de demostrar cuáles son sus poderes y de hacer ver que todo sigue igual que antes del 25 de octubre. Sin embargo, en esta ocasión puede encontrarse con una mayor sensibilización en contra de la violencia por parte del pueblo vasco que acaba de aprobar el Estatuto. Nada va a ser en esto igual de ahora en adelante. El amplio frente de apoyo al Estatuto, dirigido por el PNV, forma ya un amplio frente contra la violencia. Si se está con la solución política, no caben ya posiciones de ambigüedad. El elemento perturbador del inmediato futuro es la previsible campaña de «presos a la calle» impulsada por Euskadiko Ezkerra en favor de los «poli-milis». Los nacionalistas y los socialistas van a demostrar en esto hasta dónde llegan sus convicciones antiterroristas. Es la primera trampa».

El gran triunfo

«Deia» ha saludado con entusiasmo el resultado del referéndum a la vez que ejemplarizaba de cara a los abstencionistas.

«El único ganador del referéndum del Estatuto ha sido el Pueblo Vasco. Frente a visiones restrictivas, consideramos Pueblo Vasco a todos los que viven en Euzkadi, sin discriminación de lugar de nacimiento, lengua, cultura, ideologías y clases sociales.

Los defensores de la abstención activa, además de descalificar el Estatuto por considerarlo antidemocrático, antiobrero y antivasco, han jugado a fondo varias cartas. Unas de tipo emocional, como ese argumento inexacto y obsesivamente repetido a última hora de que el Estatuto va a aumentar la represión.

Pero no todos participan de ese criterio. Y como las cifras no admiten discusiones, los anti-«sí» han formulado graves acusaciones de irregularidades en el comportamiento de algunas mesas electorales. El tema está claro. Las denuncias tienen que ser presentadas a los organismos competentes y deberán ser aceptadas o rechazadas. Cualquiera que sea la decisión, los resultados no van a cambiar ni en la primera cifra de los decimales. Demos tiempo al tiempo. Sin embargo, sí conviene recordar que los partidarios de la abstención activa han realizado una campaña electoral dura y agresiva. Su táctica ha sido meter ruido, exagerar imaginarios o posibles errores de sus adversarios y adoptar el papel de víctimas. ¿Por qué «la guerra sucia» iba a terminar el 25 de octubre?»

¿Y ahora?

El conocido historiador y comentarista político José Miguel de Azaola, tras el referéndum estatutario analizaba así la situación y perspectivas:

«El Estatuto no nace arropado por una inmesa oleada de entusiasmo popular, pero sí apoyado en la voluntad libremente expresada (pese a las condiciones adversas) de una amplísima mayoría de votantes, mayoría que, oficialmente, supera con holgura el cincuenta por ciento de los censados, y que de hecho, incluso teniendo en cuenta ciertas irregularidades (sobre todo en los votos por correspondencia, cuya abundancia parece haber sido un poco anómala) o bien ha rebasado ese porcentaje, o bien se ha acercado muchísimo a él. La voluntad popular está, pues, clara.

Quien piense, pues, que con el Estatuto el destino de las Vascongadas va a quedar menos estrechamente vinculado que hasta la fecha al resto de España, se equivoca. Cuanto en aquéllas se haga, repercutirá en éste, y viceversa. Las Vascongadas estarán, eso sí, menos sujetas a las decisiones del poder central en una serie de materias; pero eso será todo. Y no tiene por qué ser más que eso.

Si se da una libertad de acción del Gobierno autónomo en materia, por ejemplo, de orden público, dependerá de él en buena parte (aunque no, por supuesto, exclusivamente) el que las acciones violentas y otras actividades ilegales de ETA sigan haciendo desaguisados, no sólo en el interior de la comunidad autónoma, sino también en otros puntos de España y en Francia.

El Estatuto creará la comunidad autónoma sobre el papel: proporcionará un marco legal. De lo que ahora se trata es de dar contenido a ese marco. Con tal fin, señores aspirantes a legislar y a gobernar, ¿qué es lo que os proponéis hacer? Urge saberlo».

Ni atentados, ni entusiasmo

Lorenzo Contreras en «Informaciones» se asombraba de la placidez de la jornada. No sólo no hubo terrorismo telefónico, como se había anunciado, sino que ni siquiera hubo atentados. ¡Estos vascos!

«La campaña del referéndum vasco se saldó con una nota sorprendente: no hubo atentados. Cabría añadir otra: no hubo entusiasmo. Este último déficit, predicable de Euskadi y Cataluña, refleja la crisis de tono político general. De ahí que terminemos el día con una preocupación justificada. Una preocupación que, sobre la base de las cifras, se acentúa, porque la gran ocasión histórica de las dos más importantes nacionalidades no ha sido un hito de vibración, sino una desalentada rutina».

Interpretaciones para todos los gustos

Los resultados del referéndum han dado pie a infinidad de comentarios y análisis. Recogemos el de Isabel Bergareche en «El Correo Español».

«Las cosas no están claras ni mucho menos. Los partidos no se han explicitado a nivel popular, y en algunos casos, ni siquiera a nivel de dirigentes. Y el pueblo desconoce o ignora la verdadera situación de cada uno de ellos.

Por ejemplo, frente al abandonismo total de la derecha, según ellos, porque están amenazados y no pueden participar en esas condiciones, surge la posibilidad de que la llamada derecha o centro derecha española se incline por el PNV, quien últimamente no se ha mostrado como abiertamente independentista, sino como razonablemente integrador. Cabe preguntar si será capaz el PNV de mantenerse en la misma línea cuando haya obtenido esos votos que no encuentran su lugar en el panorama político actual. O, ¿le tentará su fuerza numérica a la conquista de aspiraciones fuertemente arraigadas en su nostálgico pasado y a las que no le será fácil renunciar?

También ocurre con Euskadiko Ezkerra, que al haber participado en el juego constitucional y en la elaboración del Estatuto, la gente lo ve como más moderado, habiéndose olvidado de su mani-

fiesto radicalismo marxista-leninista. Y ha situado a HB como el más radical de la formación, cuando ideológicamente nada les separa, a no ser los medios empleados para la consecución de sus fines. Los unos aprovechando la vía institucional, y los otros intentando el «poder popular», al margen de las normas establecidas».

De nadie y de todos

Vicente Copa en «La Gaceta del Norte» sermonea con la integración y la unidad. ¡Vale!

«Está claro, sin embargo, que el éxito ha sido sólo discreto. Es dato importante para la reflexión. Esta sociedad debe deshacerse de sus hábitos abstencionistas e indiferentes y concienciarse más de lo que nos jugamos cada vez que se nos llama a las urnas. Y, finalmente, afirmar con seguridad que el Estatuto lo han sacado adelante también —y en parte sustancial— la población que vive y trabaja en el País Vasco. Por eso, este Estatuto no es de nadie y es de todos. Discriminar en su nombre sería una atrocidad. Sirve —porque es ese el sentido del voto— para integrar y unir, jamás para separar. Que sea un Estatuto para todos».

Los protagonistas

El mismo diario bilbaino «La Gaceta» veía así a los constructores y protagonistas del Estatuto.

«Aquí tienen a los señores políticos que —cada cual a su medida— han coadyuvado a que el Estatuto de Guernica fuese una realidad.

Suárez el estratega. La situación le venía a su medida. Fintó con clase y habilidad con los motivos de desacuerdo, mantuvo el tipo al inicio de las discusiones y la ponencia y se hizo imprescindible su intervención cuando se entró en los temas de fondo.

Adolfo Suárez, ojeroso y adicto al café, restó horas al sueño y permitió una redacción del Estatuto amplísima, flexible y suficiente para que fuese aceptado sin reservas por su interlocutor, Carlos Garaicoechea, que asume en su persona la doble condicion de presidente del Consejo General del País Vasco y del Partido Nacionalista.

Desde luego, Garaicoechea ha «vestido» de sastrería inglesa y de imagen «homologable» los asuntos del País Vasco. Tiene serenidad y don de gentes. Se siente seguro, pero adolece de inexperiencia. Es osado y no puede desmentir que tiene puestas sus esperanzas en la presidencia del Gobierno provisional... y del definitivo tras las elecciones al Parlamento Vasco.

Garaicoechea y Suárez, políticos de corte en alguna medida similar, están condenados a entenderse. El Estatuto ha sido para ellos como un anillo de boda político de cuyo compromiso no pueden zafarse por muy cuesta arriba que las cosas se pongan.

Claro está que ambos cuentan con buenos peones de brega. Porque Viana ha sacado el sí de Alava a pulso y ha interpretado su papel general de la UCD vasca con circunspección. Viana mueve su poderosa humanidad con agilidad y con una dialéctica cortante —imprudente, según dicen algunos— y siempre punzante.

Casi como la de Arzallus, aunque con menos parsimonia. El «intelectual» del PNV, Xabier Arzallus, es una de las piezas más brillantes del plantel directivo del nacionalismo. Está aparentemente en la sombra, pero es un dialéctico inteligente, que radiografía perfectamente a sus auditorios diciendo aquello que conviene.

Político serio y sensato, sin estridencias, es José María Benegas, secretario general del Partido Socialista de Euskadi, Benegas ha estado siempre arrimando el hombro. Está próximo a los planteamientos de Felipe González de lo que puede deducirse su socialismo moderado y entendido sin dogmatismo.

Benegas es un hombre para el futuro, con el que cualquier político sensato puede llegar a entenderse. En él se confía por muchos sectores para contrarrestar los localismos que surjan a corto plazo».

Técnicas de persuasión

Arturo Maneira, comentarista político en «La Gaceta del Norte» recogía la siguiente reflexión de Juan María Bandrés antes de comenzar el último Consejo General Vasco.

«Después de oír al técnico responsable de la campaña en su intervención delante del Pleno del CGV —dijo—, he de reconocer que las elecciones han perdido todo romanticismo. Resulta que yo soy diputado como podía haber sido otro cualquiera, con tal de hacer una buena oferta del producto. Está visto que para conseguir lo que uno quiere, basta con violar a las masas y esperar que se produzca el resultado previsto. Será cuestión de contratar a uno de estos para las elecciones al Parlamento Vasco». Por lo visto, los técnicos publicitarios demostraron al diputado de EE que las reacciones de una sociedad pueden ser casi previsibles si se dan los estímulos adecuados.

Por cierto, el EBB del PNV decidió ayer iniciar los trabajos previos a la campaña para las elecciones al Parlamento Vasco. Elecciones que desean celebrar a mediados de febrero como fecha tope.

Confidencias sobre la amnistía

Pérez Varela, en su habitual columna «Confidencialísimo» que reproduce en Euskadi diariamente «La Gaceta del Norte» filtra sistemáticamente noticias oficiosas cuya credibilidad hace garantizar sus excelentes contactos en Madrid. Ahora avanza interesantes datos sobre una posible amnistía.

MADRID («La Gaceta del Norte»).— La verdad de Dios es que esta pregunta se la están haciendo los señores ministros desde el día mismo en que se aprobaron —aunque fuera pírricamente— los estatutos. Quiero decir que la pregunta va de boca en boca, porque —dicen— no hay otra salida que conceder amnistía o indultos parciales. Mañana, ya lo sé, me va a desmentir Josep Meliá, pero en este asunto mis fuentes no fallan. Me juego la barba, sino fuera cierto que sobre la mesa del ministro de Justicia, señor Iñigo Cavero, se encuentran los expedientes individuales de los etarras presos en las cárceles del País Vasco y Soria. Aún más, me juego la mosca de mi barba, si no fuera cierto que Garaicoechea (don Carlos) tiene conocimiento y autorización para negociar con ETA estos asuntos. El tema es delicado, ya se ve. El tema es tan delicado que a lo peor —me dicen— no prospera. Su viabilidad, según parece, no sólo depende de ETA. No sólo depende de que ETA sea comprensiva con el «timing» que imponga el Poder a la hora de ir soltando presos. Depende también de la reacción que pueda producirse entre lo que usted y yo conocemos como poderes fácticos. Con gusto me cortaría la barba, pero me parece que no va a ser así. En un importante despacho están los hilos de la operación. ¿Sabrán moverlos?

El rey vendrá

Antonio Papell en «El Correo Español» analizaba así las consecuencias del Estatuto, con la inevitable consecuencia de la visita del Rey.

«El Estatuto vasco no dará de inmediato resultados apreciables de pacificación. Posiblemente ETA político-militar quepa holgadamente en la nueva legalidad, pero quedará un reducto extremista, el de ETA-militar, que sólo acabará desapareciendo por consunción política y física. En declaraciones a medios extranjeros, esta organización ha restado importancia a la tregua de estos últimos días, y ha llegado a afirmar que la violencia continuará.

Sin embargo es de resaltar que los resultados del referéndum en el País Vasco posibilitan la adopción de una serie de significativas medidas políticas de gran trascendencia que «pueden propiciar un vuelco en las relaciones de comunicación entre el País Vasco y las instituciones del Estado. La fundamental habrá de ser la visita del Rey, que, por lógica y por tradición, habrá de sancionar allá el Estatuto una vez sea éste ratificado por el Parlamento».

Ertzainak en Baden-Baden

En la popular revista «Interviú» leíamos esta semana esta información que parece ser ha sido posteriormente desmentida por burukides del PNV.

El tema de la policía autónoma está provocando serios enfrentamientos entre las tres tendencias que cada vez con más fuerza se decantan en el seno del Partido Nacionalista Vasco. Los «ertzainak» —policía del gobierno vasco— están controlados por Antton Ormaza, el hombre fuerte del ala más derechista del PNV y líder indiscutido del partido en la costa de Vizcaya. Varios entrevistados se hicieron asimismo eco del insistente rumor en Euskadi sobre los cursillos de formación que «ertzainas» seleccionados estarían siguiendo en Israel y Alemania Federal concretamente en el famoso centro de la policía antiterrorista alemana en Baden-Baden. Una fuente señaló también a Irlanda como país al que habrían ido de «viaje de estudios».

Euskadi dividida

Tal es la conclusión a la que llega el comentarista Antonio Papell tras estudiar el trabajo de la Cámara de Comercio de Bilbao.

«El caso vasco es diferente. El estudio realizado por la Cámara de Comercio de Bilbao, dado a luz recientemente da unas cifras reveladoras que ponen de manifiesto, probablemente con más objetividad que el propio referéndum la sensible escisión que afecta a la población de Euskadi y que, por incidir en una cuestión vivencial, trasciende de lo meramente ideológico, del simple debate político que no plantearía problemas insolubles en un contexto pluralista. Del referido estudio —«Clases sociales y aspiraciones vascas» se llama— se obtienen entre otros dos datos importantes: el 15 por ciento de la población es independentista y nada menos que el 3 por ciento habla de lucha armada. Es evidentemente, imposible determinar que fracción de los independentistas estaría dispuesta a una militancia política activa en pro de esta idea, o que parte del 3 por ciento mencionado llegaría verdaderamente a tomar las armas.

La situación, a nuestro juicio, puede quedar cifrada en la siguiente incógnita: se trata de saber si habida cuenta de las altas cotas de autonomía que se han conseguido y de que se va a hacer realidad el principio del autogobierno, el segmento poblacional independentista va a asumir democráticamente el dictamen de la mayoría o va a limitar su acción al natural proselitismo, o si, por el contrario al estar moviéndose en un plano sentimental-romántico, la lucha armada va a continuar o no convirtiéndose, al desaparecer en gran medida la intervención centralista, en una guerra civil entre vascos.

En cualquier caso, el nuevo panorama pos-estatutario, tendrá al menos la virtud de la claridad. No es lo mismo, ciertamente la consideración del Estado como un «intruso opresor» que ha de ser desplazado, —lo cual se ha hecho ya hasta los límites razonables— que la pretensión, no negada por Herri Batasuna, de convertir Euskadi en una pequeña Albania. De ahora en adelante, el PNV será el árbitro de la mayor parte de las polémicas y los propios vascos habrán de optar entre la reconstrucción de su caótico status o el aventurerismo que puede producir su ya deteriorado nivel de vida a cotas medievales.

Aunque el cambio es tan evidente que resulta prolijo resaltarlo, no hay que caer en un desmedido optimismo. ETA hallará, si los busca, objetivos que pueden seguir carcomiento el tema vasco: el terrorismo no sólo incumbe a los poderes autónomos sino también al Estado; la autonomía nada tiene que ver, a fin de cuentas, con la autodeterminación o independencia».

Carrillo en Euskadi

En el madrileño «ABC», Carlos Dávila interpreta de esta forma el viaje de Carrillo a Euskadi.

«¿A qué fue Santiago Carrillo a Bilbao hace unos días? ¿Fue llevado, exclusivamente, por sus «recientes filias autonomistas»?

«Carrillo ha venido a trabajar con una sola finalidad: Conseguir más audiencia para su raquítico Partido Comunista de Euzkadi».

«Carrillo quiere, ni más ni menos, hacer en estas tierras la misma operación que antaño realizó en Cataluña: El Partido Socialista Unificado. ¿Con quién? Por extraño que parezca, con Euskadiko Ezkerra. Esta es su idea, éste su riesgo, y ésta también la gran meta que tienen planteada los comunistas vascos y los de toda España.

No sé si Mario Onaindía, antiguo cerebro medular de Euskadiko Ezkerra, está por la labor, pero mucho me temo que no la va a hacer demasiados ascos. Hay que recordar que Onaindía es, asimismo, el padre de EIA, el partido de los antiguos etarras, algunos de los cuales, como Izko de la Iglesia, fueron protagonistas del juicio de Burgos. Y hay que recordarlo porque la versión de 1980 de estos antiguos militantes es muy otra a la que dieron hace diez años. Quien no lo crea, que se pase por aquí».

Reclamaciones, envíos de cartas, mensajes para caja de anuncios y para cualquier otro tipo de información, escriban a «Punto y Hora de Euskal Herria» apartado de Correos 1397 San Sebastián

PUNTO Y HORA
DE EUSKAL HERRIA

TARIFA ANUAL

ESTADO ESPAÑOL
Correo ordinario 2.500 Pts.
EUROPA
☐ Correo aéreo 3.500 Pts.
RESTO PAISES
Correo aéreo 5.000 Pts.

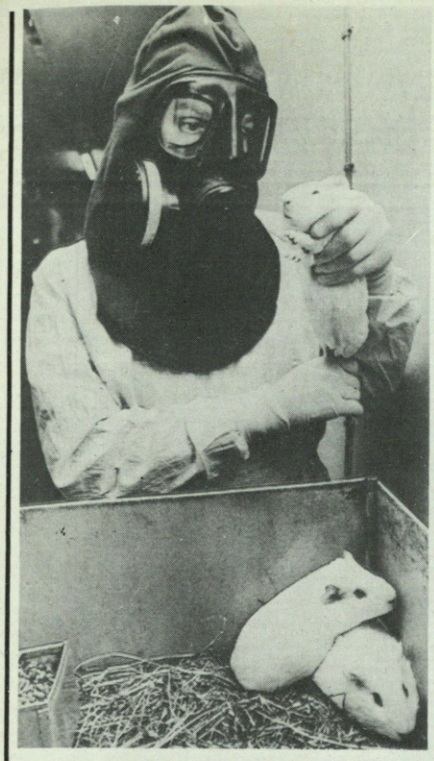
TARJETA DE SUSCRIPCION

D. .....
Profesión ..... Teléf. .....
Calle o plaza ..... n.º ..... piso .....
Población ..... Provincia .....

☐ Desea una SUSCRIPCION ANUAL según tarifa al margen
☐ Desea RENOVAR SUSCRIPCION ANUAL según tarifa al margen
☐ NO desea RENOVAR SUSCRIPCION ANUAL

FORMA DE PAGO:
☐ Talón adjunto
☐ Giro postal a PUNTO Y HORA

Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS
Señale con una X los cuadros que le interesen
PUNTO Y HORA APDO. 1397 S.S.



El encapuchado de la semana

Se trataba de entrevistar a un antinuclear clandestino, perseguidos en este otoño del 85 en Euskadi como enemigos públicos por el gobierno autonómico vasconavarro que sigue presidiendo Pedro Pegenaute.

Sorteando los discóforos de cemento y atravesando el túnel en forma de T pudimos encontrarnos por fin con nuestro interlocutor.

Jugueteaba en aquel momento con los conejillos antinucleares preparados especialmente para la lucha antibactereológica.

– *¿En qué momento se encuentra hoy la lucha antinuclear?*

– Es un momento difícil. La caida definitiva de Lemóniz supuso a la vez un triunfo y un aumento impresionante en la represión antinuclear.

– *Pero vosotros habéis utilizado las últimas técnicas para defenderos y atacar con una precisión impresionantes.*

– Así es. Se trata de conjugar la bicicleta con el ordenador... los espacios libres con el neutrofilator... y Araba Saudita con Pedro Pegenaute.

– *Y las contradicciones?*

– Buscamos la contradicción. De esta forma los conejillos antinucleares se adueñarán del consejo general vasconavarro que en su día está llamando a constituirse en el primer gobierno autónomo del Estado español (si se ponen de acuerdo el PSOE, PNV y UCD en Madrid)

Ese día los antinucleares demostraremos que el predominio del conejo es ya un hecho.

– *Y el conejo de la Loles?*

– Cada cosa en su sitio. Al fin y al cabo hemos demostrado con la caida de Petronor e Iberduero que nuestra lucha también es efectiva.

– *Y tan efectiva... Por lo menos ahora se puede respirar en Bilbao.*

– Efectivamente. Usted recuerda como un famoso humorista de los años 78-79, Juan Carlos Eguillor, hoy obispo católico de la diocesis de Palencia, dibujaba y hablaba de Bilbao «la muerte». Hoy no tiene mas que mirar a su alrededor y pasearse por las grandes alamedas del bocho.

– *Pero el Athletic sigue sin convencer...*

– Bueno. Eso no hay antinucleares que lo arreglen. Aparte de Iribar y Villar que siguen en plena forma, los chavales no acaban de asentarse después de la retirada de Alexanco, Urquiaga y Sarabia. Los jóvenes no rinden...

La entrevista con el encapuchado tomó en estos momentos otros derroteros más directos: los métodos vegetales para acabar con el triunvirato Pegenaute-Mujica Herzog-José María Iñigo, vencedores en las últimas elecciones para la presidencia del Consejo General Vasconovarro y Venezolano.

Nos despedimos con un apretón de conejos, mientras en el exterior sonaba una tremenda explosión nuclear.

paridas semanales

«Herri Batasuna sólo ha representado un 2,7 por cien de la población de Euskadi» (Josep Meliá)

«El Estatuto, un parto feliz» (Ramón Rubial del PSOE)

«Es fundamental que haya dureza en la Justicia para la democracia» (Juan Manuel Fanjul, Fiscal General del Reino)

«Los domingos trato de olvidarme de que soy jefa de Gobierno y me pongo a cocinar como cualquier mujer de su casa» (María Lourdes Pintasilgo, presidente del Gobierno portugués)

«En la Moncloa hay ahora tanta fiesta a nivel de sentimiento como en este pabellón de los deportes de Bilbao» (Jesús Viana de UCD en el momento de los resultados del referéndum)

«Herri Batasuna coacciona a los emigrantes gallegos» (Manuel Soto, alcalde de Vigo)

«El presidente Suárez no es un profesional de la política, sino un profesional del poder» (Gregorio Morán, escritor)

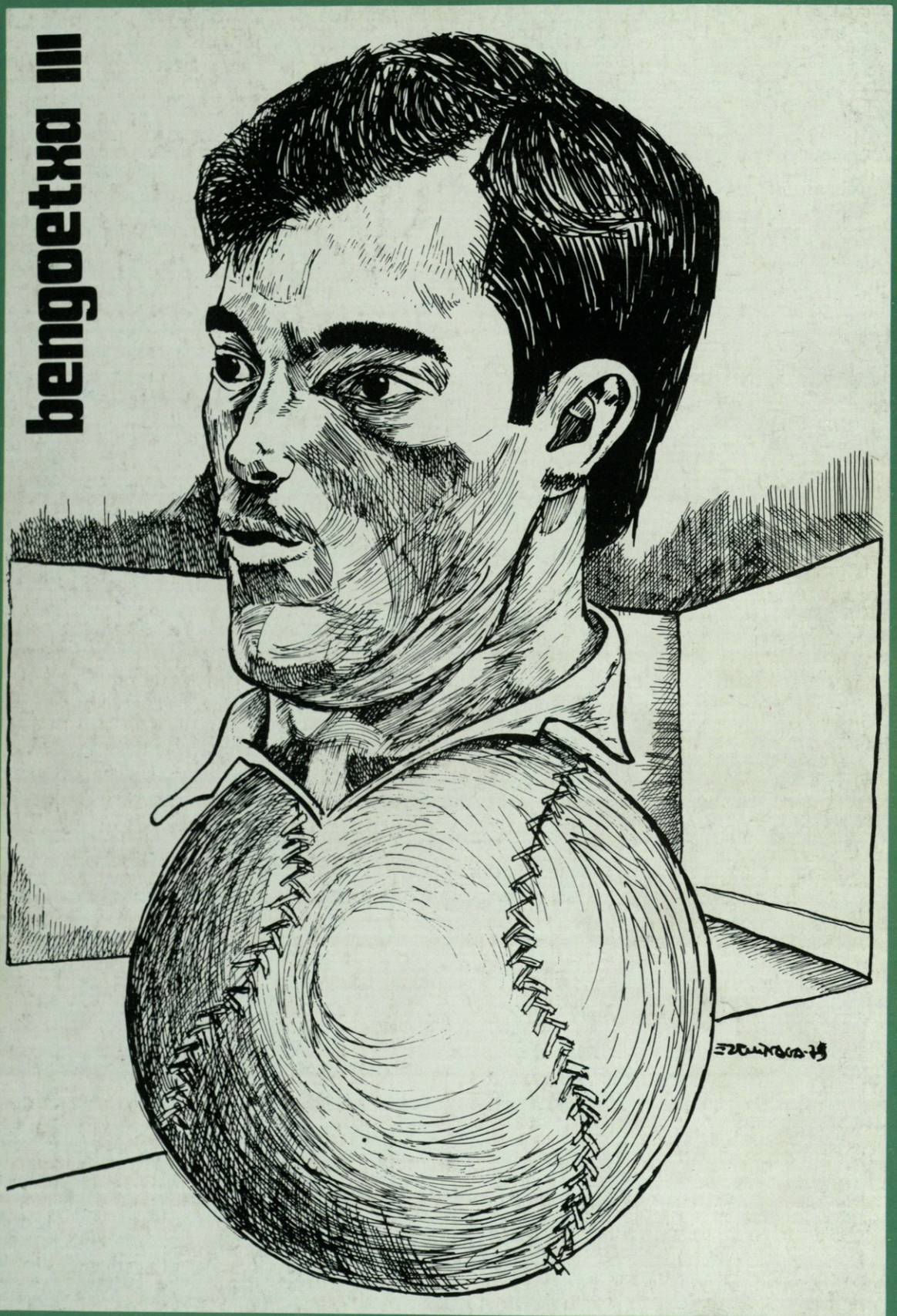
«El Estatuto es el fin de Herri Batasuna» (Mario Onaindía)

«He recogido la herencia de gente como Picasso, Cervantes y Velázquez» (Mari Carmen la de los muñecos)

«Después del Congreso del PSOE, los militantes sentimos lo mismo que al acabar el orgasmo: paz y relax» (Luis Solana diputado del PSOE)

«Yo siempre he sido un hombre muy independiente» (Pepe Domingo Castaños, locutor de la SER y de «300 millones»)

bengoetxea III



EUSKAL ARPEGIAK